Ш́рӣ Ӣш́опанишад



Ш́рӣ Ш́рӣмад
А.Ч. Бхактиведанта Свами Прабхупāда
Āчāрйа-основатель Международного общества сознания Кришны

Ш́рӣ
Ӣш́опанишад

КНИГИ
Его Божественной Милости
А.Ч. Бхактиведанты Свāмӣ Прабхупāды

на русском языке:

Бхагавад-гӣтā как она есть
Источник вечного наслаждения (Книга о Кр̣шн̣е)
Учение Ш́рӣ Чаитанйи
Совершенные вопросы, совершенные ответы
Легкое путешествие на другие планеты
Ш́рӣмад-Бхāгаватам, Первая песнь (в 2-х томах)
Ш́рӣ Ӣш́опанишад

на английском языке:

Bhagavad-gītā As It Is
Śrīmad-Bhāgavatam, Cantos 1-12 (18 томов.)
Śrī Caitanya-caritāmṛta (17 томов.)
Teachings of Lord Caitanya
The Nectar of Devotion
The Nectar of Instruction
Śrī Īśopaniṣad
Easy Journey to Other Planets
Kṛṣṇa Consciousness: The Topmost Yoga System
Kṛṣṇa, the Supreme Personality of Godhead
Perfect Questions, Perfect Answers
Teachings of Lord Kapila, the Son of Devahūti
Teachings of Queen Kuntī
The Path of Perfection
The Science of Self-Realization
Life Comes From Life
The Perfection of Yoga
Beyond Birth and Death
On the Way to Kṛṣṇa
Rāja-vidyā: The King of Knowledge
Elevation to Kṛṣṇa Consciousness
Kṛṣṇa Consciousness: The Matchless Gift

Ш́рӣ Ӣш́опанишад

знание, которое приближает
человека к Кр̣шн̣е, Верховной
Личности Бога

Его Божественная Милость
А.Ч. Бхактиведанта Свами Прабхупа̄да
А̄ча̄рйа-основатель Международного общества сознания Кришны



БХАКТИВЕДАНТА БУК ТРАСТ

Śrī Īśopaniṣad (Russian)

Получить более подробную информацию о сознании Кришны и заказать книги издательства «Бхактиведанта Бук Траст» можно по одному из следующих адресов:

Москва,
Зеленый проспект,
д. 39, корп. 4, кв. 35
тел. 176-96-96

Ленинград,
ул. Бурцева,
д. 20, кв. 147
тел. 150-28-80

Вильнюс,
ул. Антакальне,
д. 72, кв. 22
тел. 74-58-29

Киев,
ул. Котовского,
д. 3, кв. 39
тел. 440-73-09

Свердловск,
ул. Папанина,
д. 5, кв. 19

Новосибирск,
ул. Ленинградская,
д. 111, кв. 20
тел. 66-92-27

Владивосток,
ул. Корякинская,
д. 31, кв. 3

Ташкент,
ул. Бабаджанова,
д. 36, кв. 34
тел. 48-87-30

Рига-24,
аб. ящ. 227

Баку,
9-й микрорайон,
ул. Мирджалала,
д. 123, кв. 72
тел. 68-75-44

Сухуми,
ул. Ладария,
д. 20, кв. 103
тел. 3-30-41

BBT
Korsnäs Gård
14792 Grödinge
Sweden

ISBN 0-89213-096-2

Оглавление

ВВЕДЕНИЕ

Лекция Его Божественной Милости А.Ч. Бхактиведанты Свами Прабхупады, прочитанная 6 октября 1969 года в Конвей-Холле (Лондон, Англия).

Дамы и господа, темой сегодняшней лекции является учение Вед. Что такое Веды? Санскритский глагольный корень *веда* можно истолковывать по-разному, но у него в конечном счете одно значение. *Веда* — это знание. Любое знание, которое вы получаете, есть *веда*, потому что учение Вед — это изначальное знание. Пока мы пребываем в состоянии обусловленности, наше знание имеет много недостатков. Разница между обусловленной душой и освобожденной заключается в том, что обусловленной душе присущи недостатки четырех видов. Первый ее недостаток состоит в том, что она обречена совершать ошибки. Например, в нашей стране Махатму Ганди считают величайшей личностью, но и он допустил много ошибок. Даже в последний день его жизни секретарь предупреждал его: «Махатма Ганди, не ходите на это собрание в Нью-Дели. Я слышал от друзей, что там опасно». Но он не послушался. Он настоял на том, чтобы пойти туда, и был убит. Даже такие великие люди, как Махатма Ганди, президент Кеннеди и им подобные, совершают ошибки. Человеку свойственно ошибаться. В этом заключается один из недостатков обусловленной души.

Другой недостаток: склонность впадать в иллюзию. Иллюзия — это принятие того, чего нет — *ма̄йи. Ма̄йа̄* означает «то, чего нет». Каждый принимает свое тело за себя. Если я спрошу вас, кто вы, то вы ответите: «Я мистер Джон, я богатый человек, я — то, я — это». Все это разные формы отождествления себя с телом. Но вы не есть тело. Это иллюзия.

Третий недостаток — склонность к обману. Каждый склонен обманывать других. Человек может быть первейшим глупцом, но выдавать себя за умного. Всем вокруг очевидно, что он заблуждается и допускает ошибки, но он все равно будет рассуждать: «Я думаю, что это так, а то — этак». При этом он даже не понимает как следует, в каком положении находится. Он пишет книги по философии, хотя сам далек от совершенства. В этом его болезнь. Это и есть обман.

И наконец, наши чувства несовершенны. Мы очень гордимся своим зрением. Часто люди с вызовом спрашивают нас: «Можете ли вы показать мне Бога?» Но есть ли у вас глаза, чтобы увидеть Бога? Вы никогда не сможете Его увидеть, если у вас нет глаз для этого. Если сейчас в комнате вдруг станет темно, вы не сможете увидеть даже собственной руки. Так много ли стоит ваша способность видеть? Таким образом, нельзя рассчитывать получить знание (*веду*) с помощью наших несовершенных чувств. Обладая в обусловленной жизни этими недостатками, мы никому не можем дать совершенного знания. Да и сами мы несовершенны. Поэтому мы принимаем Веды такими, какие они есть.

Вы можете называть Веды священными писаниями индуизма, но слова «индуизм» даже нет в нашем языке. Мы не индусы. Сущность нашей культуры отражает слово *варн̣а̄ш́рама*. Этим словом называют тех, кто сле-

дует Ведам и принимает деление человеческого общества на четыре варны и четыре ашрама. Существует четыре сословия человеческого общества и четыре ступени духовной жизни. Это называется *варн̣а̄ш́рамой.* Так говорится в «Бхагавад-гӣте» (4.13): «Это деление существует везде, поскольку оно создано Богом». Общество делится на брахманов, кшатриев, вайшьев и *ш́удр.* Брахманами называют разумных людей, тех, кто знает, что такое Брахман. Аналогичным образом, кшатрии — это сословие правителей, то есть второе сословие разумных людей. Затем идут вайшьи — торговое сословие. Это естественное деление общества можно обнаружить повсюду. Таков ведический принцип, и мы принимаем его. Ведические принципы принимают без доказательств, так как в них не может быть ошибок. В этом заключается смысл слова «принимать». Например, в Индии коровий навоз считается чистым, хотя и является испражнениями животного. В одном месте в Ведах можно найти предписание, что, коснувшись испражнений, необходимо сразу же совершить омовение. А в другом месте говорится, что коровий навоз чист. Если вымазать коровьим навозом нечистое место, то оно станет чистым. Руководствуясь обывательским здравым смыслом, мы можем возразить: «Это противоречие». С точки зрения обывательского здравого смысла это действительно противоречие, но тем не менее тут нет ошибки. Это факт. В Калькутте один знаменитый ученый-медик исследовал коровий навоз и обнаружил, что он обладает всеми антисептическими свойствами.

В Индии, если один человек говорит другому: «Ты должен сделать так», — тот может спросить: «Почему ты так думаешь? Разве об этом сказано в Ведах, и я

должен подчиняться, не требуя доказательств?» Ведические предписания нельзя толковать по-своему. В конечном счете, если вы внимательно изучите каждое из этих предписаний, то обнаружите, что все они безошибочны.

Веды не являются творением человеческой мудрости. Ведическое знание пришло из духовного мира, от Господа Кр̣ш̣н̣ы. Другое название Вед — *ш́рути*. Словом *ш́рути* называют знание, которое приобретают с помощью слушания. Это не эмпирическое знание. *Ш́рути* можно уподобить матери. От матери мы узнаем об очень многом. Например, если вы хотите узнать, кто ваш отец, кто может ответить вам? Только ваша мать. Если мать скажет: «Вот твой отец», — то вам придется согласиться с этим. Установить личность отца с помощью эксперимента невозможно. Аналогично этому, если вы хотите познать нечто, выходящее за пределы сферы вашего опыта, вашего эмпирического знания, за пределы сферы действия ваших чувств, вы должны принять Веды. В этом случае не может быть и речи об экспериментировании. Все эксперименты уже были поставлены. Все уже установлено. Мнение матери, например, должно быть признано истинным. Другого пути нет.

Веды называют матерью, а Брахму — дедом, предком, так как он был первым, кто получил ведическое знание. Брахма̄ был первым живым существом на заре творения. Он получил это ведическое знание и передал его своему сыну На̄раде и другим ученикам и сыновьям, а они в свою очередь передали его своим ученикам. Так ведическое знание передается по цепи ученической преемственности. В «Бхагавад-гӣте» (4.2) также подтверждается, что ведическое знание передается этим

путем. Поставив эксперименты, вы придете к тому же выводу, но чтобы сберечь время, лучше просто принять учение Вед. Если вы хотите узнать, кто ваш отец и признаете свою мать авторитетом в этом вопросе, то что бы она ни сказала, будет принято вами без возражений. Существует три вида свидетельств: *пратйакша*, *анума̄на* и *ш́абда*. *Пратйакша* означает «непосредственное». Непосредственное свидетельство не слишком хорошо, так как наши чувства несовершенны. Например, мы ежедневно видим солнце, и оно кажется нам маленьким диском, тогда как на самом деле оно гораздо больше многих планет. Так чего же стоят наши наблюдения? Поэтому, чтобы больше узнать о солнце, мы должны читать книги. Итак, непосредственный опыт несовершенен. Кроме того существует индуктивное знание, гипотеза: «Это может быть так...». Например, согласно теории Дарвина, это может быть так, а то может быть еще как-нибудь, но это не наука. Это всего лишь предположение, и оно также несовершенно. Однако знание, полученное из авторитетного источника, совершенно. Если у вас есть программа радиопередач, выпущенная радиостанцией, вы принимаете ее. Вы не оспариваете ее, вам ни к чему проводить эксперименты, потому что она получена из надежного источника.

Ведическое знание называют *ш́абда-прама̄ṇой*, или по-другому *ш́рути*. *Ш́рути* означает, что это знание должно быть получено с помощью слушания. Веды учат, что если мы хотим понять трансцендентную науку, то должны слушать человека, сведущего в этом вопросе. Трансцендентное знание приходит из-за пределов вселенной. Знание, доступное в этой вселенной, — это материальное знание, а знание за ее пре-

делами — трансцендентное знание. Нам не под силу достичь границ даже этой вселенной, не говоря уже о духовном мире. Следовательно, обрести полное знание невозможно.

Духовный мир действительно существует. Существует иная природа, которая лежит за пределами проявленного и непроявленного. Но как можно узнать о существовании той вселенной, где планеты и их обитатели вечны? Все это существует, но как вы поставите эксперименты? Это невозможно. Поэтому мы должны прибегнуть к помощи Вед. Это называется ведическим знанием. В нашем движении сознания Кр̣шн̣ы мы получаем знание от высшего авторитета, Кр̣шн̣ы. Авторитет Кр̣шн̣ы признают люди всех категорий. В первую очередь я говорю о двух категориях трансценденталистов. Одна категория трансценденталистов — это имперсоналисты, ма̄йа̄ва̄дӣ. Обычно их называют веда̄нтистами школы Ш́ан̇кара̄ча̄рйи. Трансценденталисты другой категории называются вайшнавами. К ним относятся Ра̄ма̄нуджа̄ча̄рйа, Мадхва̄ча̄рйа, Вишн̣усва̄мӣ. Ш́ан̇кара-сампрада̄йа, так же как и ваишн̣ава-сампрада̄йа, признает Кр̣шн̣у Верховной Личностью Бога. Шан̇кара̄ча̄рйа считается имперсоналистом, так как он проповедовал имперсонализм, безличный Брахман, но фактически он является скрытым персоналистом. В своем комментарии к «Бхагавад-гӣте» он пишет: «На̄ра̄йан̣а, Верховная Личность Бога, пребывает за пределами этого космического проявления». И затем снова подтверждает это: «Верховная Личность Бога, На̄ра̄йан̣а — это Кр̣шн̣а. Он пришел как сын Васудевы и Девакӣ». Он специально упоминает имя Его отца и матери. Таким образом, все трансценденталисты признают Кр̣шн̣у Верховной Личностью Бога. Это не под-

лежит сомнению. В сознании Кр̣ш̣н̣ы мы черпаем свои знания из «Бхагавад-гӣты», которая исходит непосредственно от Кр̣ш̣н̣ы. Мы опубликовали «Бхагавад-гӣту как она есть», потому что принимаем слова Самого Кр̣ш̣н̣ы, не давая им каких-либо собственных толкований. Это ведическое знание. Ведическое знание чисто, поэтому мы принимаем его. Мы принимаем все, что говорит Кр̣ш̣н̣а. Это и есть сознание Кр̣ш̣н̣ы. Таким образом экономится много времени. Приняв истинный авторитет или источник знаний, вы сбережете много времени. Например, в материальном мире существуют два метода познания: индуктивный и дедуктивный. Пользуясь дедуктивным методом, мы можем прийти к выводу, что человек смертен. Ваш отец говорит, что человек смертен, ваша сестра говорит, что человек смертен, все говорят, что человек смертен, но сами вы не проводите экспериментов. Вы принимаете как факт, что человек смертен. Если же вы захотите провести тщательное исследование, чтобы установить, смертен ли человек, вам нужно будет изучить всех людей, и при этом вы можете прийти к выводу, что, возможно, существует какой-то человек, который не умирает, но он вам еще не встретился. Таким образом, ваше исследование никогда бы не закончилось. Этот процесс на санскрите называется *āрохой*, восходящим процессом. Если вы хотите приобрести знания своими собственными усилиями, используя свои несовершенные чувства, то никогда не придете к правильному выводу. Это невозможно.

В «Брахма-сам̇хите» говорится: «Отправляйтесь в путешествие на самолете, который движется со скоростью мысли». Наши материальные самолеты могут двигаться со скоростью три тысячи километров в час, но

какова скорость мысли? Вы сидите дома, вдруг вы подумали об Индии, находящейся, скажем, за десять тысяч километров от вас, и сразу очутились там. Ваши мысли перенеслись туда. Так велика скорость мысли. Поэтому говорится: пропутешествовав миллионы лет со скоростью мысли, вы убедитесь в том, что духовное небо безгранично. К нему невозможно даже приблизиться. Вот почему в Ведах утверждается, что человек должен, а точнее, обязан обратиться к истинному духовному учителю, *гуру*.

Каковы же качества духовного учителя? Он усвоил сущность Вед из авторитетного источника, иначе его нельзя назвать истинным учителем. И он должен утвердиться в Брахмане. Таковы два качества, которыми он должен обладать. В соответствии с ведическими принципами движение сознания Кр̣шн̣ы вполне авторитетно. В «Бхагавад-гӣте» Кр̣шн̣а говорит, что истинная цель изучения Вед — познать Его. В «Брахма-сам̇хите» также утверждается: «Кр̣шн̣а, Говинда имеет бесчисленное количество форм, но все они суть одно». Они не похожи на наши несовершенные формы. Его форма совершенна. Моя форма имеет начало, но Его форма не имеет начала. Он *ананта*. И Его форма — многочисленные и многообразные формы — не имеет конца. Мое тело находится здесь, а не в моей квартире. Вы сидите в зале, а не в своей квартире. Однако Кр̣шн̣а может одновременно находиться везде. Он может находиться на Голоке Вр̣ндаване̄ и в то же самое время везде. Он всепроникающ. Он изначален, Он старейший, но на какое бы изображение Кр̣шн̣ы вы ни посмотрели, вы увидите юношу пятнадцати – двадцати лет. Вы нигде не найдете старика. Вы видели в «Бхагавад-гӣте» изображение Кр̣шн̣ы в роли колесничего. В то время

Ему было не меньше ста лет. Несмотря на то что у Него уже были правнуки, Он выглядел, как юноша. Кр̣ш̣н̣а, Бог, никогда не стареет. Таково Его верховное могущество. И если вы захотите постичь Кр̣ш̣н̣у с помощью изучения ведической литературы, то зайдете в тупик. Может быть, это вам и удастся, но это очень трудно. Однако вы сможете легко узнать о Нем от Его преданного. Преданный Кр̣ш̣н̣ы может дать Его вам со словами: «Вот Он, возьмите Его». Такова сила преданных Кр̣ш̣н̣ы.

Первоначально существовала только одна Веда, и читать ее не было необходимости. Люди были настолько разумны и имели такую хорошую память, что могли понять ее, лишь однажды услышав из уст духовного учителя. Они могли сразу же постичь смысл сказанного. Но 5 000 лет назад Вйа̄садева записал Веды для людей этого века, Кали-юги. Он знал, что со временем жизнь людей сократится, их память ослабеет, а разум притупится. «Поэтому я должен учить ведической мудрости, записав ее», — подумал он. Он разделил Веды на четыре части: «Р̣г», «Са̄му», «Атхарву» и «Йаджур», и поручил эти части своим ученикам. Потом он подумал о людях, не обладающих сильным разумом: *стрӣ*, *ш́ӯдрах* и *двиджа-бандху*. Он принял во внимание женщин, *ш́ӯдр* (рабочих) и *двиджа-бандху* (тех, кто родился в образованной семье, но лишен соответствующих качеств). Человека, родившегося в семье брахмана, но не имеющего качеств брахмана, называют *двиджа-бандху*. Для них он составил «Маха̄бха̄рату», назвав так историю Индии, и восемнадцать Пура̄н̣. Все это: Пура̄н̣ы, «Маха̄бха̄рата», четыре Веды и Упанишады — составляет ведическую литературу. Упанишады являются частью Вед. Затем Вйа̄садева обобщил все ведическое

знание для ученых и философов в «Веда̄нта-сӯтре». Это последнее слово Вед (*Веда-анта*: конец Вед). Вйа̄садева лично записал «Веда̄нта-сӯтру», следуя наставлениям На̄рады, своего *гуру-маха̄ра̄джи* (духовного учителя), но тем не менее не чувствовал удовлетворения. Это длинная история. Она описана в «Ш́рӣмад-Бха̄гаватам». Вйа̄садева оставался неудовлетворенным даже после того, как составил многие Пура̄ṇы, Упанишады и даже «Веда̄нта-сӯтру». Тогда его духовный учитель На̄рада дал ему указание: «Разъясни „Веда̄нту”». «Веда̄нта» означает высшее знание, а это Сам Кр̣шṇа. Кр̣шṇа говорит, что цель всех Вед — познать Его. *Веда̄нта-кр̣д веда-вид эва ча̄хам.* Кр̣шṇа говорит: «Я — составитель „Веда̄нты” и знаток Вед» (Б.-г. 15.15). Следовательно, конечная цель — Кр̣шṇа. Это объяснено во всех комментариях вайшнавов к философии «Веда̄нты». У нас, гаудӣйа вайшнавов, есть собственный комментарий к философии «Веда̄нты» — «Говинда-бха̄шйа», составленная Баладевой Видйа̄бхӯшаṇой. И Мадхва̄ча̄рйа, и Ра̄ма̄нуджа̄ча̄рйа составили собственные комментарии к «Веда̄нте». Комментарий Ш́аӈкара̄ча̄рйи не единственный. Комментариев к «Веда̄нте» много, но комментарий вайшнавов не был первым, поэтому люди ошибочно полагают, что комментарий Ш́аӈкара̄ча̄рйи — единственный. Более того, Вйа̄садева сам написал совершенный комментарий к «Веда̄нте» — «Ш́рӣмад-Бха̄гаватам». «Ш́рӣмад-Бха̄гаватам», как и «Веда̄нта-сӯтра», начинается словами *джанма̄дй асйа йатах̣*. Эти слова (*джанма̄дй асйа йатах̣*) подробно объяснены в «Ш́рӣмад-Бха̄гаватам». В «Веда̄нта-сӯтре» содержится только намек на то, что такое Брахман, Абсолютная Истина: «Абсолютная Истина — это То, из чего все исходит». Это афоризм, и

его детальное объяснение приводится в «Ш́рӣмад-Бха̄гаватам». Если все исходит из Абсолютной Истины, то какова природа Абсолютной Истины? Это разъясняется в «Ш́рӣмад-Бха̄гаватам». Абсолютная Истина должна обладать сознанием. Она самосветящаяся (*сва-ра̄т̣*). Мы развиваем свое сознание и углубляем познания, получая знание от других, но о Нем сказано, что Он самосветящийся. «Веда̄нта-сӯтра» в сжатой форме обобщает ведическое знание, и сам автор разъясняет ее в «Ш́рӣмад-Бха̄гаватам».

В заключение мы просим тех, кто действительно стремится постичь ведическое знание, постараться понять его смысл, изучая «Ш́рӣмад-Бха̄гаватам» и «Бхагавад-гӣту».

ОБРАЩЕНИЕ

ॐ पूर्णमदः पूर्णमिदं पूर्णात् पूर्णमुदच्यते ।
पूर्णस्य पूर्णमादाय पूर्णमेवावशिष्यते ॥

оṁ пӯрṇам адаḥ пӯрṇам идаṁ
пӯрṇāт пӯрṇам удачйате
пӯрṇасйа пӯрṇам āдāйа
пӯрṇам эвāваш́иш́йате

оṁ—полное целое; *пӯрṇам*—полностью завершенное; *адаḥ*—которое; *пӯрṇам*—полное; *идам*—этот проявленный мир; *пӯрṇāт*—из совершенного; *пӯрṇам*—законченная часть; *удачйате*—произведен; *пӯрṇасйа*—из полного целого; *пӯрṇам*—полностью; *āдāйа*—было выделено; *пӯрṇам*—совершенное равновесие; *эва*—хотя; *аваш́иш́йате*—остается.

ПЕРЕВОД

Личность Бога всесовершенна, и так как Он абсолютен и совершенен, все, что исходит из Него, в частности этот проявленный мир, наделено всем необходимым, поскольку само является полным целым. Все, что исходит из полного целого, также обладает полнотой. И, как полное целое, Он пребывает в совершенном равновесии, несмотря на то что из Него исходит такое множество законченных частей.

КОММЕНТАРИЙ

Полное Целое, Верховная Абсолютная Истина — это совершенная Личность Бога. Концепция безлич-

ного Брахмана представляет собой неполное понимание Абсолютного Целого, это же справедливо и по отношению к Парама̄тме, Сверхдуше. Верховная Личность Бога есть *сач-чид-а̄нанда-виграха*. Осознание безличного Брахмана — это осознание Его аспекта *сат*, то есть аспекта вечности, а осознание Парама̄тмы, Сверхдуши — осознание Его аспектов *сат* и *чит*, аспектов вечности и знания. Осознание Личности Бога — это осознание всех Его аспектов — *сат*, *чит* и *а̄нанды* (блаженства). И когда человек осознает Личность Бога, он постигает все эти аспекты в составе совершенной формы (*виграхи*). Итак, Полное Целое не лишено формы. Если бы Оно не имело формы или хоть в чем-то уступало Своему творению, Его нельзя было бы назвать полным. Полное Целое должно содержать в себе все, что находится как в пределах, так и за пределами нашего опыта, иначе Оно не было бы полным.

Полное Целое, Личность Бога, обладает бесконечными энергиями, и все они так же совершенны, как Он Сам. Вот почему и этот проявленный, то есть материальный мир также полон и совершенен сам по себе. Двадцать четыре элемента, из которых состоит эта преходящая материальная вселенная, совершенным образом приспособлены для того, чтобы производить все необходимое для поддержания этой вселенной. Для ее поддержания не требуется никаких усилий извне. Этой вселенной отведено определенное время, ограниченное энергией Полного Целого. И когда оно истекает, это временное проявление уничтожается по совершенному плану Полного Целого.

Крошечным полноценным частицам, то есть живым существам даны все возможности для познания Полно-

го Целого; всякого рода несовершенства — результат лишь неполноты их знаний о Полном Целом. Человеческая форма жизни является совершенным проявлением сознания живого существа; ее обретают в процессе эволюции через 8 400 000 видов жизни в круговороте рождения и смерти. Если, получив эту форму совершенного сознания, человек не осознает своей совершенной полноты в составе Полного Целого, то он упускает шанс реализовать свое совершенство и опять, согласно закону материальной природы, попадает в эволюционный цикл.

Не понимая того, что в природе все совершенным образом устроено для поддержания нашего существования, мы пытаемся использовать природные ресурсы для создания так называемой полной жизни, посвященной чувственным наслаждениям. Но такая уводящая с истинного пути жизнь называется иллюзией, так как пока живое существо не связано с Полным Целым, оно не может наслаждаться жизнью чувств. Например, рука является полноценной частью целого только до тех пор, пока соединена с телом. Если же рука отделена от тела, то она может выглядеть как рука, но на самом деле она не обладает никакими свойствами руки. Аналогично этому, живые существа являются неотъемлемыми частицами Полного Целого, и пока неотъемлемые частицы отделены от Полного Целого, их иллюзорные представления о своем совершенстве не принесут им желанного удовлетворения.

Совершенства человеческой жизни можно достичь только тогда, когда живое существо в человеческой форме жизни служит Полному Целому. Всякое другое служение в этом мире — социальное, политическое, общественное, международное или даже межпланет-

ное — остается незавершенным до тех пор, пока оно не связано с Полным Целым. Когда же все находится во взаимосвязи с Полным Целым, Его неотъемлемые частицы также становятся полноценными.

МАНТРА ПЕРВАЯ

ईशावास्यमिदं सर्वं यत्किञ्च जगत्यां जगत् ।
तेन त्यक्तेन भुञ्जीथा मा गृधः कस्य स्विद्धनम् ॥ १ ॥

ӣш́а̄ва̄сйам идам̇ сарвам̇
йат кин̃ча джагатйа̄м̇ джагат
тена тйактена бхун̃джӣтха̄
ма̄ гр̣дхах̣ касйа свид дханам

ӣш́а—Господом; *а̄ва̄сйам*—управляемое; *идам*—это; *сарвам*—все; *йат кин̃ча*—что бы то ни было; *джагатйа̄м*—во вселенной; *джагат*—все живое и неживое; *тена*—Им; *тйактена*—выделено; *бхун̃джӣтха̄х̣*—ты должен принять; *ма̄*—не; *гр̣дхах̣*—пользуйся; *касйа свид*—кому это принадлежит; *дханам*—то, что необходимо.

ПЕРЕВОД

Все живое и неживое во вселенной находится во власти Господа и принадлежит Ему. Поэтому каждый должен брать только то, что необходимо и выделено ему как его доля, и не посягать на остальное, хорошо понимая, кому все принадлежит.

КОММЕНТАРИЙ

Ведическое знание непогрешимо, потому что нисходит по цепи совершенной ученической преемственности духовных учителей, начинающейся с Самого Госпо-

да. Ведическое знание получают из этих трансцендентных источников, и первое слово ведического знания произнес Сам Господь. Слова, сказанные Господом, называют *апаурушейей*, что указывает на то, что они не исходят от личности, принадлежащей к этому материальному миру. Существо, живущее в материальном мире, имеет четыре недостатка, оно: 1) обречено совершать ошибки, 2) неизбежно впадает в иллюзию, 3) склонно обманывать других, 4) наделено несовершенными чувствами. Ограниченный этими четырьмя несовершенствами, человек не способен передать другим совершенную информацию о всепроникающем знании. Этого нельзя сказать о Ведах. Ведическое знание было изначально вложено в сердце Брахмы — первого сотворенного живого существа, а Брахма̄ в свою очередь передал это знание своим сыновьям и ученикам, продолжившим этот процесс вплоть до наших дней.

Господь есть *пӯрнам*, всесовершенный, и потому Он не подчиняется законам материальной природы. Живыми же существами и неодушевленными объектами управляют законы материальной природы и, следовательно, в конечном счете воля Господа. «Ӣш́опанишад» составляет часть «Йаджур-веды», поэтому она содержит информацию о том, кому принадлежит все, существующее во вселенной.

Эта же мысль подтверждается в седьмой главе «Бхагавад-гӣты» (7.4 – 5), где обсуждаются *пара̄* и *апара̄ пракрти*. Элементы природы: земля, вода, огонь, воздух, эфир, ум, интеллект и ложное эго — относятся к низшей, материальной энергии Господа, тогда как живое существо, органическая энергия, относится к *пара̄ пракрти*, высшей энергии Господа. Обе энергии, *пра-*

кр̣ти исходят от Господа, и в конечном счете Он является владыкой всего сущего. Во вселенной не существует ничего, что не принадлежало бы к *пара̄* или *апара̄ пракр̣ти*, поэтому все является собственностью Верховного Существа.

Высшее Существо, Абсолютная Личность Бога, является совершенной личностью и обладает законченным и совершенным разумом, позволяющим Ему с помощью Своих различных энергий управлять всем. Верховное Существо часто сравнивают с огнем, а все органическое и неорганическое — с теплом и светом огня. Огонь распространяет свою энергию в виде тепла и света, и аналогичным образом Господь по-разному проявляет Свои энергии. Он всегда остается главным владыкой, поддерживающим всех и управляющим всем. Он всезнающ, обладает всеми энергиями, является благодетелем каждого и исполнен всех непостижимых достояний: власти, богатства, славы, красоты, знания и отреченности.

Поэтому нужно быть достаточно разумным, чтобы понять, что кроме Господа никто ничем не владеет. Каждый должен брать только то, что выделено ему Господом как его доля. Корова, например, дает молоко, но не пьет его. Она питается травой и злаками, а ее молоко предназначено в пищу человеку. Так устроено Господом, и мы должны быть вполне довольны тем, что Он милостиво выделил нам. Мы всегда должны помнить, кому на самом деле принадлежат то, чем мы владеем.

Например, наш дом построен из земли, дерева, камня, железа, цемента и многих других материалов, но если рассуждать в понятиях «Ш́рӣ Ӣш́опанишад», то необходимо признать, что мы сами не способны создать

ни одного из этих материалов. Мы можем только собрать их вместе и, потрудившись, придать им различные формы. Рабочий не может требовать, чтобы его считали владельцем вещи только на том основании, что он усердно трудился над ее изготовлением.

В современном обществе не утихают распри между рабочими и капиталистами. Эти распри приняли международные масштабы, и весь мир находится в опасности. Люди враждуют между собой и огрызаются друг на друга, как кошки и собаки. «Ш́рӣ Ӣш́опанишад» не может ничего посоветовать кошкам и собакам, но человеку через подлинных ачарьев (святых учителей) она может передать послание Бога. И человечество способно воспринять ведическую мудрость «Ш́рӣ Ӣш́опанишад», гласящую, что никому не следует спорить из-за материального имущества. Каждый должен довольствоваться тем, что дано ему по милости Господа. Пока коммунисты, капиталисты или какая-либо другая партия будут претендовать на право владеть ресурсами материальной природы, которые целиком принадлежат Господу, в мире не наступит мир.

Капиталисты не могут обуздать коммунистов только с помощью политического маневрирования, и коммунисты тоже не смогут одержать победу над капиталистами в борьбе за украденный хлеб. Пока они не признают, что все принадлежит Верховной Личности Бога, всякая собственность, которую они присвоили себе, является украденной, и потому по законам природы они будут наказаны. Атомные бомбы находятся в руках как коммунистов, так и капиталистов, и если и те и другие вовремя не признают, что все принадлежит Верховному Господу, можно с уверенностью сказать, что в итоге эти бомбы сметут с лица земли

обе партии. Поэтому, чтобы спасти себя, обе партии должны следовать наставлениям «Шрӣ Ӣшопанишад», что принесет мир народам.

Люди созданы не для того, чтобы враждовать между собой, подобно кошкам и собакам. Они должны быть достаточно разумными, чтобы осознать значение и смысл человеческой жизни. Ведическая литература составлена для людей, а не для кошек и собак. Кошки и собаки могут убивать других животных и питаться ими, не совершая при этом греха, но если человек убивает животное во имя удовлетворения своих вкусовых бугорков, на него ложится ответственность за нарушение законов природы, и, следовательно, он должен будет понести наказание.

Нормы человеческой жизни не приложимы к животным: тигр не ест рис, пшеницу и не пьет коровьего молока, потому что ему отведено в пищу мясо животных. Существует много разновидностей животных и птиц, травоядных или плотоядных, но ни одно из них не нарушает законов природы, установленных по воле Бога. Животные, птицы, пресмыкающиеся строго придерживаются законов природы, поэтому они не могут совершить грех, и ведические предписания существуют не для них. Только человеческая жизнь предполагает ответственность за содеянное.

Но неверно считать, что, всего лишь став вегетарианцем, можно избежать нарушения законов природы. Растения тоже живые. Одно живое существо предназначено в пищу другому. Таков закон природы. Человеку не стоит слишком гордиться тем, что он является строгим вегетарианцем. Его целью должно быть осознание Верховного Господа. Животные не обладают развитым сознанием, благодаря которому можно

осознать Господа, но человек наделен достаточным разумом, чтобы получить знание, изложенное в ведической литературе, и извлечь пользу из этого знания, узнав, как действуют законы природы. Если же человек пренебрегает наставлениями ведической литературы, он подвергает свою жизнь большому риску. Поэтому мы должны признать власть Верховного Господа. Человек должен стать преданным Господа, отдать все для служения Господу и питаться только остатками пищи, предложенной Господу. Это поможет ему правильно исполнять свой долг. В «Бхагавад-гӣте» (9.26) Сам Господь говорит, что Он принимает предложенную Ему пищу из рук чистого преданного. Поэтому необходимо стать не просто строгим вегетарианцем, но и преданным Господа и предлагать Господу всю свою пищу. Только после этого можно вкушать прасад, то есть милость Бога. Такой преданный сможет должным образом исполнять обязанности, налагаемые человеческой жизнью. Те же, кто не предлагает пищу Господу, питаются только грехом и тем самым обрекают себя на различные страдания, являющиеся следствием совершенных ими грехов (Б.-г. 3.13).

Корень греха в преднамеренном неповиновении законам природы из-за нежелания признать, что все является собственностью Господа. Неповиновение законам природы, то есть неповиновение порядку, установленному Господом, гибельно для человека. С другой стороны, если человек мыслит здраво, знает законы природы и не поддается влиянию ненужных привязанностей или ненависти, он наверняка обратит на себя внимание Господа и будет достоин вернуться обратно к Богу, в свой вечный дом.

МАНТРА ВТОРАЯ

कुर्वन्नेवेह कर्माणि जिजीविषेच्छतं समाः ।
एवं त्वयि नान्यथेतोऽस्ति न कर्म लिप्यते नरे ॥ २ ॥

курванн эвеха кармāṇи
джиджӣвишеч чхатаṁ самāḥ
эваṁ твайи нāнйатхето 'сти
на карма липйате наре

курван—продолжая; *эва*—так; *иха*—в течение этого отрезка жизни; *кармāṇи*—деятельность; *джиджӣвешет*—человек может желать прожить; *ш́атам*—сто; *самāḥ*—лет; *эвам*—так живущему; *твайи*—тебе; *на*—нет; *анйатхā*—альтернативы; *итаḥ*—этого пути; *асти*—существует; *на*—не; *карма*—деятельностью; *липйате*—может быть связан; *наре*—человек.

ПЕРЕВОД

Все время поступая таким образом, человек может желать прожить сотни лет, ибо такая деятельность не связывает его законами кармы. Иного пути для человека нет.

КОММЕНТАРИЙ

Никто не хочет умирать, каждый хочет прожить как можно дольше. Эта тенденция присуща не только индивидууму, но и коллективам, что можно наблюдать в группе людей, в обществе и нации. Между различными

видами живых существ идет упорная борьба за существование, и Веды говорят, что это вполне естественно. Живое существо вечно по своей природе, но, находясь в плену материального существования, оно вынуждено снова и снова менять свое тело. Этот процесс называется переселением души. По-другому это называется *карма-бандханой*, то есть порабощением собственной деятельностью. Живое существо вынуждено работать, чтобы прокормить себя, ибо таков закон материальной природы, и если оно уклоняется от предписанных ему обязанностей, то нарушает закон природы и еще больше запутывается в круговороте рождения и смерти.

Все формы жизни, отличные от человеческой, также входят в цикл рождения и смерти, но когда живое существо обретает человеческую форму жизни, оно получает шанс вырваться из цепей закона кармы. Карма, *акарма* и *викарма* — эти принципы очень четко описаны в «Бхагавад-гӣте». Деятельность, которая совершается в соответствии с обязанностями, предписываемыми богооткровенными писаниями, называется кармой. Действия, освобождающие от круговорота рождений и смертей, называются *акармой*. А действия, которые человек совершает, злоупотребляя собственной свободой, и которые ведут его в низшие формы жизни, называются *викармой*.

Из этих трех форм деятельности разумный человек предпочитает ту, которая избавляет его от цепей кармы. Обыкновенный человек стремится совершать добрые дела, чтобы добиться признания и достичь высокого положения в этом мире или на небесах. Но люди, более развитые духовно, желают полного освобождения от всех действий и их последствий. Разумные люди прекрасно понимают, что и хорошие и плохие поступки

служат причиной материальных страданий. Поэтому они стремятся найти такое занятие, которое освободит их от последствий как хороших, так и плохих поступков. В этой *мантре* «Ш́рӣ Ӣш́опанишад» подтверждается, что освободиться от хорошей и дурной деятельности возможно.

Наставления «Ш́рӣ Ӣш́опанишад» более детально разъяснены в «Бхагавад-гӣте», которую иногда называют «Гӣтопанишадой», квинтэссенцией всех Упанишад. В «Бхагавад-гӣте» (3.9 – 16) Личность Бога говорит, что, не выполняя предписанных обязанностей, указанных в ведической литературе, никто не сможет достичь положения *наишкармы*, или *акармы*. Веды могут направить энергию, которую человек тратит на деятельность, таким образом, что он сможет постепенно осознать власть Верховного Существа. А если человек осознал верховную власть Личности Бога, это значит, что он поднялся на уровень позитивного знания. На этой стадии очищения *гуны* природы (благость, страсть и невежество) не способны влиять на человека, и он может действовать на платформе *наишкармы*, то есть деятельности, которая не привязывает его к циклу рождения и смерти.

Фактически не нужно заниматься ничем, кроме преданного служения Господу. Однако на низших стадиях жизни невозможно сразу же заняться преданным служением и полностью прекратить кармическую деятельность. Обусловленная душа привыкла работать ради удовлетворения своих чувств, преследуя корыстные интересы в узком или широком смысле этого слова. Обыкновенный человек работает ради чувственного наслаждения, а когда принцип чувственного наслаждения распространяется на его окружение, нацию или

все человечество, то это фигурирует под разными привлекательными именами: альтруизм, социализм, коммунизм, национализм, гуманизм и т.д. Эти «измы», безусловно, очень привлекательные формы *карма-бандханы*, порабощающей деятельности, но ведические наставления «Шрӣ Ӣшопанишад» гласят, что если человек хочет жить ради любого из вышеупомянутых «измов», в центре он должен поместить Бога. Нет ничего плохого в том, что кто-то становится семьянином, альтруистом, социалистом, коммунистом, националистом или гуманистом, но при условии, что он будет действовать в соответствии с *ӣшāвāсйей* — богоцентрической концепцией.

В «Бхагавад-гӣте» (2.40) указывается, что богоцентрические действия так ценны, что даже самые незначительные из них могут защитить человека от величайшей опасности. Самая великая опасность в жизни — это возможность вновь попасть в эволюционный цикл рождения и смерти. Если человек так или иначе упускает возможность духовного развития, предоставляемую ему человеческой формой жизни, и снова возвращается в эволюционный цикл, это должно считаться самым печальным исходом, хотя из-за несовершенства своих чувств глупый человек не способен понять этого. Поэтому в «Шрӣ Ӣшопанишад» рекомендуется использовать энергию в духе *ӣшāвāсйи*, и, поступая подобным образом, можно желать долгих лет жизни. В противном случае долгая жизнь человека ничуть не лучше жизни дерева, которое тоже является живым существом и может жить многие сотни лет. Нет смысла жить долго, подобно дереву, или дышать, словно мехи, или рожать детей, как свиньи и собаки, или есть, как верблюд. Даже скромная жизнь, посвященная Богу,



Его Божественная Милость
А.Ч. Бхактиведанта Свами Прабхупāда
āчāрйа-основатель Международного общества сознания Кришны



Верховная Абсолютная Истина — Личность Бога Ш́рӣ Кр̣шн̣а. Его трансцендентная форма исполнена вечности, знания и блаженства (стр. 17).



Парамāтмā, Сверхдуша, всепроникающее проявление Верховного Господа, в котором Он присутствует в каждом атоме и в сердце каждого живого существа.



В материальных вселенных живые существа попадают в цикл повторяющихся рождений и смертей, цикл переселения души (стр. 28).



Достигнув *брахма-рандхры*, самого высокого воздушного цикла, совершенный йог способен по своему желанию перенестись на любую планету (стр. 129).



В трансцендентной обители Господа Кр̣ш̣н̣ы тысячи богинь процветания окружают Его, служа Ему с благоговением и любовью.



Форма *арча̄* не является формой, созданной по желанию или прихоти поклоняющегося, а существует вечно со всеми Своими атрибутами (стр. 44).



В Своей обители Верховный Господь занимается трансцендентными играми со Своими вечными спутниками, например, мальчиками-пастушками Вр̣ндāвана.

ценнее колоссального обмана так называемого альтруизма или социализма, никак не связанных с Богом.

Когда альтруистическая деятельность совершается в духе «Ш́рӣ Ӣш́опанишад», она становится одной из форм *карма-йоги*, рекомендованной в «Бхагавад-гӣте» (18.5 – 9). И тому, кто занят ей, она гарантирует защиту от опасностей эволюционного цикла рождения и смерти. Даже если такая богоцентрическая деятельность остается незавершенной, она все же является благом для того, кто занят ей, так как гарантирует ему человеческую форму жизни в следующем рождении. Таким образом человек получает еще один шанс улучшить свое положение на пути к освобождению.

МАНТРА ТРЕТЬЯ

असुर्या नाम ते लोका अन्धेन तमसाऽऽवृताः ।
तांस्ते प्रेत्याभिगच्छन्ति ये के चात्महनो जनाः ॥ ३ ॥

асурйā нāма те локā
андхена тамасāвр̣тāх̣
тāм̇с те претйāбхигаччханти
йе ке чāтма-хано джанāх̣

асурйāх̣—предназначенные для асуров; *нāма*—известные под именем; *те*—те; *локāх̣*—планеты; *андхена*—невежеством; *тамасā*—темнотой; *āвр̣тāх̣*—покрытые; *тāн*—там; *те*—они; *претйа*—после смерти; *абхигаччханти*—входит; *йе*—любой; *ке*—каждый; *ча*—и; *āтма-ханах̣*—убийца души; *джанāх̣*—личности.

ПЕРЕВОД

Убийце души, кем бы он ни был, уготованы планеты, известные как миры безверия, погруженные в темноту и невежество.

КОММЕНТАРИЙ

Человеческая жизнь отличается от жизни животного тем, что налагает большую ответственность. Тех, кто сознает свою ответственность и трудится в этом духе, называют *сурами*, праведниками, а тех, кто пренебрегает этой ответственностью или ничего не знает о ней,

называют асурами, демонами. Вселенную населяют только эти два типа людей. В «Р̣г-веде» утверждается, что *суры* всегда стремятся к лотосным стопам Верховного Господа Вишну и поступают соответствующим образом. Их пути светлы, как путь солнца.

Разумные люди должны постоянно помнить, что их нынешняя человеческая форма тела получена после многих миллионов лет эволюции и бесчисленных переселений души. Этот материальный мир иногда сравнивают с океаном, а человеческое тело — с прочной лодкой, специально предназначенной для того, чтобы пересечь этот океан. Ведические писания и ачарьи, святые учителя, сравниваются с опытными лодочниками, а способности человеческого тела — с попутным ветром, который помогает лодке благополучно доплыть до желаемого места назначения. Если, несмотря на все эти возможности, человек не посвящает всю свою жизнь самоосознанию, такого асура следует считать *а̄тма-ха̄ной* — убийцей души. В «Ш́рӣ Ӣш́опанишад» нас недвусмысленно предупреждают, что убийце души уготованы темнейшие районы невежества, в которых он будет вечно страдать.

Материальные потребности свиней, собак, верблюдов, ослов и т.д. не менее важны, чем наши. Но экономические проблемы, возникающие у этих животных, могут быть решены только в отвратительных условиях, тогда как человеку по законам природы предоставлены все возможности для жизни в комфортабельных условиях, поскольку человеческая форма жизни важнее жизни животного. Почему же человеку дано больше возможностей, чем свинье или другому животному? Почему все удобства жизни предоставляются не простому клерку, а высокопоставленному служащему? От-

вет заключается в том, что на высокопоставленного служащего возложены обязанности высшего порядка; аналогично этому, человек должен исполнять более важные обязанности, чем животные, которые постоянно заняты только насыщением своих голодных желудков.

Современная цивилизация, убивающая душу, только обострила проблему голода. Если мы обратимся к рафинированному животному, современному цивилизованному человеку, он нам скажет, что хочет работать просто ради удовлетворения своего желудка и не нуждается в самоосознании. Однако законы природы так жестоки, что вопреки его страстному желанию в поте лица своего работать ради желудка он постоянно находится под угрозой безработицы, даже отвергнув саму идею самоосознания.

Эта человеческая форма жизни дана нам не для того, чтобы тяжко трудиться, подобно ослам, свиньям и собакам, а для того, чтобы достичь высшего совершенства жизни. Если мы не заботимся о самоосознании, законы природы заставят нас упорно трудиться, даже если мы не хотим того. Люди в этот век вынуждены тяжко трудиться, словно вьючные ослы или волы. В этом стихе «Шрӣ Ӣшопанишад» описаны некоторые районы, куда посылают работать асуров. Если человек не выполняет свои человеческие обязанности, он попадает на планеты, называемые *асурйей*, и рождается в низшей форме жизни, чтобы тяжко трудиться в невежестве и темноте.

В «Бхагавад-гӣте» (6.41 – 43) также объясняется, что человек, вступивший на путь самоосознания, но, несмотря на свои искренние старания, не завершивший процесса (то есть тот, кто не смог восстановить свои

взаимоотношения с Богом), получает возможность родиться в семье *ш́учи* или *ш́рӣмата*. Слово *ш́учи* указывает на духовно возвышенного брахмана, а *ш́рӣмат* — на вайшью, члена торгового сословия. Это означает, что человеку, которому не удалось осознать свои взаимоотношения с Богом, за искренние усилия в предыдущих жизнях дается лучший шанс для продвижения по пути самоосознания. Если даже падшему кандидату предоставляется возможность родиться в почтенной и знатной семье, то трудно даже представить себе положение того, кто достиг успеха.

Только за усилие, направленное на осознание Бога, человеку гарантируется рождение в знатной семье. Однако тому, кто не предпринимает таких попыток и предпочитает находиться под покровом иллюзии, тому, кто слишком материалистичен и привязан к материальному наслаждению, уготованы темнейшие районы ада. Это подтверждается во всех ведических писаниях.

Такие материалисты-асуры иногда притворяются очень религиозными, но в конечном счете целью их жизни является материальное благосостояние. В «Бхагавад-гӣте» (16.17 – 18) такие люди порицаются, так как заслужили репутацию великих людей своими несуществующими совершенствами, поддержанные голосами невежественных людей и с помощью своего материального богатства. Этим асурам, отрицающим самоосознание и не знающим об *ӣш́а̄ва̄сйе*, Господе, уготованы темнейшие области вселенной.

Итак, человеческая жизнь предназначена не для решения экономических проблем на шаткой основе, но для освобождения от всех проблем материальной жизни, на которую нас обрекают законы природы.

МАНТРА ЧЕТВЕРТАЯ

अनेजदेकं मनसो जवीयो नैनद्देवा आप्नुवन् पूर्वमर्षत् ।
तद्धावतोऽन्यानत्येति तिष्ठत्तस्मिन्नपो मातरिश्वा दधाति ॥ ४ ॥

анеджад экам̇ манасо джавӣйо
наинад дева̄ а̄пнуван пӯрвам аршат
тад дха̄вато 'нйа̄н атйети тишт̣хат
тасминн апо ма̄тариш́ва̄ дадха̄ти

анеджат—недвижимый; *экам*—один; *манасах̣*—чем ум; *джавийах̣*—быстрее; *на*—не; *энат*—этот Верховный Господь; *дева̄х̣*—Индра и прочие полубоги; *а̄пнуван*—могут приблизиться; *пӯрвам*—впереди; *аршат*—всезнающий; *тат*—то; *дха̄ватах̣*—бегущих; *анйа̄н*—остальных; *атйети*—превосходит; *тишт̣хат*—остающийся; *тасмин*—на одном месте; *апах̣*—дождь; *ма̄тариш́ва̄*—боги, которые управляют ветром и дождем; *дадха̄ти*—снабжают.

ПЕРЕВОД

Оставаясь в Своей обители, Личность Бога передвигается быстрее мысли и может обогнать всех бегущих. Могущественные полубоги не способны приблизиться к Нему. Оставаясь на одном месте, Он в то же время властен над теми, кто посылает ветра и дожди. В Своем совершенстве Он не знает Себе равных.

КОММЕНТАРИЙ

Верховный Господь, который является Абсолютной Личностью Бога, недоступен пониманию даже величайших философов, пытающихся познать Его усилиями своей мысли. По Его милости Его могут познать только Его преданные. В «Брахма-самхите» говорится, что философ, не являющийся преданным Господа, может путешествовать со скоростью мысли или ветра в течение сотен лет, но несмотря на это Абсолютная Истина будет по-прежнему бесконечно далеко от него. Как говорится в Упанишадах, Верховный Господь, Абсолютная Личность Бога пребывает в Своей обители в трансцендентном мире, называемой Кршналокой, где Он наслаждается Своими играми. Тем не менее благодаря Своим непостижимым способностям Он может одновременно находиться в любой части Своей созидательной энергии. В «Вишну-пуране» Его энергии сравниваются с теплом и светом, исходящим от огня. Огонь находится в определенном месте, однако его тепло и свет распространяются повсюду. Так же и Абсолютная Личность Бога распространяет Свои разные энергии повсюду, оставаясь при этом в Своей трансцендентной обители.

Энергиям Господа нет числа, но их можно подразделить на три основные категории: внутреннюю, пограничную и внешнюю. И в каждой из этих категорий существуют миллионы подвидов. Господствующие полубоги, уполномоченные управлять природными стихиями (воздухом, светом, дождем и т.д.), относятся к пограничной энергии Абсолютной Личности. Живые существа, включая людей, также порождены пограничной энергией Господа. Материальный мир является творением внешней энергии Господа, а духовное небо,

то есть царство Бога — проявлением Его внутренней энергии.

Таким образом, различные энергии Господа присутствуют всюду. Хотя между Господом и Его энергиями нет разницы, не следует делать ошибочный вывод, что раз Верховный Господь находится повсюду, Он Сам существует только в безличном Брахмане. Люди привыкли в своих выводах полагаться на собственные умственные способности, но Верховный Господь находится за пределами ограниченных способностей нашего разума. Поэтому Упанишады предупреждают нас, что к Господу невозможно приблизиться, полагаясь на свои собственные ограниченные возможности.

В «Бхагавад-гӣте» (10.2) Господь говорит, что Его не могут постичь даже великие *риши* и *суры*. Что же тогда говорить об асурах, которые не способны постичь даже намерения Господа! В этой четвертой *мантре* недвусмысленно говорится, что Абсолютная Истина в конечном счете является Абсолютной Личностью. Иначе не было бы необходимости приводить такое множество разных доводов в подтверждение того, что Он обладает качествами личности.

Отдельные частицы Господа обладают всеми Его свойствами, однако сфера их деятельности ограничена, а следовательно, сами они тоже ограничены. Части никогда не равны целому, поэтому они никогда не смогут до конца постичь всех возможностей Господа. Под влиянием материальной природы глупые и невежественные живые существа, являющиеся всего-навсего неотъемлемыми частицами Господа, пытаются представить себе трансцендентное положение Господа. «Ш́рӣ Ӣш́опанишад» предупреждает их о тщетности попыток познать Господа путем спекулятивных рассуждений.

Нужно стараться постичь Трансцендентное из высшего источника — Вед, которые уже содержат все знания о Трансцендентном.

Каждая часть Полного Целого наделена определенной энергией, позволяющей ей действовать, а когда она забывает о том, что ей надлежит делать, это называется *ма̄йей*, иллюзией. Поэтому «Ш́рӣ Ӣш́опанишад» с самого начала предупреждает нас, что мы должны стараться играть ту роль, которая отведена нам Господом. Однако это не означает, что индивидуальная душа не может проявлять собственной инициативы. Являясь неотъемлемой частицей Господа, она должна обладать и свободной волей, присущей Господу. Разумное приложение своей инициативы, то есть способность действовать с пониманием того, что все является энергией Господа, может помочь человеку возродить в себе изначальное сознание, которое было утрачено из-за соприкосновения с *ма̄йей*, внешней энергией.

Всю энергию мы получаем от Господа, поэтому ее нужно использовать только для исполнения воли Господа и ни на что другое. Господа может познать только тот, кто покорился Ему. Совершенное знание означает познание Господа во всех Его аспектах, познание Его энергий и того, как они действуют, повинуясь Его воле. Это подробно описано Господом в «Бхагавад-гӣте», являющейся квинтэссенцией всех Упанишад.

МАНТРА ПЯТАЯ

तदेजति तन्नैजति तद् दूरे तद्वन्तिके ।
तदन्तरस्य सर्वस्य तदु सर्वस्यास्य बाह्यतः ॥ ५ ॥

тад эджати тан наиджати
тад дӯре тад в антике
тад антар асйа сарвасйа
тад у сарвасйа̄сйа ба̄хйатах̣

тат—этот Верховный Господь; *эджати*—ходит; *тат*—Он; *на*—не; *эджати*—ходит; *тат*—Он; *дӯре*—далеко отсюда; *тат*—Он; *у*—также; *антике*—очень близко; *тат*—Он; *антах̣*—внутри; *асйа*—этого; *сарвасйа*—всего; *тат*—Он; *у*—также; *сарвасйа*—всего; *асйа*—этого; *ба̄хйатах̣*—извне.

ПЕРЕВОД

Верховный Господь и ходит, и не ходит. Он далеко, и в то же время очень близко. Он пребывает внутри всего, и все же Он вне всего.

КОММЕНТАРИЙ

Здесь дано объяснение трансцендентных деяний Верховного Господа, совершаемых Его непостижимыми энергиями. Противоречащие друг другу утверждения приводятся здесь как доказательство непостижимости

энергии Господа. Он ходит и не ходит. Эти два утверждения противоречивы. Про того, кто может ходить, нельзя сказать, что он не может ходить. Такое противоречие говорит о непостижимом могуществе Господа. Обладая ограниченными знаниями, мы не можем примирить подобные противоречия, поэтому представляем себе Господа только так, как это позволяют нам наши ограниченные умственные возможности. Философы-имперсоналисты школы ма̄йа̄ва̄ды признают только те действия Господа, в которых не проявляются Его личностные качества, отвергая Его личностный аспект. Но школа бха̄гаваты признает как личностный, так и безличный аспекты Господа. *Бха̄гаваты* признают и существование Его непостижимых энергий. Без непостижимых энергий выражение «Верховный Господь» не имело бы смысла.

Не следует полагать, что Господь не существует как личность только на том основании, что мы не видим Его своими глазами. Чтобы опровергнуть этот аргумент, в «Ш́рӣ Ӣш́опанишад» говорится, что Господь находится очень далеко от нас, но Он также и очень близко. Обитель Господа находится за пределами материального неба. Мы не в состоянии измерить даже материальное небо. Если материальное небо так далеко от нас, что можно сказать о духовном небе, находящемся за пределами материального неба? Это духовное небо расположено бесконечно далеко от материальной вселенной, что подтверждается в «Бхагавад-гӣте» (15.6). Но, несмотря на то что Господь так далек от нас, Он может мгновенно, за долю секунды, низойти к нам со скоростью, превосходящей скорость ветра или мысли. Он способен передвигаться так быстро, что ни-

кто не в силах обогнать Его. Об этом уже говорилось в предыдущем стихе.

Тем не менее, когда Личность Бога предстает перед нами, мы пренебрегаем Им. Господь осуждает это неразумное пренебрежение в «Бхагавад-гӣте» (9.11), говоря, что глупцы осмеивают Его, принимая за простого смертного. Он — не один из смертных и не появляется перед нами в теле, созданном материальной природой. Многие так называемые ученые утверждают, что, нисходя в материальный мир, Господь получает материальное тело, подобно обыкновенным существам. Не ведая о Его непостижимых способностях, эти глупцы ставят Господа на один уровень с обыкновенными людьми.

Господь исполнен непостижимых энергий и потому может принять от нас служение в любой форме и преобразовывать Свои разнообразные энергии по Своему желанию. Неверующие доказывают, что Господь не может воплотиться в этом материальном мире, а если Он и нисходит сюда, то появляется в форме, состоящей из материальной энергии. Этот аргумент теряет силу, если мы признаем реальность существования непостижимых энергий Господа. Даже если Господь появляется перед нами в форме, созданной из материальной энергии, то Ему вполне по силам превратить эту материальную энергию в духовную. Так как источник обеих этих энергий один, он может использовать их по своему усмотрению. Например, Господь может появиться как *арча̄-виграха*, т.е. в форме Божеств, якобы изваянных из глины или камня. И хотя эти формы созданы из дерева, камня или иного материала, вопреки мнению иконоборцев они вовсе не являются идолами.

В нашем нынешнем положении несовершенного материального существования из-за несовершенства своего зрения мы не можем созерцать Верховного Господа. И все же, проявляя благосклонность к преданным, которые хотят увидеть Его материальными глазами, Господь является в так называемой материальной форме, чтобы принимать служение от них. Это не значит, что такие преданные, находящиеся на низшей ступени преданного служения, поклоняются идолу. На самом деле они поклоняются Господу, который согласился явиться им в доступном для них виде. Форма *арча̄* не является формой, созданной по желанию или прихоти поклоняющегося, а существует вечно со всеми Своими атрибутами. Искренний преданный может почувствовать это, а атеисты нет.

В «Бхагавад-гӣте» (4.11) Господь говорит, что Он открывается Своему бхакте в той степени, в какой тот предан Ему. Он оставляет за собой право не раскрывать Себя никому, кроме тех, кто предался Ему. Таким образом, Он всегда доступен предавшейся Ему душе, тогда как от не преданного Ему Он бесконечно далек, и к Нему невозможно приблизиться.

В этой связи следует обратить внимание на два слова, употребляемые в богооткровенных писаниях: *сагуṇа* (с качествами) и *ниргуṇа* (без качеств). Слово *сагуṇа* не означает, что когда Господь приходит в материальный мир, Он подвластен законам материальной природы, хотя Он и обладает качествами и является в материальной форме. Для Него нет разницы между материальной и духовной энергиями, потому что Он — источник всех этих энергий. Он повелитель всех энергий, и потому в отличие от нас никогда не находится под их влиянием. Материальная энергия подвластна Ему,

поэтому Он может использовать материальную энергию в Своих целях, никогда не попадая под влияние каких-либо качеств Своих энергий. Это, однако, не означает, что Сам Господь становится чем-то бесформенным. В конечном счете Он — вечная форма, изначальный Господь. А Его безличный аспект, сияние Брахмана — это излучение, исходящее от Его Личности, подобно тому, как солнечные лучи являются сиянием бога Солнца.

Когда отец-атеист Прахла̄ды Маха̄ра̄джи, мальчика-святого, спросил его: «Где твой Бог?», — Прахла̄да ответил, что Бог пребывает повсюду. Разгневавшись, отец сказал: «Это значит, что твой Бог и в колонне дворца», — и мальчик ответил: «Да». Тогда царь-атеист вдребезги разбил стоявшую перед ним колонну, и из нее в образе Нр̣сим̇хи (получеловека-полульва) появился Господь и убил царя-атеиста. Итак, Господь пребывает внутри всего, что создано с помощью Его различных энергий. Благодаря Своей непостижимой энергии Он может появиться в любом месте, чтобы оказать милость своим искренним преданным. Господь Нр̣сим̇ха появился из колонны не по приказу царя-атеиста, а по желанию Своего преданного Прахла̄ды. Атеист не способен заставить Господа появиться, но чтобы оказать милость Своему преданному, Господь может явиться в любом месте.

В «Бхагавад-ги̅те» (4.8) также утверждается, что Господь появляется, чтобы уничтожить неверующих и защитить верующих. Для уничтожения безбожников у Господа есть много энергий и посредников, которые и без Него могут выполнить эту задачу, но забота о Своих преданных доставляет удовольствие Ему Самому, и потому Он воплощается в материальном мире. Таким

образом, Он нисходит только для того, чтобы явить милость Своим преданным, и ни для чего другого.

В «Брахма-сам̇хите» говорится, что Говинда, изначальный Господь, посредством Своей полной части пронизывает все. Он входит во вселенную и в каждый ее атом. Он находится вне всего в Своей форме *вира̄т̣ы* и внутри всего как *антарйами*. Как *антарйами* Он является свидетелем всех наших поступков и определяет плоды нашей деятельности (*карма-пхалу*). Мы сами можем забыть, что мы делали в предыдущих жизнях, но так как Господь — свидетель наших поступков, результаты наших действий никогда не исчезают, и мы вынуждены испытывать на себе их последствия.

По сути дела, как внутри, так и снаружи всего нет ничего кроме Господа. Все появляется благодаря Его различным энергиям, подобно тому, как тепло и свет исходят из огня. Это свидетельствует о том, что различные энергии имеют единое начало. Но несмотря на это единство, Господь в Своей личностной форме наслаждается всем, что доставляет наслаждение чувствам Его мельчайших неотъемлемых частиц — живых существ.

МАНТРА ШЕСТАЯ

यस्तु सर्वाणि भूतान्यात्मन्येवानुपश्यति ।
सर्वभूतेषु चात्मानं ततो न विजुगुप्सते ॥ ६ ॥

йас ту сарва̄н̣и бхӯта̄нй
а̄тманй эва̄нупаш́йати
сарва-бхӯтешу ча̄тма̄нам̇
тато на виджугупсате

йах̣—тот, кто; *ту*—но; *сарва̄н̣и*—все; *бхӯта̄ни*—живые существа; *а̄тмани*—в связи с Верховным Господом; *эва*—только; *анупаш́йати*—наблюдает всегда; *сарва-бхӯтешу*—в каждом живом существе; *ча*—и; *а̄тма̄нам*—Сверхдушу; *татах̣*—тогда; *на*—не; *виджугупсате*—ненавидит кого-либо.

ПЕРЕВОД

Тот, кто все видит связанным с Верховным Господом, кто видит все существа как Его неотъемлемые частицы и Верховного Господа во всем, никогда не испытывает ненависти к кому-либо или чему-либо.

КОММЕНТАРИЙ

В этой *мантре* описывается *маха̄-бха̄гавата*, великая личность, которая все видит связанным с Верховной Личностью Бога. Есть три стадии осознания присутствия Верховного Господа. *Каниш̣т̣ха-адхика̄рӣ* — это человек, находящийся на низшей стадии осознания Гос-

пода. Он приходит на место поклонения: церковь, храм или мечеть, в зависимости от исповедуемой им религии, и поклоняется там в соответствии с указаниями писаний. Такой преданный считает, что Господь присутствует только в этих местах и нигде больше. Он не способен определить, какое положение занимает каждый в преданном служении, то есть судить о том, какова глубина осознания человеком Верховного Господа. Такие преданные следуют шаблонным предписаниям и нередко враждуют между собой, считая, что какой-то один тип поклонения лучше другого. Таких *каништха-адхика̄ри*, находящихся на низшей ступени преданного служения, называют преданными-материалистами, подразумевая, что они лишь стараются освободиться от материальных уз, чтобы достичь духовного уровня.

За ними следуют те, кто достиг промежуточной ступени преданного служения, то есть *мадхйама-адхика̄рӣ*. Эти преданные соблюдают четыре принципа: 1) прежде всего, они видят Верховного Господа; 2) затем, они различают преданных Господа; 3) они видят невинных, которые не имеют знаний о Боге, и, наконец, 4) они видят атеистов, которые не верят в Господа и ненавидят занятых служением Ему. *Мадхйама-адхика̄рӣ* по-разному относятся к тем, кто принадлежит к этим четырем категориям. Они поклоняются Господу, видя в Нем объект своей любви, и дружат с теми, кто занят преданным служением. Они стараются пробудить любовь к Богу, дремлющую в сердцах невинных, и избегают атеистов, осмеивающих самое Имя Господа.

Выше *мадхйама-адхика̄рӣ* стоят *уттама-адхика̄рӣ*, которые все видят во взаимосвязи с Верховным Господом. Такой преданный не делает различий между атеистами и верующими, а смотрит на каждого как на

неотъемлемую частицу Бога. Он знает, что между широко образованным брахманом и бродячим псом нет разницы, так как оба они — от Господа, хотя и находятся в разных телах, полученных ими в результате их качественно различной материальной деятельности. Он видит, что частица Верховного Господа в форме брахмана не злоупотребляла своей независимостью, предоставленной ей Господом, а частица Господа, находящаяся в теле собаки, неверно использовала свою независимость и потому наказана законами природы, оказавшись в невежественной форме собаки. Не обращая внимания на разницу в действиях брахмана и собаки, *уттама-адхикāрӣ* старается делать добро обоим. Такого знающего преданного не могут сбить с толку материальные тела, будь то брахман или собака, его привлекает духовная искра внутри тела.

Те, кто имитирует *уттама-адхикāрӣ*, провозглашая идеи всеобщего единства и братства, но в своем поведении руководствуется телесными взаимоотношениями, являются лжефилантропами. Идею всеобщего братства следует усвоить от *уттама-адхикāрӣ*, а не от глупых людей, не способных видеть ни индивидуальную душу, ни Сверхдушу — полную экспансию Верховного Господа, пребывающую повсюду.

В этой *мантре* «Шрӣ Ӣшопанишад» недвусмысленно говорится, что человек должен наблюдать, то есть видеть. Это значит, что необходимо следовать предыдущему ачарье, совершенному учителю. Точное санскритское слово, употребляемое в этой связи — *анупашйати. Пашйати* означает «наблюдать». Не стоит пытаться видеть вещи такими, какими они доступны невооруженному глазу. Из-за материальных недостатков невооруженным глазом невозможно ничего увидеть

правильно. Не выслушав высших авторитетов, невозможно обрести истинное видение. Наивысшим авторитетом является ведическая мудрость, которая поведана Самим Господом. Ведические истины передаются по цепи ученической преемственности от Господа к Брахме, от Брахмы к На̄раде, от На̄рады к Вйа̄се, от Вйа̄сы к его многочисленным ученикам. Прежде не было необходимости записывать Веды, так как люди в древние времена были более разумны и имели более совершенную память. Им достаточно было однажды услышать наставления из уст авторитетного учителя, чтобы потом следовать им.

Сейчас есть много комментариев к богооткровенным писаниям, но большинство комментаторов не принадлежат к цепи ученической преемственности, идущей от Ш́рӣлы Вйа̄садевы, первого учителя ведической мудрости. Последней, наиболее совершенной и величественной работой Ш́рӣлы Вйа̄садевы является «Ш́рӣмад-Бха̄гаватам» — авторитетный комментарий к «Веда̄нта-сӯтре». Кроме того, есть еще «Бхагавад-гӣта̄», которая была поведана Самим Господом и также записана Вйа̄садевой. Это самые важные из богооткровенных писаний, и любой комментарий, противоречащий принципам «Гӣты» или «Ш́рӣмад-Бха̄гаватам», является неавторитетным. Учения Упанишад, «Веда̄нты», Вед, «Бхагавад-гӣты» и «Ш́рӣмад-Бха̄гаватам» полностью согласуются друг с другом, и никто не должен пытаться делать какие-либо выводы, касающиеся Вед, не получив наставлений от тех, кто принадлежит к школе Вйа̄садевы или по крайней мере от тех, кто верит в Личность Бога и Его различные энергии.

В соответствии с «Бхагавад-гӣтой» (6.9), преданным *уттама-адхика̄рӣ* может стать только тот, кто уже до-

стиг стадии освобождения и в каждом живом существе видит своего брата. Политики, которые всегда преследуют материальную выгоду, не могут обладать таким видением. Имитировать это состояние освобождения — значит служить своему телу (ради славы или какого-либо иного вознаграждения), а не духовной душе. Такие имитаторы не имеют понятия о духовном мире. *Уттама-адхикāрӣ* видит душу живого существа и служит ей как духу, что подразумевает и служение материи.

МАНТРА СЕДЬМАЯ

यस्मिन् सर्वाणि भूतान्यात्मैवाभूद् विजानतः ।
तत्र को मोहः कः शोक एकत्वमनुपश्यतः ॥ ७ ॥

йасмин сарва̄н̣и бхӯта̄нӣ
а̄тмаива̄бхӯд виджа̄натах̣
татра ко мохах̣ ках̣ ш́ока
экатвам анупаш́йатах̣

йасмин—в этом положении; *сарва̄н̣и*—все; *бхӯта̄ни*—живые существа; *а̄тма̄*—духовная искра; *эва*—только; *абхӯт*—существует как; *виджа̄натах̣*—тот, кто знает; *татра*—в том; *ках̣*—что; *мохах̣*—иллюзия; *ках̣*—что; *ш́оках̣*—тревога; *экатвам*—качественно единые; *анупаш́йатах̣*—тот, кто видит с помощью авторитета, или тот, кто постоянно видит все таким образом.

ПЕРЕВОД

Тот, кто всегда видит все живые существа как духовные искры, качественно равные Господу, воспринимает все так, как оно есть. Что же тогда может стать причиной иллюзии или беспокойств для него?

КОММЕНТАРИЙ

Никто, кроме *мадхйама-адхика̄рӣ* и *уттама-адхика̄рӣ*, описанных выше, не может видеть истинное духовное положение живого существа. Живые существа ка-

чественно едины с Верховным Господом, как искры костра по своим качествам имеют ту же природу, что и пламя костра. Тем не менее в количественном отношении искры — это далеко не костер, так как по количеству тепла и света, излучаемого искрами и костром, они не равны. Когда *маха̄-бха̄гавата*, великий преданный, видит единство всего сущего, это означает, что он видит все как энергию Верховного Господа. И поскольку между энергией и источником энергии нет разницы, это единство действительно существует. Без тепла и света нет огня, однако с аналитической точки зрения тепло и свет отличны от огня. Но в синтезе, тепло, свет и огонь суть одно.

Санскритские слова в этой *мантре экатвам анупаш́йатах̣* означают «видеть, что с точки зрения богооткровенных писаний все живые существа едины». Отдельные искры Верховного Целого обладают почти восемьюдесятью процентами известных качеств Целого, но не равны Верховному Господу. Мы обладаем этими качествами, но в ничтожных количествах, так как живое существо является лишь крошечной неотъемлемой частичкой Верховного Целого. Это можно сравнить с каплей воды и океаном: количество соли в капле воды из океана несравнимо с количеством соли во всем океане, но тем не менее соль в капле качественно, по химическому составу не отличается от соли, содержащейся в океане.

Если бы индивидуальное живое существо было равно Верховному Господу и качественно, и количественно, то оно не попало бы под влияние материальной энергии. В предыдущих *мантрах* уже объяснялось, что ни одно живое существо — даже могущественные полубоги — никоим образом не может превзойти Вер-

ховное Существо. Поэтому слово *экатвам* не подразумевает, что живое существо во всех отношениях равно Верховному Господу. Оно указывает на то, что в более широком смысле существует единство интересов, по аналогии с семьей, где совпадают интересы всех ее членов. Хотя нация состоит из большого количества разных людей, национальные интересы едины Все живые существа — члены одной высшей семьи, и интересы ее членов совпадают с интересами Верховного Существа. Все живые существа — дети Верховного Существа. Как указано в «Бхагавад-гӣте» (14.3 – 4), все живые существа во вселенной, включая птиц, пресмыкающихся, обитателей вод, деревья и т.д., являются порождением пограничной энергии Верховного Господа. Поэтому все они принадлежат к единой семье Верховного Существа. В духовной жизни не может быть столкновения интересов.

Духовные существа созданы для наслаждения. По своей природе и конституции каждое живое существо, включая Верховного Господа и любую Его неотъемлемую частицу, создано для вечного наслаждения. Живые существа, заключенные в материальную оболочку, тоже постоянно ищут наслаждений, но ищут их в неподходящем для этого месте. Помимо материального существует духовный мир, где Верховное Существо наслаждается со Своими бесчисленными спутниками. На этом уровне нет следа материальных качеств, и потому он называется *ниргуṇой*. На уровне *ниргуṇы* не бывает столкновений из-за объектов наслаждения. Здесь, в материальном мире, постоянно происходят столкновения между различными индивидуальными существами, так как в нем нет истинного центра наслаждения. Истинным центром наслаждения является Верховный Гос-

подь, центр возвышенного и духовного танца *ра̄са*. Мы все созданы для того, чтобы присоединиться к Нему и наслаждаться жизнью без столкновений, посвященной одной трансцендентной цели. Это высшая стадия духовной деятельности, и как только мы осознаем эту совершенную форму единства, мы навсегда избавимся от иллюзий и скорби.

Ма̄йа̄, иллюзия — это безбожная цивилизация, которая порождает только скорбь. Безбожная цивилизация, поддерживаемая современными политиками, всегда исполнена тревог, таков закон природы. И, как утверждается в «Бхагавад-гӣте» (7.14), никто не может выйти из-под влияния этого закона. Только тот, кто предался лотосным стопам Верховного Господа, может преодолеть этот строгий закон природы. Таким образом, если мы хотим избавиться от всех видов иллюзии и тревог и привести к общему знаменателю все разнообразные интересы, мы должны связать любую свою деятельность с Богом.

Плоды наших действий должны использоваться только для служения интересам Господа и ни для какой иной цели, потому что, только служа интересам Господа, мы можем ощутить интерес *а̄тма-бхӯта*, упоминаемый в этой *мантре* «Ш́рӣ Ӣш́опанишад». Интерес *а̄тма-бхӯта* и интерес *брахма-бхӯта*, упоминаемый в «Бхагавад-гӣте» (18.54), суть одно и то же. Верховная *а̄тма̄*, или душа — это Сам Господь, а мельчайшая *а̄тма* — это живое существо. Верховная *а̄тма̄*, или Парама̄тма̄ одна поддерживает все бесконечно малые индивидуальные существа, потому что Верховный Господь хочет получить удовольствие от их привязанности к Себе. Отец распространяет себя в форме своих детей и опекает их, чтобы получать удовольствие. Если дети

послушны воле отца, дела в семье идут гладко, интересы всех ее членов совпадают, и создается благоприятная атмосфера. То же самое трансцендентным образом происходит в Брахмане, в абсолютной семье Парабрахмана, высшего духа.

Парабрахман — такая же личность, как и живые существа. Ни Господь, ни живые существа не безличны. Эти трансцендентные личности исполнены трансцендентного блаженства, знания и вечной жизни. Таково истинное положение духовного бытия, и как только человек полностью осознает это трансцендентное положение, он сразу же предается лотосным стопам Верховного Существа, Ш́рӣ Кр̣шн̣ы. Но такие *маха̄тмы*, великие души, встречаются очень редко, потому что подобное трансцендентное понимание можно обрести только после многих жизней (Б.-г. 7.19). Однако для того, кто однажды обрел его, не существует больше ни иллюзии, ни горя, ни рождения, ни смерти, ни других страданий материального существования, которые все мы испытываем в нашей нынешней жизни. Таков смысл этой *мантры* «Ш́рӣ Ӣш́опанишад».

МАНТРА ВОСЬМАЯ

स पर्यगाच्छुक्रमकायमव्रण-
मस्नाविरꣳ शुद्धमपापविद्धम् ।
कविर् मनीषी परिभूः स्वयम्भूर्
याथातथ्यतोऽर्थान् व्यदधाच्छाश्वतीभ्यः समाभ्यः ॥८॥

са парйага̄ч чхукрам ака̄йам авранам
аснāвирам̇ ш́уддхам апāпа-виддхам
кавир манӣшӣ парибхӯх̣ свайамбхӯр
йāтхāтатхйато 'ртхāн вйададхāч
чхāш́ватӣбхйах̣ самāбхйах̣

сах̣—эта личность; *парйага̄т*—должна действительно знать; *ш́украм*—всемогущего; *ака̄йам*—невоплощенного; *авран̣ам*—безукоризненного; *аснāвирам*—не имеющего вен; *ш́уддхам*—антисептического; *апāпа-виддхам*—предохраняющего; *кавих̣*—всеведущего; *манӣшӣ*—философа; *парибхӯх̣*—величайшего; *свайамбхӯх̣*—самодостаточного; *йāтхāтатхйатах̣*—во исполнение; *атхāн*—желаний; *вйададхāт*—награждает; *ш́āш́ватӣбхйах̣*—с незапамятных; *самāбхйах̣*—времен.

ПЕРЕВОД

Такой человек должен действительно знать величайшего из всех, бестелесного, всеведущего, безукоризненного, не имеющего вен, чистого и неосквернен-

ного, самодостаточного философа, того, кто с незапамятных времен исполняет желания каждого.

КОММЕНТАРИЙ

В этой *мантре* описывается трансцендентная и вечная форма Абсолютной Личности Бога. Верховный Господь не бесформен. Он обладает трансцендентной формой, которая не имеет ничего общего с формами этого материального мира. В этом мире формы живых существ созданы материальной природой и действуют, подобно материальным механизмам. Физиологическая и анатомическая структура тела должна иметь механическую конструкцию, обладать венами и прочим, но в трансцендентном теле Верховного Господа нет ни вен, ни чего бы то ни было подобного. В этой *мантре* недвусмысленно говорится, что Он бестелесен. Это означает, что между Его телом и душой нет разницы. В отличие от нас Он не получал тело по законам материальной природы. Согласно материальным представлениям о жизни тела, душа отлична от грубого тела и тонкого ума. Однако это ни в коем случае не касается Верховного Господа. Между Его телом и умом нет разницы. Он — Полное Целое, и Его ум, тело и Он Сам — одно и то же.

В «Брахма-сам̇хите» дается аналогичное описание тела Верховного Господа. Он описывается как *сач-чид-а̄нанда-виграха*. Это означает, что Он является трансцендентной формой, полностью воплощающей в Себе вечное бытие, знание и блаженство. В ведических писаниях ясно говорится, что Он имеет трансцендентное тело, полностью отличное от материальных тел, поэтому Его иногда описывают не имеющим формы. Под

этим подразумевается, что Он не имеет формы, подобной нашей, то есть формы, доступной восприятию наших чувств. Далее в «Брахма-сам̇хите» говорится, что любой частью Своего тела Господь может делать все, что захочет. Это означает, что каждым членом Своего тела, например рукой, Он может совершать работу других органов. Иначе говоря, Господь может ходить руками, брать что-либо ногами, видеть руками или стопами, принимать пищу глазами и т.д. В *ш́рути-мантрах* также сказано, что, хотя Господь и не имеет рук и ног, подобных нашим, у Него есть другие руки и ноги, с помощью которых Он принимает то, что мы предлагаем Ему, и передвигается быстрее всех. Все это подтверждается в данной *мантре* «Ш́рӣ Ӣш́опанишад» эпитетом «всемогущий».

Образ Господа, предназначенный для поклонения (*ш́рӣ-виграха*), который устанавливают в храмах авторитетные ачарьи, осознавшие Господа так, как это описано в седьмой *мантре*, тоже не отличается от изначальной формы Господа. Изначальная форма — это форма Ш́рӣ Кр̣шн̣ы. А Ш́рӣ Кр̣шн̣а распространяет Себя в бесконечное множество таких форм, как Баладева, Ра̄ма, Нр̣сим̇ха, Вара̄ха и т.д. Все эти формы являются той же Личностью Бога.

Аналогично этому, *арча̄-виграха*, которой поклоняются в храмах, также является одной из форм-экспансий Господа. Поклоняясь *арча̄-виграхе*, каждый человек может сразу же приблизиться к Господу, который с помощью Своей всемогущей энергии безоговорочно принимает служение от Своих преданных. Форма Господа *арча̄-виграха* является по просьбе ачарьев, святых учителей, и действует как и Сам Господь с помощью Его всемогущей энергии.

Глупцы, не знающие об этих *мантрах* «Шрӣ Йшопанишад» или других *шрути-мантрах*, считают, что *арча̄-виграха*, которой поклоняются чистые преданные, создана из материальных элементов. Эта форма кажется материальной глупым людям, *каништ̣ха-адхика̄рӣ*, не обладающим совершенным видением. Но такие несведущие люди не знают, что Господь всемогущ и всеведущ и может, когда пожелает, превращать материю в дух, а дух — в материю.

В «Бхагавад-гӣте» (9.11 – 12) Господь сожалеет о том, что люди со скудными знаниями настолько деградировали, что считают тело Господа материальным только потому, что Он нисходит в этот мир в облике человека. Эти лишенные знаний люди не ведают о всемогуществе Господа. Таким спекулятивным мыслителям Господь не открывает Себя полностью. Его можно познать настолько, насколько человек предается Ему. А причина деградации живых существ кроется в том, что они забыли о своих взаимоотношениях с Богом.

В этой *мантре*, как и во многих других ведических *мантрах*, недвусмысленно утверждается, что Господь с незапамятных времен обеспечивает живые существа всем необходимым. Сначала живое существо желает чего-либо, и Господь в зависимости от квалификации живого существа посылает ему то, чего оно желает. Если человек хочет быть верховным судьей, он должен приобрести не только необходимую квалификацию, но и разрешение властей, которые могут присвоить ему звание верховного судьи. Чтобы занять эту должность, недостаточно только обладать квалификацией. На пост должен назначить высший авторитет. Аналогичным образом, Господь дает наслаждение живому существу в соответствии с его качествами, или, иначе говоря, по

закону кармы. Но одних качеств недостаточно, необходима еще милость Господа.

Как правило, живые существа не знают, что нужно просить у Господа и какой должности добиваться. Но когда живое существо осознает свое истинное положение, оно просит даровать ему возможность трансцендентного общения с Господом, чтобы нести трансцендентное любовное служение Ему. К сожалению, под влиянием материальной природы живые существа просят множество совсем иных вещей, и в «Бхагавад-гӣте» (2.41) их образ мыслей описывается словами «многоветвистый» или «разбросанный». Духовный разум един, а мирской разум имеет много разновидностей. В «Ш́рӣмад-Бхāгаватам» сказано, что тот, кого пленяет преходящая прелесть внешней энергии, забывает об истинной цели жизни — возвращении обратно к Богу. Забыв об этом, он пытается улучшить свое положение, составляя различные планы и программы, хотя все это подобно пережевыванию жеванного. Но Господь настолько добр, что позволяет живым существам продолжать свой путь. Если живое существо хочет идти в ад, то Господь соглашается с ним, не вмешиваясь в его планы, а если оно хочет вернуться домой, обратно к Богу, то Господь поможет ему осуществить и это.

В этой *мантре* Бог описывается как *парибхӯх̣*, величайший из всех. Нет никого выше Него или равного Ему. Остальные живые существа описываются здесь как нищие, которые выпрашивают у Господа благ, а Он снабжает их тем, чего они хотят. Если бы живые существа по могуществу были равны Господу или были всемогущи и всеведущи, то им не нужно было бы ни о чем просить у Бога, даже об освобождении. Истинное освобождение для живого существа — возвращение к

Богу. Освобождение, как его представляют себе имперсоналисты, — это миф, и нищий вынужден вечно продолжать нищенствовать ради чувственных наслаждений, пока не придет в себя и не осознает своего истинного положения.

Верховный Господь самодостаточен. Когда Господь Кр̣шн̣а 5 000 лет назад явился на Земле, Он полностью проявил Себя как Верховную Личность Бога в Своих разнообразных деяниях. Еще ребенком Он убил многих могущественных демонов, и нельзя сказать, что Он достиг такого могущества, прилагая для этого какие-то дополнительные усилия. Он поднял холм Говардхану, не упражняясь в поднятии тяжестей. Он танцевал с *гопӣ*, не обращая внимания на социальные условности, и никто не упрекал Его. Хотя *гопӣ* испытывали к Нему супружескую любовь, взаимоотношениям между *гопӣ* и Господом Кр̣шн̣ой поклонялся даже Господь Чаитанйа, строго следовавший регулирующим принципам санньясы. В подтверждение этого в «Ш́рӣ Ӣш́опанишад» Господь описывается как *ш́уддхам* и *апāпа-виддхам*, то есть как «антисептический» и «предохраняющий», или, иными словами, чистый и неоскверненный. Он антисептичен в том смысле, что даже нечистые с мирской точки зрения вещи могут очиститься от одного прикосновения к Нему. Слово «предохраняющий» относится к общению с Ним. В «Бхагавад-гӣте» (9.30 – 31) упоминается, что искренний преданный может быть *дурāчāрой*, то есть человеком небезупречного поведения, и тем не менее его следует считать чистым, так как он стоит на верном пути. Таково предохраняющее влияние общения с Господом.

Господь также *апāпа-видхам*. Это означает, что грех не может коснуться Его. Даже если Его поступки иног-

да могут показаться греховными, они все же являются чистым благом, ибо грех не может затронуть Господа. При любых обстоятельствах Он — *шуддхам*, самый чистый. Его часто сравнивают с солнцем. Солнце выпаривает влагу из различных оскверненных мест на земле, но само при этом остается чистым. На самом деле оно обладает стерилизующими свойствами и очищает даже самые нечистые вещи. Если солнце, являющееся лишь материальным объектом, настолько могущественно, то трудно даже представить себе чистоту и силу Всемогущего Господа.

МАНТРА ДЕВЯТАЯ

अन्धं तमः प्रविशन्ति येऽविद्यामुपासते ।
ततो भूय इव ते तमो य उ विद्यायां रताः ॥ ९ ॥

андхам̇ тамах̣ правиш́анти
йе 'видйа̄м упа̄сате
тато бхӯйа ива те тамо
йа у видйа̄йа̄м̇ рата̄х̣

андхам—грубое невежество; *тамах̣*—темнота; *правиш́анти*—входят; *йе*—кто; *авидйа̄м*—невежество; *упа̄сате*—поклоняются; *татах̣*—более; *бхӯйах̣*—считаются; *ива*—чем; *те*—те; *тамах̣*—темнота; *йе*—те, кто; *у*—также; *видйа̄йа̄м*—совершенствованием знаний; *рата̄х̣*—заняты.

ПЕРЕВОД

Те, кто совершенствуется в невежественной деятельности, попадут в темнейшие районы невежества. Однако еще хуже те, кто совершенствует так называемые знания.

КОММЕНТАРИЙ

В этой *мантре* сравниваются два понятия: *видйа̄* и *авидйа̄. Авидйа̄*, невежество, несомненно опасно, но *видйа̄*, то есть знание, если оно ошибочно или вводит в заблуждение, еще опаснее. Эта *мантра* «Ш́рӣ Йш́опа-

нишад» гораздо актуальнее сегодня, чем когда бы то ни было в прошлом. Современная цивилизация добилась значительных успехов на поприще массового образования, но в результате этого люди только стали более несчастны, чем когда-либо прежде, потому что уделяют слишком много внимания материальному прогрессу и утратили вкус к наиболее важному аспекту жизни — духовному.

Что касается *авидйи*, то в первой *мантре* «Ш́рӣ Ӣш́опанишад» очень четко сказано, что Верховный Господь является владельцем всего, и забвение этого факта называется невежеством. Чем больше человек забывает эту истину, тем больше погружается во тьму, и с этой точки зрения безбожная цивилизация, совершенствующая так называемое образование, более опасна, чем общество, в котором массы людей менее образованы.

Люди делятся на разные категории: *кармӣ*, *джн̃анӣ* и йогов. *Кармӣ* — это те, кто занят удовлетворением чувств. Почти 99,9 процентов людей в современном обществе заняты удовлетворением своих чувств под вывесками индустриализации, развития экономики, альтруизма, политической деятельности и т.д. Все эти действия так или иначе направлены на удовлетворение чувств и никак не связаны с сознанием Бога, о котором говорится в первой *мантре* «Ш́рӣ Ӣш́опанишад».

Люди, занятые грубым удовлетворением чувств, на языке «Бхагавад-гӣты» (7.15) называются *мӯд̣хами*. Это слово означает, что они так же невежественны и темны, как ослы, символ тупости. Люди, занятые бессмысленным удовлетворением чувств, по определению «Ш́рӣ Ӣш́опанишад» поклоняются *авидйе*. И те, кто поддерживают такого рода цивилизацию, называя это

прогрессом образования, приносят больше вреда, чем те, кто живет только ради удовлетворения чувств. Прогресс науки безбожных людей так же опасен, как драгоценный камень на голове кобры. Кобра, украшенная драгоценным камнем, ничуть не менее опасна, чем кобра без украшения.

В «Хари-бхакти-судходайе» развитие науки безбожниками сравнивается с украшением мертвеца. В Индии, как и во многих других странах, некоторые люди следуют обычаю нести во главе процессии украшенное тело покойника, чтобы доставить удовольствие скорбящим родственникам. Аналогично этому, современное общество занимается «латанием дыр», стремясь облегчить непрекращающиеся страдания, присущие материальному существованию. Цель таких действий — удовлетворение чувств. Но выше чувств стоит ум, выше ума — разум (интеллект), а над разумом — душа. Поэтому целью образования должно быть самоосознание, осознание духовных ценностей души. Любое другое образование, не ведущее к такому осознанию, должно считаться *авидйей*, невежеством. И культивировать его — значит опускаться в темнейшие области невежества.

Согласно Ведам, такие заблуждающиеся учителя известны как: 1) *веда-ва̄да-раты*, 2) *ма̄йайа̄-пахр̣та-джн̃а̄ны*, 3) *а̄сурам̇ бха̄вам* и 4) *нара̄дхамы*. Те, кто относится к *веда-ва̄да-ратам*, выставляют себя очень сведущими в ведической литературе, но, к сожалению, совершенно неправильно понимают цель Вед. В «Бхагавад-гӣте» говорится, что целью Вед является познание Личности Бога. Но таких людей это совсем не интересует. Напротив, они зачарованы результатами кармической деятельности — достижением рая и т.п.

Как говорится в первой *мантре* «Ш́рӣ Ӣш́опанишад», мы должны знать, что все является собственностью Личности Бога, и нам следует довольствоваться выделенной нам долей жизненных благ. Цель всей ведической литературы — это пробуждение сознания Бога у забывчивых живых существ. С различными вариациями этот принцип отражен во всех писаниях мира, чтобы глупые люди могли его усвоить. Таким образом, высшая цель всех религий — помочь людям возвратиться к Богу. Но те, кто называются *веда-вāда-ратами*, вместо того чтобы понять истинный смысл Вед, считают само собой разумеющимся, что конечная цель Вед заключается в достижении таких второстепенных результатов, как райские чувственные наслаждения, страсть к которым и является главной причиной нашего материального рабства. Своими неправильными толкованиями ведической литературы такие люди вводят в заблуждение других. Иногда они отрицают Пурāṇы, которые являются авторитетными объяснениями ведических истин, предназначенными для светских людей. *Веда-вāда-раты* по-своему интерпретируют Веды, пренебрегая авторитетом великих учителей (ачарьев). Кроме того, они имеют обыкновение возвеличивать какого-нибудь недобросовестного человека из своего числа, присваивая ему титул ведущего знатока ведической мудрости.

Такие люди особенно осуждаются в этой *мантре* «Ш́рӣ Ӣш́опанишад» и характеризуются очень точным санскритским словом — *видйа-рата*. *Видйа* означает «Веда», так как Веда является источником всего знания, а *рата* означает «заниматься». Таким образом *видйа-рата* означает «занимающиеся изучением Вед». Так называемые *видйа-раты* осуждаются здесь, потому

что из-за своего нежелания подчиняться ачарьям не знают истинной цели Вед. Такие *веда-вāда-раты* привыкли вкладывать в каждое слово Вед нужный им смысл. Им неведомо, что ведическая литература не просто собрание обычных книг, и ее нельзя понять иначе, как через цепь ученической преемственности.

Чтобы понять трансцендентное послание Вед, необходимо обратиться к истинному духовному учителю. Это указание «Кат̣ха-упанишады». Однако такие *веда-вāда-раты* имеют своих собственных ачарьев, не принадлежащих к цепи трансцендентной ученической преемственности. Поэтому из-за своих неверных толкований ведической литературы они будут опускаться в темнейшие районы невежества, еще ниже, чем те, кто вовсе не знает Вед.

К категории людей *мāйайāпахр̣та-джн̃āна* относятся самозванные «боги». Они думают, что сами являются Богом, и нет никакой необходимости поклоняться какому-то иному Богу. Они согласны поклоняться обыкновенному человеку, если он богат, но никогда не будут поклоняться Личности Бога. Такие глупцы, неспособные признать собственную глупость, никогда не задумываются на тем, может ли Бог попасть в ловушку иллюзии. Если бы Бог мог попасть в ловушку иллюзии, это означало бы, что иллюзия могущественнее Самого Бога. Такие люди согласны, что Бог всемогущ, но если Он всемогущ, то как Он может оказаться во власти иллюзии? Доморощенные «боги» не могут сколько-нибудь вразумительно ответить на все эти вопросы, но их вполне удовлетворяет то, что они сами стали «богами».

МАНТРА ДЕСЯТАЯ

अन्यदेवाहुर्विद्ययान्यदाहुरविद्यया ।
इति शुश्रुम धीराणां ये नस्तद् विचचक्षिरे ॥ १० ॥

анйад эва̄хур видйайа̄
анйад а̄хур авидйайа̄
ити ш́уш́рума дхӣра̄н̣а̄м̇
йе нас тад вичачакшире

анйат—разное; *эва*—несомненно; *а̄хух̣*—говорится; *видйайа̄*—благодаря углублению знаний; *анйат*—разное; *а̄хух̣*—говорится; *авидйайа̄*—невежество; *ити*—так; *ш́уш́рума*—я слышал; *дхӣра̄н̣а̄м*—от сведущих; *йе*—кто; *нах̣*—нам; *тат*—это; *вичачакшире*—объяснили.

ПЕРЕВОД

Мудрецы объяснили нам, что процесс совершенствования знаний приводит к иному результату, чем культивирование невежества.

КОММЕНТАРИЙ

Процесс совершенствования знаний, как рекомендуется в тринадцатой главе «Бхагавад-гӣты» (13.8 – 12), может осуществляться следующим образом:

1) необходимо стать безупречным человеком и научиться оказывать должное почтение другим;

2) не следует изображать из себя верующего только ради имени и славы;

3) не следует приносить беспокойства другим ни своими действиями, ни мыслями, ни словами;

4) нужно научиться быть терпеливым и не поддаваться ни на чьи провокации;

5) необходимо научиться избегать двуличности в отношениях с другими;

6) человек должен найти истинного духовного учителя, который сможет постепенно привести его к духовному самоосознанию и подчиняться такому духовному учителю, служить ему и задавать уместные вопросы;

7) чтобы достичь уровня самоосознания, необходимо следовать регулирующим принципам, указанным в богооткровенных писаниях;

8) нужно строго придерживаться догм богооткровенных писаний;

9) необходимо полностью воздерживаться от всего, что может помешать процессу самоосознания;

10) не следует принимать больше того, что необходимо для поддержания тела;

11) не следует отождествлять себя с грубым материальным телом и считать своей собственностью тех, кто имеет отношение к нему;

12) всегда нужно помнить о том, что пока у нас есть материальное тело, мы неизбежно будем страдать от повторяющихся рождения, старости, болезней и смерти. Бесполезно пытаться избавиться от этих страданий материального тела. Самое лучшее — найти способ вновь обрести свое духовное «я»;

13) не следует привязываться ни к чему, кроме того, что необходимо для духовного прогресса;

14) не нужно привязываться к жене, детям и дому сильнее, чем рекомендуется в богооткровенных писаниях;

15) не следует радоваться или огорчаться из-за того, что представляется желательным или нежелательным нашему уму;

16) необходимо стать беспримесным преданным Верховной Личности Бога, Ш́рӣ Кр̣шн̣ы, и служить Ему с полной сосредоточенностью;

17) нужно развивать вкус к уединению в тихой и спокойной атмосфере, благоприятной для духовной жизни, и избегать людных мест, где собираются материалисты;

18) нужно стать ученым философом и изучать духовную науку, осознав, что материальному знанию приходит конец со смертью тела, духовное же знание вечно и неизменно.

Эти восемнадцать пунктов представляют собой постепенный процесс развития истинного знания. Все остальное относится к категории невежества. Ш́рӣла Бхактивинода Т̣ха̄кур, великий ачарья, говорил, что все формы материального знания представляют собой только внешние аспекты иллюзорной энергии, и тот, кто совершенствует эти знания, становится не умнее осла. То же самое утверждается в этой *мантре* «Ш́рӣ Ӣш́опанишад». Прогресс материалистической науки низводит человека до уровня осла. Некоторые политики-материалисты, прикидываясь духовными людьми, иногда порицают современную цивилизацию, объявляя ее сатанинской, но, к сожалению, их не заботит истинная культура знания, которая описана в «Бхагавад-гӣте», поэтому они не в силах изменить демонический облик мира.

При современном положении вещей даже юнец считает себя независимым и не оказывает почтения старшим. Из-за порочной системы образования в наших университетах молодежь всего мира причиняет старшим только головную боль. Поэтому «Ш́рӣ Ӣш́опанишад» подчеркивает, что культивирование невежества отличается от культивирования знания. Университеты являются, так сказать, рассадниками невежества, а ученые в них занимаются изобретением смертоносных видов оружия, чтобы уничтожать другие страны.

Нынешним студентам университетов не преподносят регулирующих принципов *брахмачāрйи*, то есть не учат как жить духовной жизнью. Нет у них и веры в наставления писаний, касающиеся этого. Религиозным принципам учат только ради карьеры и славы, а не для применения их на практике. Таким образом, вражда возникает не только в социальной или политической области, но и в сфере религии.

Это так называемое образование привело также к распространению в различных частях света национализма. Люди не знают, что наша крошечная планета — всего-навсего сгусток материи, плавающий в необозримом мировом пространстве вместе со многими другими. По сравнению с необъятностью пространства, эти сгустки материи подобны пылинкам в воздухе. Но Бог настолько добр, что сделал эти сгустки совершенными, наделив их всем необходимым, чтобы парить в пространстве. Пилоты космических кораблей так гордятся своими достижениями, но не удостаивают вниманием Верховного Пилота гигантских космических кораблей, называемых планетами.

В космосе рассеяно бесчисленное количество солнц и планетных систем. Мы, бесконечно малые неотъем-

лемые частицы Верховного Господа, пытаемся господствовать над этими бесчисленными планетами, вновь и вновь рождаясь и умирая, но, как правило, наши планы разрушают старость и болезни. Продолжительность жизни человека должна составлять сто лет, но она постепенно сокращается до двадцати-тридцати лет. Из-за невежественной системы образования одураченные люди создали на этих планетах свои нации, чтобы за двадцать или тридцать лет испытать как можно больше чувственных наслаждений. Такие глупые люди строят всевозможные планы, чтобы сделать какой-то отгороженный клочок земли максимально совершенным, что в конечном счете смехотворно. И ради этого каждое государство становится источником беспокойств для других. Больше пятидесяти процентов энергии нации растрачивается на оборону, а в развитии духовного знания никто по-настоящему не заинтересован. И в то же время люди без всякой на то причины гордятся «прогрессом» в материальной и духовной науке.

«Ш́рӣ Ӣш́опанишад» предупреждает нас об изъянах этой системы образования, а «Бхагавад-гӣта̄» учит тому, как углублять истинное знание. Эта *мантра* дает понять, что знание, *видйу*, необходимо получать от *дхӣры. Дхӣра* означает «невозмутимый», тот, кого не беспокоит материальная иллюзия. Но до тех пор пока человек не достигнет совершенного духовного самоосознания, он не сможет оставаться невозмутимым. На совершенной стадии духовного самоосознания у человека исчезают все желания приобретать что-либо и сожаления о своих утратах. *Дхӣра* понимает, что материальные тело и ум, которые он получил в результате случайного соприкосновения с материей, чужды ему по природе. Поэтому *дхӣра* всего лишь стремится

извлечь максимальную выгоду из этой неудачной сделки.

Для духовного живого существа материальное тело и ум являются невыгодной сделкой. Предназначение живого существа — заниматься разнообразной деятельностью в живом мире, а этот материальный мир мертв. Пока живые духовные искры манипулируют безжизненными сгустками материи, этот мертвый мир кажется живым. Живые души — неотъемлемые частицы высшего живого существа — приводят этот мир в движение. Тех, кто узнал об этом от высших авторитетов и реализует это знание, следуя регулирующим принципам, называют *дхӣрами*.

Чтобы следовать регулирующим принципам, нужно принять покровительство истинного духовного учителя. Трансцендентное знание ученик получает от духовного учителя, следуя регулирующим принципам, а не идя рискованным путем невежественного образования. Стать *дхӣрой* можно, только со смирением слушая Верховного Господа. Совершенный ученик должен быть подобен Арджуне, а духовный учитель — практически равен Самому Господу. Таков процесс получения *видйи* (знания) от *дхӣры* (невозмутимого).

Адхӣра, тот, у кого нет подготовки *дхӣры*, не имеет права давать наставления и руководить молодыми. Современные политики, объявляющие себя *дхӣрами*, на самом деле *адхӣры*, и от них невозможно получить совершенное знание. Их интересует только накопление капиталов. Разве смогут они направить людей на истинный путь самоосознания? Таким образом, для того чтобы получить истинное образование, нужно смиренно слушать *дхӣру*.

МАНТРА ОДИННАДЦАТАЯ

विद्यां चाविद्यां च यस्तद् वेदोभयं सह ।
अविद्यया मृत्युं तीर्त्वा विद्ययामृतमश्नुते ॥ ११ ॥

видйа̄м̇ ча̄видйа̄м̇ ча йас
тад ведобхайам̇ саха
авидйайа̄ мр̣тйум̇ тӣртва̄
видйайа̄мр̣там аш́нуте

видйа̄м—истинное знание; *ча*—и; *авидйа̄м*—неведение; *ча*—и; *йах̣*—личность, которая; *тат*—то; *веда*—знает; *убхайам*—оба; *саха*—одновременно; *авидйайа̄*—культивируя невежество; *мр̣тйум*—повторяющуюся смерть; *тӣртва̄*—превосходит; *видйайа̄*—культивируя знание; *амр̣там*—бессмертием; *аш́нуте*—наслаждается.

ПЕРЕВОД

Преодолеть повторяющиеся рождение и смерть и наслаждаться даром бессмертия может только тот, кто способен одновременно понять процесс погружения в невежество и процесс совершенствования трансцендентного знания.

КОММЕНТАРИЙ

От сотворения материального мира каждый старается достичь вечной жизни, но законы природы так жестоки, что смерти не может избежать никто. Никто

не хочет умирать, это очевидный факт, и никто не хочет стареть и болеть. Однако законы природы никому не позволяют избежать смерти, старости и болезней. Прогресс материальной науки не решил этих проблем жизни. С помощью материальной науки можно изобрести атомную бомбу и тем самым приблизить смерть, но наука не в силах открыть ничего, что может защитить человека от жестоких лап смерти, болезней, старости.

Из Пура̄н̣ нам известно о деятельности Хиран̣йакаш́ипу. Этот царь находился на очень высоком уровне материального развития и с помощью своих материальных достижений и силой своего невежества он хотел одолеть смерть. Он занялся настолько суровым видом медитации, что жители всех планетных систем были встревожены его мистической силой. Он заставил творца вселенной, полубога Брахму, спуститься к нему и попросил Брахму дать ему благословение, сделав его *амара*, бессмертным. Но Брахма̄ ответил, что не может одарить подобным благословением, так как даже он, творец материального мира, правящий всеми планетами, не является *амарой*. Как утверждается в «Бхагавад-гӣте» (8.17), продолжительность жизни Брахмы велика, но это еще не значит, что он не должен умереть.

Хиран̣йа означает «золото», а *каш́ипу* — «мягкая постель». Этого человека интересовали две вещи: деньги и женщины, и он хотел наслаждаться такой жизнью, добившись искусственного бессмертия. Тогда он попросил у Брахмы множество разных благословений, надеясь косвенным образом исполнить свое желание стать *амарой*. Хиран̣йакаш́ипу попросил у него благословения, благодаря которому его не мог бы убить ни человек, ни животное, ни полубог, ни какое-либо иное

живое существо, относящееся к 8 400 000 видов жизни. Он также попросил сделать так, чтобы его не могли убить ни на земле, ни в воздухе, ни в воде и никаким оружием. Хираṇйакаш́ипу наивно полагал, что все это гарантирует ему спасение от смерти. Но в конце концов, несмотря на то что Брахма̄ одарил его всем этим, он все же был убит Личностью Бога в облике получеловека-полульва Нр̣сим̇хи. И чтобы убить его не понадобилось никакого оружия, кроме когтей Господа. Хираṇйакаш́ипу был убит на коленях этого удивительного живого существа, которое он не мог даже вообразить.

Из этого явствует, что даже Хираṇйакаш́ипу, самому могущественному из материалистов, никакие планы не помогли стать бессмертным. Чего же тогда могут добиться современные ничтожные хираṇйакаш́ипу, чьи планы рушатся каждое мгновение?

«Ш́рӣ Ӣш́опанишад» советует нам не пытаться в одиночку победить в борьбе за существование. Каждый упорно борется за существование, но законы материальной природы настолько сильны и жестоки, что никто не может обойти их. Чтобы достичь вечной жизни, человек должен приготовиться к возвращению обратно к Богу.

Процесс возвращения к Богу — предмет отдельной отрасли знания, которую необходимо изучать по таким богооткровенным ведическим писаниям, как Упанишады, «Веда̄нта-сӯтра», «Бхагавад-гӣта̄», «Ш́рӣмад-Бха̄гаватам» и т.д. Поэтому чтобы обрести счастье в этой жизни и, покинув материальное тело, достичь вечной, исполненной блаженства жизни, человек должен обратиться к этим священным писаниям и почерпнуть из них трансцендентное знание. Обусловленное живое су-

щество забыло о своих вечных взаимоотношениях с Богом и ошибочно считает, что кроме этого временного места рождения ничего не существует. Господь милостиво открыл перечисленные выше писания людям Индии, а остальные — народам других стран, чтобы напомнить забывчивому человеку о том, что его истинный дом не здесь, в материальном мире. Живое существо — духовная личность, поэтому оно может быть счастливо, только возвратившись в свою духовную обитель, к Богу.

Для исполнения этой миссии — вернуть живые существа к Богу — Личность Бога посылает из Своего царства Своих верных слуг, а иногда с этой миссией приходит Он Сам. Все живые существа являются Его возлюбленными детьми, Его неотъемлемыми частицами, поэтому Господь огорчается больше, чем мы сами, видя страдания, которые мы постоянно испытываем в материальном мире. Страдания этого материального мира косвенно напоминают нам о нашей несовместимости с мертвой материей, и разумные живые существа обычно обращают внимание на эти напоминания и в то же время посвящают себя изучению *видйи*, трансцендентного знания. Человеческая жизнь предоставляет самые благоприятные возможности для углубления духовных знаний, поэтому тот, кто упускает такой случай, называется *нарāдхамой*, низшим из людей.

Путь *авидйи*, то есть совершенствования материальных знаний во имя чувственных наслаждений — это путь повторения рождений и смерти. Живое существо духовно, поэтому оно не рождается и не умирает. Рождение и смерть касаются внешней оболочки духовного существа — тела. Этот процесс сравнивают с надеванием и сниманием одежды. Глупые живые существа, це-

ликом поглощенные развитием *авидйи* (невежества), не обращают внимания на этот жестокий процесс. Очарованные красотой иллюзорной энергии, они вновь и вновь проходят через него, так и не сделав никаких выводов из уроков, преподанных им законами природы.

Человеку необходимо совершенствовать *видйу*, трансцендентное знание. В болезненном материальном состоянии следует насколько это возможно ограничивать чувственные наслаждения. Неограниченные чувственные наслаждения в этих материальных условиях ведут к невежеству и смерти. Живые существа не лишены духовных чувств. Каждое живое существо в своей изначальной духовной форме обладает всеми чувствами, которые под покрытиями тела и ума превратились в материальные. Деятельность материальных чувств является искаженным отражением духовных игр. Деятельность духовной души, покрытой материей, — ее нездоровое состояние. Истинное чувственное наслаждение возможно только тогда, когда болезнь будет излечена. Только в своей истинной духовной форме, не оскверненной материально, живое существо может испытывать чистые чувственные наслаждения. Поэтому целью человеческой жизни должно быть не стремление к извращенным чувственным наслаждениям, а желание избавиться от материальной болезни. Обострение материальной болезни не является признаком знания, это признак *авидйи* (невежества).

При выздоровлении температура тела не должна повышаться до 40 — 42 градусов, она должна понизиться до нормы — 36,6 градусов. Это должно стать целью человеческой жизни. В совеременном материалистическом обществе наблюдается тенденция к усилению

лихорадки материальных условий, и жар уже достиг отметки 42 градусов (в форме атомной энергии). И все это сопровождается причитаниями недалеких политиков о том, что в любой момент мир может взлететь на воздух. Таков результат развития материальной науки и пренебрежения самой важной сферой деятельности — культивирования духовных знаний. В этой *мантре* «Шрӣ Ӣш́опанишад» нас предупреждают, чтобы мы не шли этим опасным путем, ведущим к смерти. Наоборот, мы должны постоянно совершенствовать духовное знание, чтобы навсегда вырваться из жестоких лап смерти.

Это не означает, что нужно совсем прекратить заботиться о теле. Не может быть и речи о том, чтобы прекратить всякую деятельность. Это было бы равносильно тому, что в попытках сбить жар доводить температуру тела до нуля. Мы уже пытались объяснить это, приведя выражение «извлечь наибольшую выгоду из неудачной сделки». Для углубления духовных знаний необходима помощь этого тела и ума, поэтому, чтобы достичь цели, мы должны заботиться о теле и уме. Нужно поддерживать нормальную температуру — 36,6 градусов, а не повышать ее неосмотрительно до 42 градусов. Великие мудрецы и святые Индии хотели поддерживать нормальную температуру с помощью сбалансированного развития духовного и материального знания. Они никогда не позволяли злоупотреблять человеческим разумом, используя его для болезненных чувственных наслаждений.

Деятельность человека, оскверненная стремлением к чувственному наслаждению, регулируется в Ведах в рамках принципов освобождения. Эта система включает в себя религию, развитие экономики, чувственное

наслаждение и освобождение. Но в настоящее время люди утратили интерес к религии и к освобождению. У них осталась только одна цель в жизни — удовлетворение чувств, и ради ее достижения они строят планы экономического развития.

Сбитые с толку люди думают, что религию нужно поддерживать, потому что она способствует развитию экономики, которое необходимо для удовлетворения чувств. И чтобы обеспечить человеку чувственные наслаждения после смерти, в раю, существует определенная система религиозных ритуалов. Однако истинная цель освобождения не в этом. На самом деле путь религии должен вести к самоосознанию. Развитие экономики необходимо только для поддержания тела в нормальном, здоровом состоянии. Человек должен вести здоровую жизнь и иметь трезвый ум только для того, чтобы постичь *видйу*, истинное знание, которое является целью человеческой жизни. Эта жизнь предназначена не для того, чтобы работать, подобно ослу, не для культивирования *авидйи* и не для чувственных наслаждений.

Путь *видйи* самым совершенным образом описан в «Ш́рӣмад-Бха̄гаватам». Это произведение побуждает человека посвятить свою жизнь постижению Абсолютной Истины. Абсолютную Истину постигают постепенно, сначала как Брахман, потом как Парама̄тму, и наконец, как Бхагава̄на (Личность Бога). Постичь Абсолютную Истину может человек широких взглядов, который обладает знанием и освободился от материальных привязанностей, следуя восемнадцати принципам «Бхагавад-гӣты», описанным в комментарии к десятой *мантре*. Главным из этих восемнадцати принципов является достижение трансцендентного любов-

ного служения Личности Бога. Поэтому людям всех классов рекомендуется учиться искусству любовного служения Господу.

Как мы увидим в следующих *мантрах* «Шрӣ Йшопанишад», если религиозность, развитие экономики и удовлетворение чувств не направлены на достижение любовного служения Господу, то они являются всего лишь различными формами невежества. Таким образом, чтобы совершенствовать *видйу*, особенно в этом веке, человек должен с предельным вниманием, сосредоточась на Личности Бога, постоянно слушать повествования о Нем, прославлять Его и поклоняться Ему — Господу трансценденталистов.

МАНТРА ДВЕНАДЦАТАЯ

अन्धं तमः प्रविशन्ति येऽसम्भूतिमुपासते ।
ततो भूय इव ते तमो य उ सम्भूत्यांरताः ॥ १२ ॥

андхам̇ тамах̣ правиш́анти
йе 'самбхӯтим упāсате
тато бхӯйа ива те тамо
йа у самбхӯтйāм̇ ратāх̣

андхам—невежество; *тамах̣*—тьма; *правиш́анти*—попадают; *йе*—те, кто; *асамбхӯтим*—полубогам; *упāсате*—поклоняется; *татах̣*—более того; *бхӯйах̣*—вновь; *ива*—подобным образом; *те*—те; *тамах̣*—тьма; *йе*—те; *у*—также; *самбхӯтйāм*—с Абсолютом; *ратāх̣*—заняты.

ПЕРЕВОД

Те, кто поклоняется полубогам, попадут в темнейшие области невежества, но еще в большей степени это относится к тем, кто поклоняется Абсолюту.

КОММЕНТАРИЙ

Санскритское слово *асамбхӯти* относится к тем, кто не является независимым. Абсолютная Личность Бога есть *самбхӯти*, то есть абсолютно независимая. В «Бхагавад-гите» Абсолютная Личность Бога описывает Себя так:

на ме видуḥ сура-гаṇāḥ
прабхавам̇ на махаршайаḥ
ахам āдир хи девāнāм̇
махаршӣṇāм̇ ча сарваш́аḥ

«Я — высшая причина тех сил, которыми обладают полубоги, великие мудрецы и мистики. И поскольку силы, которыми они наделены, ограничены, им очень трудно понять, как с помощью Моей внутренней энергии Я являюсь в облике человека».

Все философы и великие *р̣ши*, мистики, пытаются отличить Абсолют от относительной реальности с помощью своих ничтожных умственных способностей. Однако таким образом они не могут пойти дальше отрицания относительности и не в состоянии постичь какой-либо положительный аспект Абсолюта. Определение Абсолюта через отрицание несовершенно. Такие определения через отрицание побуждают человека формировать свою собственную концепцию, и он воображает, что Абсолют должен быть лишен формы и качеств. Но такое отрицание — не что иное, как относительные формы и качества, взятые со знаком минус, и потому сама эта концепция также относительна. Такая концепция Абсолюта в лучшем случае может привести человека к осознанию безличного излучения Бога, называемого Брахманом, но с ее помощью невозможно подняться на уровень осознания Бхагавāна, Личности Бога.

Такие спекулятивные мыслители не знают, что Кр̣шṇа является Абсолютной Личностью Бога, и что безличный Брахман — это ослепительное сияние Его трансцендентного тела, а Парамāтмā, Сверхдуша — Его всепроникающее проявление. Не знают они и того, что Кр̣шṇа имеет вечную форму, исполненную вечного

блаженства и знания. Подчиненные полубоги и великие мудрецы ошибочно считают Его одним из могущественных полубогов, а излучение Брахмана принимают за Абсолютную Истину. Но преданные Кр̣шн̣ы, которые целиком посвящают себя служению Ему, могут познать Его как Абсолютную Личность, источник всего сущего. Такие преданные постоянно с любовью служат Кр̣шн̣е, источнику всего сущего.

В «Бхагавад-гӣте» (7.20) также говорится, что только сбитые с толку люди, движимые сильным желанием чувственных наслаждений, поклоняются полубогам, ради того чтобы разрешить свои временные проблемы. Желать временного избавления от каких-то затруднений с помощью некоего полубога могут только недалекие люди. Живое существо запуталось в лабиринте материального существования, поэтому, чтобы обрести вечную свободу в духовном мире, исполненном вечного блаженства, жизни и знания, оно должно полностью освободиться из материального рабства.

В «Бхагавад-гӣте» (7.23) говорится, что поклоняющиеся полубогам смогут попасть на планеты этих полубогов, поклоняющиеся Луне — на Луну, поклоняющиеся Солнцу — на Солнце, и т.д. Современные ученые пытаются достичь Луны с помощью ракет, но подобные попытки делались и раньше. Люди с их развитым сознанием по природе склонны к путешествиям в космосе и стремятся достичь других планет с помощью космических кораблей или мистических сил, или поклоняясь полубогам, управляющим той или иной планетой. В ведических писаниях сказано, что человек может достичь других планет с помощью любого из этих трех способов, но самый распространенный из них — поклонение управляющему этой планетой бо-

жеству. Однако все планеты материальной вселенной являются лишь временными местами обитания. Вечны только Ваикунтхалоки, находящиеся в духовном небе, и на них господствует Сама Личность Бога. В «Бхагавад-гӣте» (8.16) это подтверждается в следующих словах:

а̄брахма-бхувана̄л лока̄х
пунар а̄вартино 'рджуна
ма̄м упетйа ту каунтейа
пунар джанма на видйате

«Даже если человек поднимется до высшей планеты, Брахмалоки, ему придется возвратиться обратно. Но тот, кто достигает Меня (в духовном мире), о сын Кунтӣ, никогда не родится вновь».

«Ш́рӣ Ӣш́опанишад» указывает, что до тех пор пока человек парит над материальными планетами, какими бы средствами он для этого ни пользовался, он остается в темнейшей области вселенной. Вселенная покрыта оболочками из гигантских материальных элементов и напоминает кокосовый орех, наполовину заполненный влагой. Это покрытие герметично, и потому, чтобы рассеять непроглядную тьму внутри вселенной, необходимы такие планеты, как Солнце и Луна. Снаружи вселенную окружает безграничное пространство *брахмаджйоти*, заполненное бесчисленным множеством Ваикунтхалок.

Высшая и самая большая планета *брахмаджйоти* — это Кршналока, или Голока Врнда̄вана, где обитает Сам Ш́рӣ Кршна, Верховная Личность Бога. Господь Ш́рӣ Кршна никогда не покидает Кршналоку. Он пребывает там всегда со Своими вечными спутниками и в то же время присутствует повсюду, во всем матери-

альном и духовном космическом проявлении. Это уже объяснялось в четвертой *мантре* «Шр̄ӣ Ӣш́опанишад». Господь, как солнце, присутствует всюду. Даже если человек будет путешествовать в космосе с самой большой скоростью, солнце всегда будет в поле его зрения, хотя оно не отклоняется от своей орбиты.

Нельзя решить проблемы жизни, отправившись на Луну. Многие религиозные деятели становятся верующими только ради славы или репутации. Такие псевдоверующие не желают покидать эту вселенную и возвращаться в духовный мир. Под видом поклонения Господу они хотят одного — сохранить свой статус-кво в материальном мире. Проповедуя культ атеизма, атеисты и имперсоналисты ведут таких глупых псевдоверующих в темнейшие районы. Атеисты прямо отрицают существование Верховной Личности Бога, а имперсоналисты поддерживают атеистов, проповедуя поклонение безличному аспекту Верховного Господа. До сих пор мы не нашли в «Шр̄ӣ Ӣш́опанишад» ни одной *мантры*, в которой бы отрицалось существование Верховной Личности Бога. Говорится, что Он может бежать быстрее всех. Те, кто стремится на другие планеты, несомненно, являются личностями, и если Господь может передвигаться быстрее них, то как же Он может считаться безличным? Безличная концепция Верховного Господа является одной из форм невежества, причина которого кроется в несовершенном понимании Абсолютной Истины.

Невежественные религозные деятели, изобретатели так называемых воплощений, откровенно нарушающие указания ведических писаний, вводят в заблуждение своих последователей, и потому им уготованы темнейшие районы вселенной. Обычно эти имперсоналисты

объявляют себя воплощениями Бога перед глупцами, не имеющими понятия о ведической мудрости. И если такие глупые люди обладают какими-то знаниями, то в их руках они опаснее, чем невежество. Такие имперсоналисты даже не проводят обряды поклонения полубогам, рекомендуемые в писаниях.

Писания рекомендуют в определенных обстоятельствах поклоняться полубогам, но в то же время в них говорится, что на самом деле в этом нет необходимости. В «Бхагавад-гӣте» (7.23) недвусмысленно сказано, что плоды поклонения полубогам преходящи. Весь мир не вечен, следовательно, все, достигнутое во тьме материального мира, тоже бренно. Проблема в том, как обрести истинную, вечную жизнь.

Господь утверждает, что тот, кто достигает Его с помощью преданного служения, единственного пути, ведущего к Личности Бога, сразу же и навсегда избавляется от оков рождения и смерти. Иначе говоря, освобождение из тисков материи целиком основано на знании и отрешенности. А у псевдорелигиозных деятелей нет ни знания, ни отрешенности от материальной деятельности. Большинство из них хочет жить в золотых цепях материального рабства, прикрываясь альтруистической и филантропической деятельностью и называя это соблюдением принципов религии. Демонстрируя фальшивые религиозные чувства, они заняты показным преданным служением и в то же время совершают различные аморальные поступки. При этом они считаются духовными учителями и ревнителями веры. Такие нарушители религиозных принципов не признают авторитет ачарьев, святых учителей в цепи ученической преемственности. Вводя людей в заблуждение, они провозглашают себя так называемыми

ачарьями, хотя сами даже не следуют принципам ачарьев.

Эти негодяи — самые опасные элементы в человеческом обществе, и из-за отсутствия религиозного правительства, им не грозит наказание со стороны государства. Однако им не удастся обойти закон Всевышнего, который провозглашает в «Бхагавад-гӣте» (16.19 – 20), что завистливые демоны в облике религиозных проповедников будут брошены в темнейшие районы ада. В «Ш́рӣ Ӣш́опанишад» подтверждается, что, завершив свою деятельность в роли духовных учителей, которой они занимаются только ради чувственного удовлетворения, эти так называемые духовные лидеры попадают в самые отвратительные области вселенной.

МАНТРА ТРИНАДЦАТАЯ

अन्यदेवाहुः सम्भवादन्यदाहुरसम्भवात् ।
इति शुश्रुम धीराणां ये नस्तद्विचचक्षिरे ॥ १३ ॥

анйад эва̄хух̣ самбхава̄д
анйад а̄хур асамбхава̄т
ити ш́уш́рума дхӣра̄н̣а̄м̇
йе нас тад вичачакшире

анйат—иное; *эва*—несомненно; *а̄хух̣*—говорится; *самбхава̄т*—поклонением Верховному Господу, причине всех причин; *анйат*—иное; *а̄хух̣*—говорится; *асамхава̄т*—поклонением тому, что не является высшим; *ити*—таким образом; *ш́уш́рума*—я слышал; *дхӣра̄н̣а̄м*—от невозмутимых авторитетов; *йе*—кто; *нах̣*—нам; *тат*—об этом предмете; *вичачакшире*—разъяснили в совершенстве.

ПЕРЕВОД

Говорится, что поклонение высшей причине всех причин приносит иной результат, чем поклонение тому, что не является высшим. Все это услышано от невозмутимых авторитетов, которые доступно объяснили это.

КОММЕНТАРИЙ

В этой *мантре* рекомендуется метод слушания невозмутимых авторитетов. Пока человек не услышит ис-

тинного ачарью, которого не беспокоят перемены материального мира, ему будет закрыт доступ к трансцендентному знанию. Истинный духовный учитель, который также услышал *ш́рути-мантры*, то есть ведическое знание от своего не ведающего тревог ачарьи, никогда не станет выдумывать и утверждать того, о чем не говорится в ведической литературе. В «Бхагавад-гӣте» (9.25) ясно сказано, что те, кто поклоняется предкам (*питā̄м*), достигают планеты предков. Аналогично этому, вульгарные материалисты, которые хотят оставаться здесь, снова будут рождаться в этом мире, а преданные Господа, которые не поклоняются никому, кроме Господа Кр̣шн̣ы, высшей причины всех причин, достигнут Его в Его обители, находящейся в духовном небе.

В этой *мантре* «Ш́рӣ Ӣш́опанишад» также говорится, что разные формы поклонения приносят разные плоды. Если мы поклоняемся Верховному Господу, то обязательно придем к Нему в Его вечную обитель, а если поклоняемся полубогам, в частности богу Солнца или богу Луны, то непременно окажемся на их планетах. Если же мы с нашими плановыми комитетами и политикой «латания дыр» хотим остаться на этой жалкой планете, то без труда сможем это сделать.

Ни в одном подлинном писании не упоминается, что все в конечном счете достигнут одной цели, независимо от того, что они делают и кому поклоняются. Такие глупые теории предлагают самозванные учителя, не имеющие отношения к *парампаре* — истинной цепи ученической преемственности. Истинный духовный учитель не может утверждать, что все пути ведут к одной цели, и, следовательно, не важно, как и кому поклоняется человек: полубогам или Всевышнему.

Нормальному человеку нетрудно понять, что, садясь на поезд в Бомбее, он доедет только до того места, до которого купил билет. Человек, купивший билет до Калькутты, сможет приехать только в Калькутту и никуда больше. Однако современные псевдоучителя проповедуют, что в духовной жизни любой билет дает человеку возможность достичь высшей цели. Такие беспринципные мирские обещания привлекают множество глупых созданий, которые гордятся своими собственными состряпанными методами духовного самоосознания. Однако Веды не одобряют их. Не получив знания от истинного духовного учителя, который принадлежит к признанной цепи ученической преемственности, человек не сможет добиться никаких ощутимых результатов. Кр̣шн̣а говорит Арджуне в «Бхагавад-гӣте» (4.2):

эвам̇ парампара̄-пра̄птам
имам̇ ра̄джаршайо видух̣
са ка̄ленеха махата̄
його наш̣т̣ах̣ парантапа

«Таким образом, о покоритель врагов, эти принципы йоги [принципы „Гӣты"] передавались по цепи ученической преемственности, и так познавали их великие цари. Но поскольку система *парампары* была нарушена, эти принципы кажутся сейчас утраченными».

Когда Господь Шрӣ Кр̣шн̣а явился в этом мире, принципы *бхакти-йоги*, о которых говорится в «Бхагавад-гӣте», были уже сильно искажены. Поэтому Господь должен был восстановить ученическую преемственность, начав ее с Арджуны, Своего самого близкого друга и преданного. Господь прямо заявил Арджуне, что тот смог понять принципы «Гӣты» только потому,

что был Его преданным и другом. Иначе говоря, не будучи преданным и другом Господа, невозможно понять «Бхагавад-гӣту». Из этого также следует, что понять «Бхагавад-гӣту» могут только те, кто идет по стопам Арджуны.

Сейчас многие люди, не имея ничего общего ни с Арджуной, ни с Господом Кр̣ш̣н̣ой, пытаются интерпретировать этот возвышенный диалог. Они по-своему объясняют стихи «Бхагавад-гӣты» и, прикрываясь авторитетом этого священного писания, утверждают самые нелепые вещи. Такие толкователи не верят ни в Ш́рӣ Кр̣ш̣н̣у, ни в Его вечную обитель. Как же тогда они могут объяснять «Бхагавад-гӣту»?

В «Гӣте» (7.20) ясно сказано, что полубогам поклоняются только те, кто лишен здравого смысла. В конце ее Кр̣ш̣н̣а советует каждому отбросить все иные пути и способы поклонения и полностью предаться Ему одному. Такую непоколебимую веру в Верховного Господа может иметь только тот, кто свободен от всех последствий грехов. Остальные будут продолжать парить в материальных сферах, соблюдая свои бессмысленные ритуалы, и потому они собьются с истинного пути, ошибочно полагая, что все пути ведут к одной цели.

В этой *мантре* большое значение имеет слово *самбхава̄т*, что означает поклонение высшей причине. Господь Кр̣ш̣н̣а является изначальной Личностью Бога, и все сущее исходит из Него. В «Бхагавад-гӣте» (10.8) Господь разъясняет, что Он является творцом всего, включая Брахму, Виш̣н̣у и Ш́иву. Так как эти три главных божества материального мира созданы Господом, Господь является творцом всего сущего в материальном и духовном мирах.

В «Атхарва-веде» также говорится, что именно Господь Ш́рӣ Кр̣шн̣а существовал до сотворения Брахмы и передал ему ведическое знание. «Верховная Личность пожелала создать живые существа, и Нāрāйан̣а создал все живые существа. От Нāрāйан̣ы родился Брахмā. Нāрāйан̣а создал всех Праджāпати. Нāрāйан̣а сотворил Индру. Нāрāйан̣а создал восемь Васу. Нāрāйан̣а сотворил одиннадцать Рудр. Нāрāйан̣а создал двенадцать Āдитйев». Нāрāйан̣а является полным проявлением Господа Кр̣шн̣ы, поэтому Нāрāйан̣а и Кр̣шн̣а суть одно и то же. Есть и более поздние произведения, в которых утверждается, что Верховный Господь — сын Девакӣ и Васудевы. То, что Он родился как сын Девакӣ и Васудевы и тождествен Нāрāйан̣е, подтверждает и Ш́рӣпāда Ш́ан̇карāчāрйа, хотя он и не принадлежит к школе вайшнавов (персоналистов). В «Атхарва-веде» также есть такие слова: «В начале не было ни Брахмы, ни Ш́ивы, ни Агни (огня), ни воды, ни звезд, ни Солнца, ни Луны, а был один Нāрāйан̣а. Господь не остается в одиночестве. Он творит по Своему желанию».

В «Мокша-дхарме» говорится: «Я создал всех Праджāпати и Рудр, которые не знают Меня полностью, потому что тоже покрыты Моей иллюзорной энергией».

В «Варāха-пурāн̣е» утверждается: «Нāрāйан̣а является Верховной Личностью Бога. Он Него появился четырехголовый Брахмā и Рудра, ставший позже всеведущим».

Таким образом, во всех ведических писаниях утверждается, что Нāрāйан̣а, или Кр̣шн̣а — причина всех причин. В «Брахма-сам̇хите» также говорится, что Ш́рӣ Кр̣шн̣а — это Верховный Господь. Он — Говинда, то есть Тот, кто приносит радость всем живым существам,

и первопричина всех причин. По-настоящему образованные люди знают это от великих мудрецов и из Вед, и потому решают поклоняться Господу Кр̣шн̣е, источнику всего сущего.

Если человек привязан только к поклонению Ш́рӣ Кр̣шн̣е, его называют *будхой*, то есть по-настоящему образованным. Этого можно достичь, с верой и любовью слушая трансцендентное послание от ачарьи, которого ничто не может вывести из равновесия. Тот, кто не имеет веры в Господа Кр̣шн̣у и любви к Нему, не сможет понять эту простую истину. Неверующих в «Бхагавад-гӣте» (9.11) называют *мӯд̣хами* — глупыми, как ослы. Там говорится, что *мӯд̣хи* осмеивают Личность Бога, так как не обладают совершенным знанием, которое может дать невозмутимый ачарья. Ачарьей не может стать тот, кого может вывести из равновесия водоворот материальной энергии.

До того как Арджуна услышал «Бхагавад-гӣту», он был выведен из равновесия этим водоворотом материальной энергии — привязанностью к своей семье, обществу, роду. Поэтому он хотел стать филантропом, обыкновенным человеком, соблюдающим принцип непричинения вреда живому. Но, получив от Верховной Личности ведическое знание, содержащееся в «Бхагавад-гӣте» и став *будхой*, он изменил свое решение и начал поклоняться Господу Ш́рӣ Кр̣шн̣е, по плану которого произошла битва на Курукшетре. Сражаясь со своими так называемыми родственниками, Арджуна поклонялся Господу и так стал чистым преданным Господа. Это возможно только в том случае, когда человек поклоняется истинному Кр̣шн̣е, а не мнимому «Кр̣шн̣е», выдуманному глупыми людьми, которые не

знают всех тонкостей науки о Кр̣шн̣е, изложенной в «Бхагавад-гӣте» и «Ш́рӣмад-Бха̄гаватам».

Согласно «Веда̄нта-сӯтре», *самбхӯта* — это источник рождения и поддержания всего сущего и вместилище, в которое все входит после уничтожения. «Ш́рӣмад-Бха̄гаватам», естественный комментарий к «Веда̄нта-сӯтре», составленный ее автором, утверждает, что источник всех эманаций не может быть безжизненным камнем. Он — *абхиджн̃ах̣*, обладающий совершенным сознанием. Поэтому изначальный Господь Ш́рӣ Кр̣шн̣а говорит в «Гӣте» (7.26), что Он обладает полным знанием о прошлом, настоящем и будущем, и никто, включая таких полубогов, как Ш́ива и Брахма̄, не знает Его в совершенстве. Те, кого выводят из равновесия волны материального существования, безусловно, не могут познать Его полностью. Такие недоучившиеся духовные учителя стараются найти некий компромисс, объявив народные массы или все человечество объектом поклонения. Они не понимают ни того, что такое поклонение невозможно, ни того, что люди в большинстве своем несовершенны. Пытаться делать это все равно, что поливать водой листья дерева, а не его корень. Естественный метод поклонения — поливать корень дерева, на котором растет листва, но современные вечно обеспокоенные лидеры больше привязаны к листьям, поэтому несмотря на бесконечные потоки воды, выливаемые на листья, все дерево засыхает из-за недостатка влаги.

«Ш́рӣ Ӣш́опанишад» советует поливать корень, источник всех побегов. Поклонение людям, выражаемое в служении телу, которое не может быть совершенным, не так важно, как служение душе. Душа — это тот ко-

рень, который в соответствии с законом кармы, законом материальных причин и следствий, определяет различные типы тел. Если мы служим только людям, оказывая им медицинскую или социальную помощь и предоставляя им возможность получать образование, и в то же время перерезаем на бойнях глотки несчастным животным, то это нельзя считать действительно ценным служением живым существам.

Живое существо в различных типах тел постоянно испытывает материальные страдания, вызываемые рождением, старостью, болезнями и смертью. Человеческая форма жизни — это шанс вырваться из пут материального существования. И для этого достаточно восстановить утраченные взаимоотношения с Верховным Господом. Господь Сам нисходит, чтобы учить этой философии посвящения себя Всевышнему (*самбхӯте*). Истинное служение человечеству — это проповедь того, что мы должны предаться Верховному Господу и поклоняться только Ему, вкладывая в это всю свою любовь и энергию. Таков смысл наставлений тринадцатой *мантры* «Ш́рӣ Ӣш́опанишад».

Слушание повествований о великих деяниях Верховного Господа и прославление их — несложный способ поклонения в этот век тревог. Однако спекулятивные философы полагают, что деяния Господа — плод воображения, и потому не хотят слушать о них и изобретают множество бессмысленных словесных трюков, чтобы отвлечь внимание доверчивой толпы. Вместо того чтобы слушать повествования о деяниях Господа Кр̣шн̣ы, они рекламируют самих себя, заставляя своих последователей прославлять своих псевдоучителей. В последнее время число таких лицемеров значительно возросло, и чистым преданным Господа

становится все труднее и труднее защищать людей от безбожной пропаганды подобных лицемеров и псевдовоплощений.

Упанишады косвенно обращают наше внимание на изначального Господа, Ш́рӣ Кр̣шн̣у, а «Бхагавад-гӣта̄», которая является квинтэссенцией всех Упанишад, непосредственно указывает на Него. Поэтому человек должен слушать то, что говорится о Кр̣шн̣е в «Бхагавад-гӣте» и «Ш́рӣмад-Бха̄гаватам», и это постепенно очистит его ум от скверны. Вот что говорится в «Ш́рӣмад-Бха̄гаватам»: «Слушая повествования о деяниях Господа, преданный привлекает к себе Его внимание. Таким образом, Господь, находясь в сердце каждого живого существа, помогает преданному, давая ему надлежащие наставления». Это подтверждается и в «Бхагавад-гӣте» (10.10).

Наставления Господа, получаемые изнутри, очищают сердце преданного от загрязнений материальными *гун̣ами* страсти и невежества. Атеисты полностью находятся под влиянием страсти и невежества. Страсть мешает человеку избавиться от материальных привязанностей, а невежество не позволяет ему по-настоящему понять себя и Господа. Таким образом, у страстного человека нет шансов осознать себя, как бы он ни пытался разыгрывать из себя великого верующего. На преданного же по милости Господа *гуны* страсти и невежества перестают влиять, и он сразу же оказывается под влиянием благости, что является признаком совершенного брахмана. Уровня брахмана может достичь каждый при условии, что он следует путем преданного служения под руководством истинного духовного учителя. В «Ш́рӣмад-Бха̄гаватам» (2.4.18) говорится, что под руководством чистого преданного Господа лю-

бое низкорожденное существо может очиститься, ибо Господь обладает исключительным могуществом.

Когда человек приобретает качества брахмана, он становится счастлив и с воодушевлением занимается преданным служением Господу. Наука о Боге сама собой открывается ему. Познавая науку о Боге, он постепенно освобождается от материальных привязанностей, и по милости Господа его мятущийся ум становится кристально чистым. Достигнув этой стадии, преданный становится освобожденной душой и везде и во всем видит Господа. Так в этой *мантре* описывается совершенство *самбхавāта*.

МАНТРА ЧЕТЫРНАДЦАТАЯ

सम्भूतिं च विनाशं च यस्तद् वेदोभयं सह ।
विनाशेन मृत्युं तीर्त्वा सम्भूत्यामृतमश्नुते ॥ १४ ॥

самбхӯтим̇ ча вина̄ш́ам̇ ча
йас тад ведобхайам̇ саха
вина̄ш́ена мр̣тйум̇ тӣртва̄
самбхӯтйа̄мр̣там аш́нуте

самбхӯтим—вечная Личность Бога, Его трансцендентное имя, форма, игры, качества и атрибуты, разнообразие в Его обители и т.д.; *ча*—и; *вина̄ш́ам*—временные материальные проявления полубогов, людей, животных и пр. с их ложными именами, славой, и т.д.; *ча*—и; *йах̣*—кто; *тат*—то; *веда*—знает; *убхайам*—оба; *саха*—вместе; *вина̄ш́ена*—со всем, что подвержено уничтожению; *мр̣тйум*—смерть; *тӣртва̄*—превзойдя; *самбхӯтйа̄*—в вечном царстве Бога; *амр̣там*—бессмертием; *аш́нуте*—наслаждается.

ПЕРЕВОД

Человек должен в совершенстве знать Личность Бога и Его трансцендентное имя, так же как и временное материальное творение с его временными полубогами, людьми и животными. Познав это, он попирает смерть и поднимается над эфемерным космическим проявлением, чтобы в вечном царстве Бога

наслаждаться вечной жизнью, исполненной блаженства и знания.

КОММЕНТАРИЙ

Благодаря так называемому научному прогрессу человеческая цивилизация создала множество материальных вещей, включая космические корабли и атомную энергию. Но она не смогла избавить человека от необходимости умирать, снова рождаться, стареть или страдать от болезней. Всякий раз, когда разумный человек спрашивает об этих проблемах так называемых ученых, они изворотливо заявляют в ответ, что материалистическая наука идет вперед, и в конце концов появится возможность сделать человека бессмертным и не подверженным старению. Подобные ответы доказывают элементарное невежество ученых, ничего не смыслящих в законах материальной природы. В материальной природе все подчиняется строгим законам материи и обязано пройти через шесть стадий существования: рождение, рост, сохранение, изменение, увядание и в конце концов смерть. Все, так или иначе связанное с материальной природой, не может обойти эти шесть законов бытия. Поэтому никто — ни полубог, ни человек, ни животное, ни растение — не может жить в материальном мире вечно.

Продолжительность жизни может быть разной у разных видов жизни. Господь Брахма̄, главенствующее живое существо в этой материальной вселенной, живет много миллионов лет, тогда как крошечный микроб — только несколько часов, но суть не в этом. Никто в материальном мире не может жить вечно. Здесь все рождается или создается при определенных условиях,

существует в течение какого-то времени, и, если это живое существо, то оно растет, рождает себе подобных, постепенно увядает и в конце концов разрушается. Согласно этим законам, даже Брахмы (которых миллионы в разных вселенных, отличающихся друг от друга по размеру) рано или поздно должны умереть. Поэтому вся материальная вселенная называется *мартйалокой* — обителью смерти.

Ученые-материалисты и политики стараются сделать вселенную бессмертной, так как не знают о бессмертии духовной природы в силу того, что не знакомы с ведической литературой, которая исполнена мудрости зрелого трансцендентного опыта. Но современные люди не хотят получать знания, содержащиеся в Ведах, Пура̄ṇах и других писаниях.

Из «Вишṇу-пура̄ṇы» (6.7.61) мы узнаем, что Личность Бога, Господь Вишṇу, обладает различными энергиями, известными как *пара̄* (высшая) и *апара̄* (низшая) энергии. Материальная энергия, под влиянием которой мы в настоящее время находимся, называется *авидйей*, низшей энергией. Эта энергия обеспечивает существование материального творения. Но есть и другая, высшая энергия, называемая *пара̄-ш́акти*, которая отличается от низшей, материальной энергии. Эта высшая энергия представляет собой вечное творение Господа, в котором нет смерти (Б.-г. 8.20).

Все материальные планеты — низшие, средние и высшие, включая Солнце, Луну и Венеру, — рассеяны по вселенной. Они существуют только в течение жизни Брахмы. Некоторые низшие планеты, однако, уничтожаются в конце каждого дня Брахмы, а на заре своего следующего дня Брахма̄ создает их вновь. На высших планетах время исчисляется иначе, чем на Земле. Наш

год равен одним суткам на многих высших планетах. Четыре земных эпохи (Сатья, Третā, Двāпара и Кали) длятся только двадцать две тысячи лет и пять месяцев по временной шкале высших планет. Этот промежуток времени, умноженный на тысячу, составляет один день Брахмы, столько же длится и его ночь. Такие дни и ночи складываются в месяцы и годы. Брахмā живет сто таких лет, а в конце его жизни проявленная вселенная целиком уничтожается.

Когда наступает ночь Брахмы, живые существа, обитающие на Солнце и Луне, и обитатели планетной системы Мартйалока (Земли и многих планет ниже нее) погружаются в воды опустошения. В течение этого времени ни одно живое существо, ни одна форма жизни не находится в проявленном состоянии, хотя их духовное существование и продолжается. Эта непроявленная стадия называется *авйактой*. В конце жизни Брахмы, когда уничтожается вся вселенная, также наступает состояние *авйакты*. Однако наряду с этими двумя непроявленными состояниями существует иная, духовная природа со множеством духовных планет, которые существуют вечно, даже когда все планеты внутри этой материальной вселенной уничтожаются.

Космические проявления, находящиеся в ведении различных Брахм, составляют всего одну четвертую часть энергии Господа, и эта энергия называется низшей. Духовная природа, неподвластная Брахме, называется *три-пада-вибхӯти* (она составляет три четверти энергии Господа). Это — высшая энергия, или *парā-пракр̣ти*.

Господствующей Верховной Личностью духовного мира является Господь Ш́рӣ Кр̣шн̣а. Как утверждается в «Бхагавад-гӣте» (8.22), к Нему можно приблизиться

только с помощью беспримесного преданного служения, никакой другой метод — ни *джн̄а̄на* (философия), ни йога (мистика), ни карма (деятельность ради наслаждения ее плодами) — для этого не подходит. *Карм̄и*, то есть те, кто трудится только ради плодов своего труда, могут подняться до планет Сваргалоки, включая Солнце и Луну. *Джн̄а̄н̄и* и йоги могут достичь и таких более высоких планет, как Брахмалока, а если с помощью преданного служения они повышают свою квалификацию, то получают возможность войти в духовный мир, в сияющую космическую атмосферу духовного неба (Брахман) или на планеты Ваикунтхи, в зависимости от их квалификации. Однако несомненно, что тот, у кого нет опыта преданного служения, не может попасть на духовные планеты Ваикунтхи.

На материальных планетах каждый, начиная с Брахмы и кончая муравьем, стремится господствовать над материальной природой. Это называется материальной болезнью. До тех пор пока живое существо больно, оно вынуждено вновь и вновь менять тела, принимая форму то человека, то полубога, то животного, и в конечном счете должно пройти через непроявленное состояние во время уничтожения вселенной двух типов — в ночь Брахмы и в конце жизни Брахмы. Если же мы хотим остановить этот процесс повторения рождений и смертей и избавиться от сопутствующих ему старости и болезней, то должны попытаться попасть на духовные планеты, на каждой из которых царит Господь Кршна в форме Своих полных экспансий.

Никто не может господствовать над Кршной. Того же, кто стремится господствовать над материальной природой, называют обусловленной душой, подчиняющейся законам материальной природы и вынужден-

ной терпеть муки повторяющихся рождений и смертей. Господь приходит сюда, чтобы восстановить принципы религии, главный из которых — развить в себе желание предаться Кр̣шн̣е. Таково основное наставление Господа, данное в заключительной части «Бхагавад-гӣты» (18.66), но глупцы ловко перетолковали это самое важное указание на свой лад и разными способами вводят людей в заблуждение. Людям говорят, что они должны открывать больницы, а не задумываться над тем, как получить необходимые знания, чтобы попасть в духовное царство с помощью любовного служения Богу. Их научили интересоваться только деятельностью, приносящей временное облегчение, которая никогда не сделает живые существа по-настоящему счастливыми. Они учреждают различные общественные и полуофициальные организации, чтобы обуздать разрушительные силы природы. Но они не знают, каким образом умиротворить неодолимую природу.

Многих людей выдают за великих знатоков «Бхагавад-гӣты», но эти знатоки не увидели истинного метода, рекомендованного в ней, с помощью которого можно умиротворить материальную природу. В «Бхагавад-гӣте» (7.14) ясно сказано, что единственный способ умиротворить могущественную природу — это пробудить в себе сознание Бога.

В этой *мантре* «Ш́рӣ Ӣш́опанишад», однако, говорится, что каждый должен одновременно знать и *самбхӯти*, и *винāш́у*. Зная только *винāш́у*, то есть временное материальное проявление, невозможно ничего спасти, так как в природе все постоянно разрушается. Строительство больниц никого не защитит от этих разрушительных сил природы. Спастись человек может, только узнав о вечной жизни, исполненной блаженства

и знания. Вся ведическая система направлена на то, чтобы обучить людей этому искусству обретения вечной жизни. Людей часто сбивает с толку временная привлекательность вещей, обещающая им чувственные наслаждения. Но эта форма служения, вводящая в заблуждение, способствует их деградации.

Мы должны указывать своим ближним истинный путь спасения. Истина не может нравиться или не нравиться. Она просто существует. Если мы хотим спастись от повторения рождений и смерти, то должны заняться преданным служением Господу. Здесь не может быть компромиссов, ибо это вопрос жизненной важности.

МАНТРА ПЯТНАДЦАТАЯ

हिरण्मयेन पात्रेण सत्यस्यापिहितं मुखम् ।
तत् त्वं पूषन्नपावृणु सत्यधर्माय दृष्टये ॥ १५ ॥

хиран̣майена пāтрен̣а
сатйасйāпихитам̇ мукхам
тат твам̇ пӯшанн апāвр̣н̣у
сатйа-дхармāйā др̣шт̣айе

хиран̣майена—из-за золотого сияния; *пāтрен̣а*—ослепительного покрова; *сатйасйа*—Верховной Истины; *апихитам*—скрывающий; *мукхам*—лицо; *тат*—этот покров; *твам*—Себя; *пӯшан*—о хранитель; *апāвр̣н̣у*—пожалуйста, удали; *сатйа*—чистому; *дхармāйа*—преданному; *др̣шт̣айе*—явив.

ПЕРЕВОД

О мой Господь, поддерживающий все живое! Твой истинный лик скрыт Твоим ослепительным сиянием. Удали же этот покров и яви Себя Твоему чистому преданному.

КОММЕНТАРИЙ

В «Бхагавад-гӣте» (14.27) Господь описывает ослепительное сияние Своего тела, называемое *брахмаджйоти*, следующим образом:

брахман̣о хи пратишт̣ха̄хам
амр̣тасйа̄вйайасйа ча
ш́а̄ш́ватасйа ча дхармасйа
сукхасйаика̄нтикасйа ча

«Я — основа безличного Брахмана, бессмертного, нетленного и вечного, который является изначальным состоянием высшего счастья».

Брахман, Парама̄тма̄ и Бхагава̄н — это три аспекта одной и той же Абсолютной Истины. Начинающие легче всего воспринимают Брахман. Парама̄тма̄ — это аспект Абсолютной Истины, доступный более духовно развитым людям, а осознание Бхагава̄на является высшей ступенью осознания Абсолютной Истины. Это утверждается в «Бхагавад-гӣте», где Господь говорит, что Он — высшее проявление Абсолютной Истины, источник *брахмаджйоти* и всепроникающей Парама̄тмы.

В «Бхагавад-гӣте» (10.42) Кр̣шн̣а говорит, что Он является источником *брахмаджйоти*, безличного аспекта Абсолютной Истины. Там же Он говорит, что нет необходимости объяснять Его неограниченные возможности: достаточно сказать, что с помощью одной из Своих полных частей — всепроникающей Парама̄тмы — Он поддерживает все материальное космическое творение. И в духовном мире Господь тоже поддерживает все его проявления. Поэтому в *ш́рути мантре* «Ш́рӣ Ӣш́опанишад» к Господу обращаются, называя Его *пӯшаном*, поддерживающим все живое.

Ш́рӣ Кр̣шн̣а, Личность Бога, постоянно пребывает в трансцендентном блаженстве (*а̄нандамайо 'бхйа̄са̄т*). Когда Он присутствовал во Вр̣нда̄ване, в Индии, 5 000 лет тому назад, Он постоянно пребывал в трансцен-

дентном блаженстве с самого начала Своих детских игр. Убийство различных демонов, в частности Агхи, Баки, Пӯтаны и Праламбы, было для Него всего лишь приятным развлечением. Он наслаждался со Своей матерью, братом и друзьями в Своей деревне, и когда Он играл роль шаловливого воришки масла, все окружающие наслаждались небесным блаженством от Его воровства. Господа называют воришкой масла, никогда не имея в виду негативного смысла. Называя Его воришкой масла, подразумевают наслаждение, которым Он одарил Своих чистых преданных. Все, что Господь делал во Вр̣ндāване, Он совершал ради того, чтобы доставить наслаждение окружавшим Его людям. Господь явил Свои игры, чтобы привлечь к Себе внимание спекулятивных философов-трансценденталистов и акробатов так называемой системы *хат̣ха-йоги*, пытающихся найти Абсолютную Истину.

О детских играх Господа и Его друзей-пастушков Ш́укадева Госвāмӣ так сказал в «Ш́рӣмад-Бхāгаватам» (10.12.11):

иттхам̇ сатāм̇ брахма-сукхāнубхӯтйā
дāсйам̇ гатāнāм̇ пара-даиватена
мāйāш́ритāнāм̇ нара-дāракен̣а
сāкам̇ виджахрух̣ кр̣та-пун̣йа-пун̃джāх̣

«Верховный Господь Личность Бога, которого можно постичь как безличный, исполненный блаженства Брахман, которому преданные поклоняются как Всевышнему, и которого обыватели считают обыкновенным человеком, играл с мальчиками-пастушками, которые достигли этого положения, совершив великое множество благочестивых поступков».

Итак, Господь постоянно занят трансцендентной, исполненной любви деятельностью со Своими духовными спутниками, находящимися с Ним в различных взаимоотношениях: *ш́ā̄нты* (нейтралитета), *дāсйи* (отношениях слуги и господина), *сакхйи* (дружбы), *вāтсалйи* (родительской любви) и *мāдхурйи* (супружеской любви).

Говорится, что Господь никогда не покидает Врндāвана-дхāму, поэтому справедливо задать вопрос: как же Он управляет делами творения? Ответ на него содержится в «Бхагавад-гӣте» (13.14): Своей полной частью, называемой воплощением *пуруши*, Господь пронизывает все материальное творение. Господь Сам не принимает участия в созидании, сохранении и разрушении материального мира, но в форме Своей полной экспансии — Парамāтмы, Сверхдуши, является причиной всего этого. Каждое живое существо — это *āтмā*, душа, а высшая *āтмā*, которая управляет всеми прочими душами — это Парамāтмā, Сверхдуша.

Процесс осознания Бога — великая наука. Материалисты способны только анализировать двадцать четыре элемента материального творения и размышлять над ними. Им практически ничего не известно о *пуруше*, Верховном Господе. Трансценденталисты-имперсоналисты просто сбиты с толку ослепительным сиянием *брахмаджйоти*. Тот же, кто хочет увидеть Абсолютную Истину во всей Ее полноте, должен сначала проникнуть за двадцать четыре материальных элемента, а затем за Ее ослепительное сияние. В «Ш́рӣ Ӣш́опанишад» содержится намек на это в молитве об удалении *хиранмайа-пāтры*, ослепительного покрова. Пока этот покров не удален и пока человек не видит

Верховную Личность Бо́га такой, как Она есть, он не сможет действительно познать Абсолютную Истину.

Парама̄тма̄, аспект личности Бога, — это одна из трех Его полных экспансий, вместе называемых *вишну-таттвой. Вишну-таттва*, находящаяся внутри вселенной, известна как Кшӣродакаш́а̄йӣ Вишну (одно из трех главных божеств вселенной: Брахмы, Вишну и Ш́ивы). Он — всепроникающая Парама̄тма̄, пребывающая в каждом живом существе. Гарбходакаш́а̄йӣ Вишну — единая Сверхдуша всех живых существ, а над ними стоит Ка̄ранодакаш́а̄йӣ Вишну, возлежащий в Причинном океане. Он является творцом всех материальных вселенных. Серьезные последователи системы йоги, преодолев влияние двадцати четырех элементов мироздания, могут с ее помощью непосредственно увидеть этих *вишну-таттв*. Изучение эмпирической философии помогает осознать безличное *брахмаджйоти*, являющееся ослепительным сиянием трансцендентного тела Господа Ш́рӣ Кршны. Это подтверждается и в «Бхагавад-гӣте» (14.27), и в «Брахма-сам̇хите» (5.40):

йасйа прабха̄ прабхавато джагад-анда-коти-
котишв аш́еша-васудха̄ди вибхӯти-бхиннам
тад брахма нишкалам анантам аш́еша-бхӯтам̇
говиндам а̄ди-пурушам̇ там ахам̇ бхаджа̄ми

«В миллионах и миллионах вселенных находятся бесчисленные планеты, каждая из которых имеет уникальную структуру и положение во вселенной. Все эти планеты расположены в одном уголке *брахмаджйоти*. Это *брахмаджйоти* является излучением Верховной Личности Бога, которой я поклоняюсь».

В этой *мантре* «Брахма-самхиты» отражено подлинное понимание Абсолютной Истины. И обсуждаемая нами *ш́рути мантра* «Ш́рӣ Ӣш́опанишад» подтверждает сказанное в этой *мантре*, указывая путь к осознанию Абсолютной Истины. Это простая молитва, обращенная к Господу, в которой выражена просьба удалить покров *брахмаджйоти* и открыть Свое истинное лицо.

Совершенное знание — это понимание того, что является первопричиной Брахмана. Первопричина Брахмана — это Господь Ш́рӣ Кр̣шн̣а, и наука о Нем детально изложена в таких писаниях, как «Ш́рӣмад-Бха̄гаватам». В «Бха̄гаватам» его автор, Ш́рӣла Вйа̄садева, после того как сам осознал это, установил, что Верховную Истину нужно описывать как Брахман, Парама̄тму или Бхагава̄на. Ш́рӣла Вйа̄садева нигде не говорит, что Высшая Истина является *джӣвой*, то есть обыкновенным живым существом. Живое существо никогда не следует рассматривать как всемогущую Высшую Истину. Если бы это было так, живому существу не было бы надобности молить Господа, чтобы Он удалил Свой ослепительно сверкающий покров и позволил увидеть Его истинное лицо.

Таким образом, можно сделать вывод, что в осознании безличного Брахмана отсутствует проявление энергий Высшей Истины. Аналогично этому, понимание материальных энергий Господа без знания или почти без знания о духовной энергии, называется осознанием Парама̄тмы. Следовательно, осознание Брахмана и осознание Парама̄тмы — частичное осознание Абсолютной Истины. Однако когда спадает покров *хиран̣майи*, о чем говорится в этой *мантре*, и человек осознает Ш́рӣ Кр̣шн̣у, Верховную Личность Бога, и все Ее энергии, то он понимает, что Господь Ш́рӣ Кр̣шн̣а,

известный как Ва̄судева, есть все: Брахман, Парама̄тма̄ и Бхагава̄н — *ва̄судевах̣ сарвам ити.* Он Бхагава̄н, корень дерева, а Брахман и Парама̄тма̄ — Его ветви.

В «Бхагавад-гӣте» (6.46 – 47) проводится сравнительный анализ трех групп трансценденталистов: тех, кто поклоняется безличному Брахману (*джн̃а̄нӣ*), поклоняющихся Парама̄тме (йогов) и преданных Господа Ш́рӣ Кр̣шн̣ы (бхактов). Там говорится, что из всех типов трансценденталистов лучшими являются *джн̃а̄нӣ*, изучающие ведическую мудрость. Но йоги стоят даже выше *джн̃а̄нӣ*, не говоря уже о тех, кто работает ради плодов своего труда (*кармӣ*). А тот из йогов, кто всеми своими силами постоянно служит Господу, является самым лучшим.

Обобщая все это, можно сказать, что философ лучше того, кто работает ради плодов своего труда, йог лучше философа, а из всех йогов-мистиков лучше всех тот, кто следует путем *бхакти-йоги* и постоянно занят служением Господу. И «Ш́рӣ Ӣш́опанишад» открывает нам путь к этому совершенству.

МАНТРА ШЕСТНАДЦАТАЯ

पूषन्नेकर्षे यम सूर्य प्राजापत्य
व्यूह रश्मीन् समूह तेजो ।
यत् ते रूपं कल्याणतमं तत् ते पश्यामि
योऽसावसौ पुरुषः सोऽहमस्मि ॥ १६ ॥

пӯшанн экарше йама сӯрйа пра̄джа̄патйа
вйӯха раш́мӣн самӯха теджо
йат те рӯпам̇ калйа̄н̣атамам̇ тат те паш́йа̄ми
йо 'са̄в асау пурушах̣ со 'хам асми

пӯшан—о хранитель; *экарше*—изначальный философ; *йама*—регулирующий принцип; *сӯрйа*—конечная цель *сӯри* (великих преданных); *пра̄джа̄патйа*—доброжелатель Праджа̄пати (прародителей человечества); *вйӯха*—милостиво удали; *раш́мӣн*—лучи; *самӯха*—прекрати; *теджах̣*—сияние; *йат*—так, чтобы; *те*—Твоя; *рӯпам*—форма; *калйа̄н̣а-тамам*—самая благоприятная; *тат*—которая; *те*—Твоя; *паш́йа̄ми*—я мог бы видеть; *йах̣*—тот, кто; *асау*—подобен солнцу; *асау*—тот; *пурушах̣*—Личность Бога; *сах̣*—Он; *ахам*—я; *асми*—есть.

ПЕРЕВОД

О мой Господь, о изначальный философ, поддерживающий вселенную, о регулирующий принцип, конечная цель чистых преданных, доброжелатель прародителей человечества! Пожалуйста, удали сияние

Своих ослепительных трансцендентных лучей, чтобы я смог увидеть Твою исполненную блаженства форму. Ты — вечная Верховная Личность Бога, подобная солнцу, как и я.

КОММЕНТАРИЙ

Солнце и его лучи качественно едины. Аналогично этому, Господь и живые существа качественно не отличаются друг от друга. Солнце одно, но число частичек его лучей бесконечно. Солнечные лучи составляют часть солнца, солнце же вместе со своими лучами и является собственно солнцем. Планета Солнце — обитель бога Солнца, и, аналогично этому, на высшей духовной планете, Голоке Вр̣нда̄ване, от которой исходит сияние *брахмаджйоти*, обитает вечный Господь. Это подтверждается в «Брахма-сам̇хите» (5.29):

чинта̄ман̣и-пракара-садмасу калпа-вр̣кша-
лакша̄вр̣тешу сурабхӣр абхипа̄лайантам
лакшмӣ-сахасра-ш́ата-самбхрама-севйама̄нам̇
говиндам а̄ди-пурушам̇ там ахам̇ бхаджа̄ми

«Трансцендентная обитель Господа Кр̣шн̣ы — это земля философского камня, из которого там построены все дома, окруженные деревьями желаний. Господь там пасет коров *сурабхи*, и тысячи богинь процветания окружают Его, служа Ему с благоговением и любовью».

Описание этой трансцендентной обители Господа Кр̣шн̣ы приводится в «Брахма-сам̇хите», и там же говорится, что *брахмаджйоти* представляет собой лучи, исходящие от этой высшей духовной планеты Голоки Вр̣нда̄ваны, подобно солнечным лучам, исходящим от планеты Солнце. Пока человек не поднимется над осле-

пительным сиянием *брахмаджйоти*, он не сможет ничего узнать о царстве Господа. Ослепленные сиянием *брахмаджйоти*, философы-имперсоналисты не могут понять ни обители Господа, ни Его трансцендентной формы. Недостаток знаний мешает им понять исполненный блаженства трансцендентный облик Господа Кр̣ш̣н̣ы. Вот почему в этой молитве «Ш́рӣ Ӣш́опанишад», обращенной к Господу, выражается просьба удалить ослепительное сияние *брахмаджйоти*, чтобы чистый преданный мог увидеть Его всеблаженную трансцендентную форму.

Осознавая безличное *брахмаджйоти*, человек сознает благостный аспект Всевышнего. В процессе познания Парама̄тмы, то есть всепроникающего аспекта Господа, на йога нисходит еще более благостное озарение. Но встретившись лицом к лицу с Верховной Личностью Бога, преданный постигает самую благостную форму проявления Всевышнего. К Верховной Истине в этой *мантре* обращаются как к изначальному философу, хранителю и благодетелю вселенной и так далее, поэтому Она никак не может считаться безличной. Таково заключение «Ш́рӣ Ӣш́опанишад». Слово *пӯшан* (поддерживающий) особенно важно, так как, храня и поддерживая все живые существа, Господь проявляет особую заботу о Своих преданных. Поднявшись над безличным *брахмаджйоти* и познав личностный аспект Господа и Его блаженную вечную форму, преданный осознает Абсолютную Истину в полном объеме.

В «Бхагават-сандарбхе» Ш́рӣла Джӣва Госва̄мӣ говорит: «В полном объеме Абсолютную Истину постигают, осознавая Личность Бога, поскольку Он всемогущ и владеет всеми трансцендентными энергиями. Осознание *брахмаджйоти* не предполагает полного по-

нимания энергий Абсолютной Истины, следовательно, осознание Брахмана — это только частичное осознание Личности Бога. О ученые мудрецы, первая буква слова *бхагава̄н* имеет два значения: первое — «тот, кто обеспечивает всем», второе — «поддерживающий». Вторая буква (*га*) означает «руководитель», «вождь» или «творец». Буква *ва* (или *ба*) указывает на то, что все существа пребывают в Нем, а Он пребывает в каждом существе. Другими словами, трансцендентное слово *бхагава̄н* означает безграничное знание, власть, энергию, богатство, силу и влияние, в которых нет ни малейшего оттенка материального осквернения».

Господь полностью обеспечивает Своих чистых преданных всем необходимым и постепенно ведет их к совершенству любви к Богу. Как вождь Своих преданных, Он в конце концов награждает их желанным плодом преданного служения, даруя им Себя. По беспричинной милости Господа преданные могут лицезреть Его. Таким образом, Господь помогает Своим преданным достичь высшей духовной планеты, Голоки Вр̣нда̄ваны. Будучи творцом, Господь может одарить Своего преданного всеми необходимыми качествами, чтобы он мог в конце концов достичь Его. Господь является причиной всех причин, и нет иной причины существования Его Самого, ибо Он есть первопричина всего сущего. Следовательно, проявляя Свою собственную энергию, Он наслаждается Сам Собой.

Внешняя энергия не является Его непосредственным проявлением, так как Он распространяет Себя в Свои экспансии *пуруши* и в этих формах поддерживает материальное проявление. Посредством этих экспансий Он творит, поддерживает и уничтожает космическое проявление.

Живые существа также являются отделенными экспансиями Самого Господа, и так как некоторые из них хотят господствовать, имитируя Верховного Господа, Он позволяет им войти в космическое творение, чтобы они могли полностью удовлетворить свое желание властвовать. Присутствие неотъемлемых частиц Господа, живых существ, приводит этот проявленный мир в движение в соответствии с законом действия и противодействия. Таким образом, живым существам даны все возможности, чтобы господствовать над материальной природой, но истинным повелителем остается Сам Господь в форме Своего полного проявления, Парамāтмы (Сверхдуши), являющейся одним из *пуруш*.

Таким образом, между живым существом (*āтмой*) и управляющим Господом (Парамāтмой), то есть между душой и Сверхдушой огромная разница. Парамāтмā властвует, а *āтмā* подвластна, следовательно, они никак не могут находиться на одном уровне. Парамāтмā и *āтмā* действуют сообща, поэтому Парамāтму называют постоянным спутником живого существа.

Всепроникающее проявление Господа, которое существует во всех состояниях: бодрствования, сна и в непроявленном состоянии, и которое порождает *джӣва-ш́акти* (жизненную силу) в форме как обусловленных, так и освобожденных душ, называется Брахманом.

Господь является источником как Парамāтмы, так и Брахмана, поэтому само собой разумеется, что Он является источником и всех живых существ, и всего сущего. Тот, кто понял это, сразу же включается в преданное служение Господу. Такой чистый и обладающий полным знанием преданный Господа привязан к Нему всем сердцем, и когда бы такие преданные ни соби-

рались вместе, у них нет иного занятия кроме прославления трансцендентных деяний Господа. Те, кто не достиг уровня совершенства чистых преданных и познал только проявления Господа в виде Брахмана или Парама̄тмы, не могут оценить действия чистых преданных. Но Господь всегда помогает чистым преданным, вкладывая необходимое знание в их сердца. Таким образом по Своей особой милости Он рассеивает всю тьму невежества. Философы и йоги не могут себе этого представить, так как в большей или меньшей степени зависят от собственных способностей и усилий. Как указывается в «Kaṭха-упанишад», Господа могут познать только те, кто пользуется Его благосклонностью, и больше никто. Такая особая милость даруется только Его чистым преданным. Итак, в этой *мантре* «Ш́рӣ Ӣш́опанишад» речь идет о благосклонности Господа, которую не способно проявить *брахмаджйоти.*

МАНТРА СЕМНАДЦАТАЯ

वायुरनिलममृतमथेदं भस्मान्तं शरीरम् ।
ॐ क्रतो स्मर कृतं स्मर क्रतो स्मर कृतं स्मर ॥ १७ ॥

ва̄йур анилам амр̣там
атхедам̇ бхасма̄нтам̇ ш́арӣрам
ом̇ крато смара кр̣там̇ смара
крато смара кр̣там̇ смара

ва̄йух̣—жизненный воздух; *анилам*—вместилище воздуха; *амр̣там*—неразрушимый; *атха*—теперь; *идам*—это; *бхасма̄нтам*—после того как сгорит дотла; *ш́арӣрам*—тело; *ом̇*—о Господь; *кратах̣*—наслаждающийся всеми жертвами; *смара*—вспомни; *кр̣там*—все, что я сделал; *смара*—вспомни; *кратах̣*—высший наслаждающийся жертвоприношениями; *смара*—вспомни; *кр̣там*—все, что я сделал для Тебя; *смара*—вспомни.

ПЕРЕВОД

Пусть это бренное тело сгорит дотла, пусть дыхание жизни сольется с воздухом. Теперь, о мой Господь, вспомни все мои жертвы, и, так как в конечном счете все предназначено для Твоего наслаждения, вспомни, пожалуйста, все, что я сделал для Тебя.

КОММЕНТАРИЙ

Это бренное материальное тело, несомненно, является внешней одеждой. В «Бхагавад-гӣте» (2.13; 18.30) ясно говорится, что после разрушения материального тела живое существо не уничтожается и не утрачивает индивидуальности. Индивидуальное живое существо не безлично и не лишено формы. Напротив, это материальная одежда лишена формы, потому что она приобретает свои очертания в соответствии с формой неуничтожимой личности. Никакое живое существо изначально не лишено формы, как неверно полагают люди со скудным запасом знаний. В этой *мантре* подтверждается, что живое существо продолжает существовать и после уничтожения материального тела.

В материальном мире материальная природа проявляет удивительное мастерство, создавая различные виды тел для живых существ, соответствующие их склонностям к чувственным удовольствиям. Тому, кто хочет питаться испражнениями, дается материальное тело, которое вполне приспособлено для поедания испражнений, — тело свиньи. Аналогично этому, тот, кто хочет есть мясо, получает тело тигра, благодаря которому он может жить, наслаждаясь кровью других животных и поедая их плоть.

Человек не создан для того, чтобы питаться испражнениями или мясом, так как его зубы имеют иную форму. Более того, ни у кого, даже у самых примитивных из людей, нет желания питаться испражнениями. Зубы человека предназначены для пережевывания фруктов и овощей, но два клыка позволяют ему употреблять в пищу и мясо.

Материальные тела животных и людей чужды живому существу и сменяются в соответствии с тем, какое

чувственное удовольствие оно желает получать. В эволюционном цикле живое существо меняет тела одно за другим. Когда мир был покрыт водой, живое существо получало тело, приспособленное для жизни в воде, а затем переходило в растительную форму жизни, из растения превращалось в насекомое, из насекомого — в птицу, из птицы — в животное, а из животного — в человека. Высшей стадией развития жизни является та человеческая форма, в которой человек обладает совершенным духовным знанием. А вершина развития духовного сознания описана в этой *мантре* Вед: человек должен оставить материальное тело, которому суждено обратиться в пепел, и позволить дыханию жизни влиться в вечное вместилище воздуха. Живое существо действует в своем теле благодаря движению в нем различных потоков воздуха, которые называются *пра̄н̣а-ва̄йу*. Йоги главным образом управляют воздушными потоками в своем теле. При этом считается, что душа должна подниматься с уровня одного воздушного цикла на другой, до тех пор пока не поднимется до *брахма-рандхры*, самого высокого воздушного цикла. Достигнув его, совершенный йог способен по своему желанию перенестись на любую планету. При этом он должен покинуть одно материальное тело и войти в другое. Но высшего совершенства в этом процессе живое существо достигает тогда, когда окончательно отвергает материальное тело, о чем и говорится в этой *мантре*. Тогда у него появляется возможность войти в духовную атмосферу, где оно сможет развить тело совершенно иного типа — духовное, неизменное и неподвластное смерти.

В материальном мире материальная природа заставляет всех менять свои тела из-за их стремления к

разным видам удовлетворения чувств. Эти желания проявляются в различных видах жизни, начиная от микробов и кончая такими совершенными материальными существами, как Брахма̄ и полубоги. Все живые существа имеют материальные тела различных форм, и разумный человек видит единство не в разнообразии тел, а в их духовной общности.

Духовная искра, являющаяся неотъемлемой частицей Верховного Господа, всегда одна и та же, заключена ли она она в тело свиньи или в тело полубога. Живое существо получает различные тела в соответствии со своими благочестивыми или греховными действиями. Человеческое тело стоит на высокой ступени развития и обладает полностью развитым сознанием, и самый совершенный из людей тот, кто после многих и многих жизней, посвященных познанию природы вещей, предается Господу — таково заключение Вед. Познания человека будут совершенны только тогда, когда он решит предаться Верховному Господу, Ва̄судеве. Тем не менее, даже постигнув свою духовную природу и слившись с *брахмаджйоти*, человек вынужден будет снова пасть в материальную атмосферу, если он не поднялся до понимания того, что живые существа являются неотъемлемыми частицами целого и никогда не смогут сами стать целым.

Брахмаджйоти, исходящее из трансцендентного тела Господа, состоит из духовных искр. Будучи индивидуальными существами, полностью сознающими свое бытие, духовные искры иногда хотят удовлетворять свои чувства, и потому им предоставляется место в материальном мире, где они по указке своих чувств могут стать мнимыми господами. Желание господствовать — это материальная болезнь живого существа, и, окол-

дованное этим чувственным наслаждением, оно переселяется в материальном мире из одного тела в другое. Стремление слиться с *брахмаджйоти* не свидетельствует о зрелости знаний человека. Только полностью предавшись Господу и развив в себе склонность к духовному служению, можно достичь высшего совершенства.

В этой *мантре* живое существо молит дать ему возможность, покинув это материальное тело и материальную атмосферу, войти в духовное царство Бога. Преданный молит Господа вспомнить все его поступки и жертвы, которые он совершил, пока его материальное тело не обратилось в пепел. Эту молитву возносят в момент смерти, полностью отдавая себе отчет в своих прошлых деяниях и сознавая свою конечную цель. Тот, кто находится во власти материальной природы, в критический момент вспоминает отвратительные поступки, совершенные им за время существования его материального тела, поэтому после смерти он получает другое материальное тело. «Бхагавад-гӣта̄» (8.6) подтверждает эту истину. Там говорится, что в момент смерти ум умирающего живого существа переносит его наклонности в следующую жизнь, которая будет соответствовать этому состоянию ума. В отличие от животных, чей ум неразвит, человек может помнить поступки, совершенные им в прошлом, которые проплывают в его памяти, подобно снам. Поэтому его ум всегда полон материальных желаний, и он не может получить духовное тело и войти в духовное царство. Однако преданные, занимаясь преданным служением Господу, развивают в себе любовь к Богу. И даже если преданный не вспомнит в момент смерти о своем служении Богу, Господь не забудет его. Эту молитву воз-

носят, чтобы напомнить Господу о жертвах преданного, но и без такого напоминания Господь не забывает служения Своего чистого преданного.

Свои близкие взаимоотношения с преданными Господь описал в «Бхагавад-гӣте» (9.30 – 34). Ш́рӣла Бхактивинода Ṭха̄кур объяснил эти стихи «Гӣты» следующим образом: «К преданному, идущему по истинному пути святых, следует относиться благосклонно, даже если может показаться, что его характер небезупречен. Нужно понимать, что подразумевается под „небезупречным характером" преданного. Обусловленной душе надлежит выполнять две функции: поддерживать жизнь в теле и идти к самоосознанию. Социальное положение, умственное развитие, очищение, аскетизм, питание и борьба за существование — все это относится к поддержанию тела. Что же касается долга самоосознания, то человек выполняет его, занимаясь преданным служением Господу, что в свою очередь тоже связано с какой-либо деятельностью. Эти две разные функции необходимо выполнять одновременно, так как обусловленная душа не может отказаться от поддержания своего тела. Однако доля деятельности, связанной с поддержанием тела, уменьшается пропорционально тому, насколько возрастает доля преданного служения. До тех пор, пока человек не поднимется на должный уровень преданного служения, всегда остается возможность случайного проявления мирских качеств, но следует отметить, что это не может продолжаться слишком долго, так как по милости Господа он очень быстро избавится от подобных недостатков. Поэтому путь преданного служения — единственно верный путь. У того, кто находится на верном пути, даже случайное

проявление мирских качеств не затормозит продвижения к самоосознанию».

В самой «Гӣте» (9.30 – 34) Кр̣шн̣а говорит:

апи чет су-дурāчāро
бхаджате мāм ананйа-бхāк
сāдхур эва са мантавйах̣
самйаг вйавасито хи сах̣

кшипрам̇ бхавати дхармāтмā
ш́аш́вач-чхāнтим̇ нигаччхати
каунтейа пратиджāнӣхи
на ме бхактах̣ пран̣аш́йати

мāм̇ хи пāртха вйапāш́ритйа
йе 'пи сйух̣ пāпа-йонайах̣
стрийо ваиш́йāс татхā ш́ӯдрāс
те 'пи йāнти парāм̇ гатим

ким̇ пунар брāхман̣āх̣ пун̣йā
бхактā рāджаршайас татхā
анитйам асукхам̇ локам
имам̇ прāпйа бхаджасва мāм

ман-манā бхава мад-бхакто
мад-йāджӣ мāм̇ намаскуру
мāм эваишйаси йуктваивам
āтмāнам̇ мат-парāйан̣ах̣

«Даже если человек совершал самые дурные поступки, но занят чистым преданным служением, следует считать его праведником, ибо он на верном пути. Очень быстро он становится праведным и достигает вечного умиротворения. Я обещаю тебе, о сын Кунтӣ, что Мой преданный никогда не погибнет. О сын Пр̣тхи, любой,

кто прибег к Моему покровительству, будь то женщина, вайшья (торговец) или человек низкого происхождения, сможет достичь высшей цели. Насколько же выше них стоят добродетельные брахманы, праведники, преданные и святые цари! В этом преходящем, полном страданий мире они посвящают себя преданному служению Господу. Служи Мне, всегда занимай свой ум мыслями обо Мне, стань Моим преданным, выражай Мне почтение, падая ниц передо Мной, и поклоняйся Мне. Так, полностью погрузившись в Меня, ты, несомненно, придешь ко Мне». Имперсоналисты отрицают эти преимущества преданного служения, так как привязаны к аспекту Господа *брахмаджйоти*. Имперсоналисты не могут выйти за пределы *брахмаджйоти*, о чем говорилось в предыдущих *мантрах*, и не верят в Личность Бога. Главным образом их интересуют семантика, игра слов и умозрительные построения. И потому, как утверждается в двенадцатой главе «Бхагавад-гӣты» (12.5), их труд бесплоден.

Все эти возможности, о которых говорится в данной *мантре*, можно легко обрести, установив постоянный контакт с личностным аспектом Абсолютной Истины. Преданное служение Господу, по существу, состоит из девяти форм трансцендентной деятельности, которой занят преданный: 1) слушания повествований о Господе; 2) прославления Господа; 3) памятования о Господе; 4) служения лотосным стопам Господа; 5) поклонения Господу; 6) вознесения молитв Господу; 7) служения Господу; 8) дружеского общения с Господом; 9) полного самоотречения во имя Господа.

Эти девять процессов преданного служения все вместе или по отдельности способны помочь преданному все время находиться в контакте с Господом, поэтому в конце жизни преданному будет очень легко помнить

о Господе. Применение только одного из этих методов позволило достичь высшего совершенства таким великим преданным Господа: 1) герой «Ш́рӣмад-Бха̄гаватам» Маха̄ра̄джа Парӣкшит достиг желанной цели, только слушая повествования о Господе; 2) Ш́укадева Госва̄мӣ, рассказчик «Ш́рӣмад-Бха̄гаватам», достиг совершенства, только прославляя Господа; 3) Акрура достиг желаемого результата, вознося Господу молитвы; 4) Прахла̄да Маха̄ра̄джа достиг желаемого результата, памятуя о Господе; 5) Пр̣тху Маха̄ра̄джа достиг совершенства, поклоняясь Господу; 6) богиня процветания Лакшми достигла совершенства, служа лотосным стопам Господа; 7) Хануман достиг желаемой цели, служа Самому Господу; 8) Арджуна достиг желаемого результата, дружа с Господом; 9) Бали Маха̄ра̄джа достиг желаемой цели, пожертвовав Господу все, что имел.

Фактически объяснение сути этой *мантры*, как и всех остальных *мантр* ведических гимнов, в сжатом виде приводится в «Веда̄нта-сӯтре», но более подробно они объясняются в «Ш́рӣмад-Бха̄гаватам». «Ш́рӣмад-Бха̄гаватам» — зрелый плод древа ведической мудрости. В «Ш́рӣмад-Бха̄гаватам» эта *мантра* объясняется в самом начале беседы между Маха̄ра̄джей Парӣкшитом и Ш́укадевой Госва̄мӣ. Слушание изложения науки о Господе и повторение услышанного являются главными принципами преданного служения Богу, поэтому Маха̄ра̄джа Парӣкшит выслушал весь «Бха̄гаватам», повторенный Ш́укадевой Госва̄мӣ. Маха̄ра̄джа Парӣкшит задавал вопросы Ш́укадеве, так как тот был самым великим духовным учителем из всех великих йогов и трансценденталистов того времени.

«В чем заключается долг человека, особенно в момент смерти?» — спросил Маха̄ра̄джа Парӣкшит. Ш́укадева Госва̄мӣ ответил:

тасма̄д бха̄рата сарва̄тма̄
бхагава̄н ӣш́варо хариḥ
ш́ротавйаḥ кӣртитавйаш́ ча
смартавйаш́ чеччхата̄бхайам

«Каждый, кто хочет избавиться от всех тревог, должен всегда стремиться слушать повествования о Личности Бога и прославлять Его, верховного повелителя всего сущего, устраняющего все трудности, Сверхдушу всех живых существ» (Бха̄г. 2.1.5).

Представители так называемого человеческого общества ночью заняты сном или сексом, а днем добывают как можно больше денег для содержания своего семейства или ходят по магазинам. У людей не остается времени на то, чтобы говорить о Верховном Господе или задавать вопросы о Нем. Сейчас люди всеми способами пытаются отрицать существование Бога, в первую очередь объявляя Его безличным или лишенным способности к чувственному восприятию. Однако в ведической литературе, будь то Упанишады, «Веда̄нта-сӯтра», «Бхагавад-гӣта̄» или «Ш́рӣмад-Бха̄гаватам», утверждается, что Господь является существом, способным чувствовать, высшим из всех живых существ. Его славные деяния тождественны Ему Самому. Поэтому не стоит тратить свое время на то, чтобы слушать или говорить о бессмысленной деятельности мирских политиков и так называемых великих людей. Вместо этого нужно организовать свою жизнь таким образом, чтобы каждую ее секунду посвятить благочестивой деятельности. И «Ш́рӣ Ӣш́опанишад» побуждает нас к такой благочестивой деятельности.

О чем вспомнит человек в момент смерти, когда он должен будет расстаться с телом, если он не занимался преданным служением? Как он сможет молить

Верховного Господа вспомнить его жертвы? Жертва означает принесение в жертву интересов своих чувств. Необходимо научиться этому искусству, занимая свои чувства преданным служением Господу в течение всей своей жизни, так чтобы в момент смерти можно было воспользоваться плодами этого.

МАНТРА ВОСЕМНАДЦАТАЯ

अग्ने नय सुपथा राये अस्मान् विश्वानि देव वयुनानि विद्वान् ।
युयोध्यस्मज्जुहुराणमेनो भूयिष्ठां ते नमउक्तिं विधेम ॥१८॥

агне найа супатха̄ра̄йе асма̄н
виш́ва̄ни дева вайуна̄ни видва̄н
йуйодхй асмадж джухура̄ṇам эно
бхӯйиштха̄м̇ те нама уктим̇ видхема

агне—о мой Господь, всесильный, как огонь; *найа*—веди; *супатха̄*—праведным путем; *ра̄йе*—о Всесильный; *асма̄н*—нас; *виш́ва̄ни*—все; *дева*—о мой Господь; *вайуна̄ни*—действия; *видва̄н*—знающий; *йуйодхи*—милостиво избавь; *асмат*—нас; *джухура̄ṇам*—от всех препятствий на пути; *энаḥ*—все пороки; *бхӯйиштха̄м*—падая на землю; *те*—Тебе; *намаḥ уктим*—почести; *видхема*—я приношу.

ПЕРЕВОД

О мой Господь, всесильный, как огонь, о Всемогущий, я припадаю к Твоим лотосным стопам и приношу Тебе свои поклоны. О мой Господь, пожалуйста, веди меня верным путем, чтобы я смог достичь Тебя, и, так как Ты знаешь все, что я совершил в прошлом, избавь меня от последствий прошлых грехов, чтобы ничто не мешало моему продвижению вперед.

КОММЕНТАРИЙ

Вручая себя таким образом Господу и моля Его о беспричинной милости, преданный может продвигаться по пути самоосознания. В этой *мантре* к Господу обращаются как к огню, потому что Он способен сжечь дотла все, даже грехи предавшейся Ему души. Как это описано в предыдущих *мантрах*, Личность Бога является истинным, высшим аспектом Абсолюта. Его безличное проявление *брахмаджйоти* — это ослепительное сияние, скрывающее Его лицо. Кармическая деятельность, то есть путь самоосознание *карма-кāṇ-ḍа* — низшая форма самоосознания. Как только такие действия отклоняются, пусть даже очень незначительно, от регулирующих принципов Вед, они превращаются в *викарму*, то есть становятся действиями, направленными против того, кто их совершает. Введенное в заблуждение живое существо совершает такие действия только ради удовлетворения своих чувств, и, таким образом, они превращаются в препятствие на пути самоосознания.

Самоосознания можно достичь только в человеческой форме жизни. Существует 8 400 000 видов жизни, из которых только человек, воспитанный в рамках брахманической культуры, имеет шанс познать Трансцендентное. Брахманическая культура предполагает, что человек честен, контролирует чувства, аскетичен, прост, имеет полное знание и веру в Бога, а не просто гордится своим высоким происхождением. У сына брахмана есть шанс стать брахманом, как и у сына человека, занимающего высокое положение, есть шанс занять высокое положение. Но преимущества высокого происхождения еще мало, человек должен сам обрести качества брахмана. Сын брахмана, гордящийся

своим происхождением и не желающий развивать в себе истинные качества брахмана, сразу же деградирует, сходя с пути самоосознания, и, таким образом, миссия, возложенная на него как на человека, терпит крах.

В «Бхагавад-гӣте» (6.41 – 42) Господь уверяет нас, что *йога-бхраштам*, душам, сошедшим с пути самоосознания, предоставляется шанс исправиться благодаря рождению в семье благочестивых брахманов или богатых торговцев. Такое происхождение дает больше возможностей для самоосознания. Но если, находясь под влиянием иллюзии, человек неправильно использует этот шанс, он утрачивает благоприятные возможности, которые предоставляет ему человеческая форма жизни, дарованная Всемогущим Господом.

Регулирующие принципы таковы, что каждый, кто следует им, поднимается с уровня кармической деятельности на уровень трансцендентного знания. Обретя после многих и многих жизней трансцендентное знание, человек достигает совершенства, когда предается Господу. Таков обычный путь. Но тот, кто предается с самого начала, начав преданное служение Господу, как описывается в этой *мантре*, сразу же перескакивает через все ступени постепенного развития. Как указано в «Гӣте» (18.66), Господь тотчас же берет такую предавшуюся Ему душу под Свое покровительство и освобождает ее от последствий всех ее грехов. Деятельность на пути *карма-ка̄нды* включает в себя многочисленные греховные действия, на пути философского развития, в *джн̄а̄на-ка̄нде*, количество таких действий сокращается. А в преданном служении Господу, на пути *бхакти*, греховные реакции практически сведены к нулю. Тот, кто является преданным Господа, обретает все качества Самого Господа, не говоря уже о

качествах брахмана. Преданный естественным образом обретает качества опытного брахмана, который имеет право совершать жертвоприношения, даже если он не рожден в семье брахмана. Таково всемогущество Господа. Он может сделать человека, рожденного в семье брахмана, таким же падшим, как и собакоед из низших слоев общества, и возвысить низкорожденного собакоеда, если он занимается преданным служением, до уровня квалифицированного брахмана и даже еще более высокого уровня.

Находясь в сердце каждого, Всесильный Господь может вести Своего искреннего преданного по истинному пути. Это, главным образом, относится к преданным Господа, которыми Господь руководит изнутри, даже если они сами хотят чего-то другого. Что же касается остальных, то Господь позволяет им действовать на свой страх и риск. Но Своего преданного Господь направляет таким образом, что тот никогда не поступает неверно. В «Ш́рӣмад-Бха̄гаватам» (11.5.42) говорится, что Господь очень добр к Своему преданному, поэтому, даже если тот иногда запутывается в сетях *викармы* (деятельности, противоречащей указаниям Вед), Господь из сердца преданного сразу же исправляет его ошибку, так как преданные очень дороги Господу.

В этой *мантре* преданный молит Господа, чтобы Он изнутри поправил его. Человеку свойственно ошибаться. Обусловленная душа очень часто склонна совершать ошибки, и единственный способ, уберечься от этих невольных грехов, — предаться лотосным стопам Господа, чтобы Он Сам вел обусловленную душу. Тех, кто безраздельно предается Ему, Господь берет под Свое покровительство. Таким образом, просто предавшись Господу и повинуясь Его указаниям, можно

разрешить все свои проблемы. Искренний преданный получает эти указания из двух источников: либо от святых, духовного учителя и из священных писаний, либо от Самого Господа, пребывающего в сердце каждого. Таким образом, преданный надежно защищен.

Ведическое знание трансцендентно и его невозможно получить теми способами, которыми приобретают материальные знания. Ведические *мантры* можно понять только по милости Господа и духовного учителя. Если человек принял покровительство истинного духовного учителя, нужно считать, что он обрел милость Господа. Господь является преданному в образе духовного учителя. Итак, преданным руководят духовный учитель, ведические предписания и Сам Господь изнутри. Поэтому преданному не угрожает падение в трясину материальной иллюзии. Таким образом, преданный надежно защищен, и ему гарантировано достижение высшего совершенства. На этот процесс указывает данная *мантра*, а в «Ш́рӣмад-Бха̄гаватам» (1.2.17 – 20) это разъясняется более подробно.

Слушание повествований о величии Господа и воспевание Его славы сами по себе являются благочестивой деятельностью. Господь — благожелатель всех живых существ, поэтому Он хочет, чтобы каждый поступал именно так. Благодаря слушанию повествований о величии Господа и воспеванию Его славы человек очищается от всего нежелательного, и его преданность Господу становится непоколебимой. На этой стадии преданный развивает в себе все брахманические качества и полностью избавляется от воздействия низших *гуṇ* природы. Благодаря преданному служению он полностью очищается, и таким образом ему открывается путь, ведущий к Господу, и понимание того, как идти

по нему. Все его сомнения исчезают, и он становится чистым преданным.

Так заканчивается комментарий Бхактиведанты к «Ш́рӣ Ӣш́опанишад», которая содержит знание, приближающее человека к Кр̣шн̣е, Верховной Личности Бога.

Об авторе

Его Божественная Милость А.Ч. Бхактиведанта Свами Прабхупāда появился в этом мире в 1896 г. в Калькутте (Индия). Впервые он встретился со своим духовным учителем, Ш́рūлой Бхактисиддхāнтой Сарасватū Госвāмū, в Калькутте в 1922 г. Бхактисиддхāнте Сарасватū, выдающемуся ученому в области религии и основателю шестидесяти четырех Гауд̣ūйа Мат̣х (ведических обществ), понравился образованный молодой человек, и он убедил его в том, что ему следует посвятить свою жизнь распространению ведического знания. Так он стал духовным учителем Ш́рūлы Прабхупāды, одиннадцать лет спустя принявшего от него формальное посвящение в ученики.

При первой их встрече Ш́рūла Бхактисиддхāнта Сарасватū Т̣хāкур попросил Ш́рūлу Прабхупāду распространять ведическое знание на английском языке. В последующие годы Ш́рūла Прабхупāда много помогал в работе Гауд̣ūйи Мат̣хи, написал комментарии к «Бхагавад-гūте» и в 1944 г. начал выпускать журнал на английском языке под названием «Бэк ту Годхед» («Обратно к Богу»), выходивший раз в две недели. В настоящее время его ученики продолжают выпускать журнал более чем на тридцати языках мира.

В 1947 г. Общество Гауд̣ūйа-вайшнавов присвоило Ш́рūле Прабхупāде титул «Бхактиведанта», признав таким образом его познания в философии и преданность Богу. В 1950 г. в возрасте пятидесяти четырех лет, Ш́рūла Прабхупāда отказался от семейной жизни, приняв *вāнапрастху,* чтобы посвятить все свое время научным

занятиям и работе над книгами. Шрӣла Прабхупāда поселился в святом городе Вр̣ндāване, где жил в очень скромной обстановке в историческом средневековом храме Рāдхā-Дāмодары. В течение нескольких лет он был полностью поглощен научными и литературными занятиями. В 1959 г. он принял обет отречения от мира (санньясу). Там же, в храме Рāдхā-Дāмодары, Шрӣла Прабхупāда начал работу над своим шедевром — многотомным переводом и комментариями к «Шрӣмад-Бхāгаватам» («Бхāгавата-пурāн̣е»), состоящему из восемнадцати тысяч стихов. Там же он написал небольшую книгу «Легкое путешествие на другие планеты» (в первом русском издании «Вне времени и пространства»).

В 1965 г., опубликовав первые три тома «Шрӣмад-Бхāгаватам», Шрӣла Прабхупāда отправился в США, чтобы исполнить миссию, возложенную на него духовным учителем. В последующие годы он выпустил более шестидесяти томов переводов, комментариев и обзорных очерков индийских классических трудов по философии и религии.

В 1965 г., когда Шрӣла Прабхупāда на грузовом судне прибыл в Нью-Йорк, он не имел практически никаких средств к существованию. Почти через год жизни в США, преодолев немало препятствий, в июле 1966 г. он основал Международное общество сознания Кр̣шн̣ы (ИСККОН). К тому моменту как он, 14 ноября 1977 г., покинул этот мир, общество, основанное им, выросло во всемирную конфедерацию, состоящую из более чем ста ашрамов, школ, храмов, институтов и сельскохозяйственных общин.

В 1968 г. Шрӣла Прабхупāда основал в США первую экспериментальную ведическую сельскохозяйственную

общину. Воодушевленные ее успехом, его ученики с тех пор образовали много подобных коммун в Соединенных Штатах и за их пределами.

В 1972 г. он ввел на Западе ведическую систему начального и среднего образования, основав в Далласе *гурукулу*. С тех пор его ученики под его непосредственным руководством организовали школы для детей по всему миру, и два главных центра образовательной системы ИСККОНа находятся сейчас во Вр̣нда̄ване и Ма̄йа̄пуре (Индия).

Ш́рӣла Прабхупа̄да был также вдохновителем постройки нескольких больших международных культурных центров в Индии. Вокруг центра в Ш́рӣдха̄ме Ма̄йа̄пуре (Западная Бенгалия) запланирована постройка духовного города; осуществление этого грандиозного проекта займет более десяти лет. Во Вр̣нда̄ване построены величественный храм Кр̣шн̣а-Балара̄мы и гостиница для приезжающих со всего мира. Большие культурные и образовательные центры ИСККОНа находятся в Бомбее и многих других больших городах индийского субконтинента.

Однако самое важное из всего созданного Ш́рӣлой Прабхупа̄дой — это его книги. Высоко оцененные учеными за их авторитетность, глубину и ясность изложения, они служат стандартными учебниками во многих колледжах. Его труды переведены более чем на сорок языков мира. «Бхактиведанта Бук Траст» (издательство, основанное им в 1972 г.) является самым большим издательством в мире, публикующим труды по индийской философии и религии.

Всего за двенадцать лет, невзирая на свой преклонный возраст, Ш́рӣла Прабхупа̄да четырнадцать раз объехал вокруг света, читая лекции на всех пяти конти-

нентах. Несмотря на предельную занятость, Шрӣла Прабхупāда никогда не прекращал писать свои книги. Его произведения представляют собой подлинную энциклопедию ведической философии, религии, литературы и культуры.

Мантра-медитация

Для того, кто желает обрести счастье и освободиться от всех страданий и тревог, медитация представляет собой очень важный аспект деятельности.

Медитация означает «мысленное созерцание», но у созерцания должен быть объект. Чтобы избавиться от повседневных тревог, занимающих ум, человек должен подняться над материальным планом и попытаться закрепиться на трансцендентном духовном плане. Сделать это можно, если постоянно повторять имена Господа, таким образом общаясь с Ним.

Как утверждается в различных религиозных писаниях, у Господа много имен: Кр̣шн̣а, Ра̄ма, Иегова, Аллах, Будда и др. Повторение имен Господа оказывает очищающее действие и позволяет человеку подняться с материального плана на духовный. В Индии на протяжении тысячелетий люди повторяют имена Господа в форме *мантр*. На санскрите *мана* означает «ум», а *трайа* — «освобождение». Таким образом, *мантра* представляет собой комбинацию трансцендентных звуков, которая освобождает наш ум от тревог.

Ведическая литература называет одну *мантру маха̄-мантрой* (великой *мантрой*). В «Кали-сантарана-упанишаде» говорится, что шестнадцать слов, составляющих ее — Харе Кр̣шн̣а, Харе Кр̣шн̣а, Кр̣шн̣а Кр̣шн̣а, Харе Харе / Харе Ра̄ма, Харе Ра̄ма, Ра̄ма Ра̄ма, Харе Харе — особенно рекомендуются в Кали-югу, век раздоров, тревог и лицемерия, в который мы живем.

Имя *Кр̣шн̣а* означает «всепривлекающий», *Ра̄ма* — «всерадующий», а *Харе* — это обращение к энергии

преданного служения Господу. Таким образом, *маха̄-мантра* означает: «О всепривлекающий, о всерадующий Господь, о энергия Господа, прошу, позволь мне преданно служить Тебе».

Для чтения *маха̄-мантры* Харе Кр̣шн̣а не существует строгих правил. Самое замечательное в *мантра*-медитации то, что ею можно заниматься где угодно и в любое время — дома, на работе, в автобусе или в метро, или даже за рулем автомобиля.

Существует два вида *мантра*-медитации: индивидуальная, при которой человек читает *мантру* на четках (она называется *джапой*), и другая форма, когда он повторяет ее за кем-то (это называется киртаном). Киртан обычно сопровождается игрой на музыкальных инструментах и хлопанием в ладоши. Рекомендуются и та и другая форма *мантра*-медитации, так как обе они оказывают на человека благотворное воздействие.

Для первого вида *мантра*-медитации нужны лишь круговые четки. Их можно купить в магазине, а если нет — сделать самим, следуя приведенным ниже простым рекомендациям:

1. Купите 109 больших круглых деревянных бусин (диаметром от одного до двух сантиметров) с отверстиями, чтобы можно было нанизать их на нить, а также от трех до пяти метров крепкой нейлоновой нити.

2. Отступите пятнадцать сантиметров от конца нити и завяжите узел, затем, нанизывая по одной бусине, после каждой завязывайте одинарный или двойной узел, в зависимости от толщины нити.

3. Нанизав сто восемь бусин, проденьте оба конца нити в последнюю бусину.

4. Эта бусина называется бусиной Кр̣шн̣ы, и хорошо, если она больше, чем остальные. Продев в нее оба кон-

ца нити, завяжите узел и обрежьте лишние концы нити. Ваши четки для *джапы* готовы.

Начиная *мантра*-медитацию, зажмите бусину, следующую за бусиной Кр̣шн̣ы, между большим и средним пальцами правой руки и произнесите всю *маха̄-мантру*: Харе Кр̣шн̣а, Харе Кр̣шн̣а, Кр̣шн̣а Кр̣шн̣а, Харе Харе / Харе Ра̄ма, Харе Ра̄ма, Ра̄ма Ра̄ма, Харе Харе. Затем точно так же зажмите в пальцах следующую бусину и снова произнесите *маха̄-мантру*, затем следующую... и так пока не повторите *мантру* на каждой бусине четок и не дойдете до бусины Кр̣шн̣ы. Вы прочитали один «круг» *джапы*. Чтение одного круга должно отнимать у вас около семи минут, хотя вначале это может быть и десять минут и больше. Не читая *мантру* на бусине Кр̣шн̣ы, поверните четки и идите по кругу в обратном направлении. Четки очень важны для *джапы*, так как вовлекают в медитативный процесс осязание, что помогает лучше сосредоточиться на звуках *мантры*.

Если вы дали обет читать определенное число кругов в день, вам, чтобы не запутаться, хорошо иметь небольшой шнурок с нанизанными на нем бусинами по числу кругов, которые вы читаете ежедневно. Между этими бусинами не надо завязывать узлы, нужно завязать их только на концах шнурка, чтобы бусины не соскочили с него. Закончив круг, передвиньте одну счетную бусину вниз.

Вы можете читать *мантру* в помещении или на свежем воздухе, ее можно читать так громко или так тихо, как вам нравится, но достаточно громко, чтобы было слышно вам самим. Самое главное — произносите каждое слово четко и ясно. Ваш ум, возможно, захочет переключиться на какие-нибудь посторонние мысли,

поскольку ум беспокоен, неустойчив и всегда хочет думать о чем-нибудь. Попытайтесь сосредоточить все свое внимание на чтении *маха̄-мантры* Харе Кр̣шн̣а и вслушивайтесь в каждое слово.

Читать *мантру* можно в любое время дня, но в ведической литературе отмечаются определенные часы, наиболее благоприятные для духовной практики. Самыми благотворными для духовного развития являются ранние утренние часы. Хорошо, если вы отведете для чтения *мантры* определенное время дня, всегда одно и то же. Начните с чтения одного или двух кругов в день и постепенно увеличьте их число до шестнадцати; это — рекомендованный минимум для того, кто относится к *джапа*-медитации серьезно и хочет стать преданным Господа Кр̣шн̣ы.

В отличие от *джапы*, индивидуальной медитации, киртан представляет собой групповую медитацию. Во время киртана *мантру* Харе Кр̣шн̣а поют на какой-либо мотив. Киртаны можно проводить у себя дома, с семьей или друзьями, у кого-то в гостях или на природе. Один человек «ведет» киртан — то есть сначала он поет *мантру* Харе Кр̣шн̣а один, а затем остальные повторяют ее на тот же самый мотив. И снова ведущий поет *мантру* один, а остальные повторяют вслед за ним. Так снова и снова поется *мантра* Харе Кр̣шн̣а, киртан продолжается, и те, кто принимает в нем участие, все сильнее ощущают духовное блаженство.

Преимущество киртана в том, что вы слышите *мантру* Харе Кр̣шн̣а не только тогда, когда произносите ее сами, но и когда ее произносят другие. Петь *мантру* можно на любую мелодию, сопровождая пение игрой на каких-нибудь музыкальных инструментах, хотя последнее не обязательно. Хороши в киртанах традици-

онные индийские инструменты — барабаны и цимбалы, если же их нет, то их можно заменить тем, что имеется у вас под рукой — воображение поможет вам. Можно использовать и другие музыкальные инструменты — пианино, орган, флейту, гитару и т.д. Хорошо и просто хлопать в ладоши. Дети тоже могут принимать участие в киртанах, это благотворно скажется на их духовном развитии. Так вся семья может собираться по вечерам для совместного киртана. Хорошо проводить киртаны каждый день или настолько часто, насколько это возможно.

Чтение *мантры* Харе Кр̣шн̣а принесет вам ощущение духовной свежести, причем это ощущение будет постоянно усиливаться. Вы можете убедиться в этом сами. Попробуйте повторять в течение пяти минут какое-нибудь другое слово или фразу. Если вы будете снова и снова повторять «Пепси-кола», уже через несколько минут вам это смертельно надоест, не принеся никакого удовлетворения. Звук же имени Кр̣шн̣ы трансцендентен, имя Его хочется повторять снова и снова.

В каких бы условиях человек ни повторял *маха̄-мантру*, это необычайно благотворно скажется на его духовном развитии. Однако великие мудрецы и святые — авторитеты в *джапа*-медитации — предлагают использовать некоторые приемы, которые усиливают эффект такой медитации.

Чем больше человек повторяет *мантру* Харе Кр̣шн̣а, тем легче ему будет следовать перечисленным ниже принципам, так как, повторяя эту *мантру*, он обретает духовную силу и развивает вкус к наслаждениям высшего порядка. Когда человек при повторении *маха̄-мантры* начинает испытывать духовное на-

слаждение, ему становится намного легче отказаться от дурных привычек, препятствующих духовному развитию.

1. Для тех, кто серьезно и искренне стремится к духовному развитию, рекомендуется следовать четырем основным принципам, перечисленным ниже: а) не употреблять в пищу мясо, рыбу и яйца; б) не употреблять одурманивающих средств (наркотических препаратов, марихуаны, гашиша, ЛСД, алкоголя, табака, и даже кофе и чая); в) не играть в азартные игры и не заниматься денежными махинациями; г) не вступать в половые отношения вне брака (а в браке — только для зачатия детей).

Следование этим четырем регулирующим принципам приведет к быстрому духовному прогрессу. Пренебрежение же ими очень затрудняет духовное развитие, усиливая привязанность человека к материальным вещам. Однако *джапа*-медитация обладает такой силой, что вначале человек может повторять *мантру* Харе Кр̣ш̣н̣а независимо от его жизненных обстоятельств, и сама *мантра* поможет ему продвинуться на этом пути.

2. Следует регулярно читать произведения А.Ч. Бхактиведанты Свами Прабхупа̄ды, особенно «Бхагавад-гӣту» и «Ш́рӣмад-Бха̄гаватам». Всего лишь слушая повествования о Кр̣ш̣н̣е, Его необыкновенных деяниях и трансцендентных развлечениях, человек очищает сердце от грязи, накопившейся там за то бесконечно долгое время, которое он находится в материальном мире. Регулярно слушая повествования о Кр̣ш̣н̣е и о духовном мире, где Кр̣ш̣н̣а наслаждается вечными играми со Своими преданными, человек может полностью постичь природу духовной души и понять, в чем заключается истинная духовная деятельность и каков

совершенный метод, с помощью которого можно вырваться из этого материального мира.

3. Чтобы лучше защитить себя от материальной скверны, следует есть только вегетарианскую пищу, одухотворенную тем, что она сначала была предложена Верховному Господу, Кр̣шн̣е. Убивая любое живое существо, включая растения, человек навлекает на себя кармические последствия этих действий. Но Кр̣шн̣а говорит в «Бхагавад-гӣте», что Он избавляет от кармических последствий того, кто предлагает Ему вегетарианскую пищу (см. приложение «Йога приема пищи»).

4. Следует жертвовать плоды своей деятельности Верховному Господу Кр̣шн̣е. Когда человек работает ради собственного удовлетворения, он испытывает на себе кармические последствия своей деятельности. Если же он работает для Кр̣шн̣ы, это не только освобождает его от *кармы*, но и пробуждает дремлющую в нем любовь к Кр̣шн̣е. Можно продолжать заниматься своей обычной деятельностью, если она не противоречит — прямо или косвенно — четырем регулирующим принципам, упомянутым выше.

5. Человек, серьезно относящийся к *джапа*-медитации, должен как можно больше общаться с теми, чьи интересы подобны его собственным, это придаст ему духовных сил. На всех нас оказывает большое влияние наше окружение, это естественно. Поэтому нежелательно слишком много общаться с людьми, не имеющими духовных интересов. Общение с теми, кто стремится к духовному развитию, повторяя *мантру* Харе Кр̣шн̣а и следуя регулирующим принципам, — наилучший и самый быстрый способ продвижения по пути домой, обратно к Богу.

Йога приема пищи

В «Бхагавад-гӣте» Господь, заключая описание метода *бхакти-йоги*, йоги преданности, говорит: «Что бы ты ни делал, что бы ты ни жертвовал или отдавал, какие бы аскезы ни совершал — делай это, о сын Кунтӣ, как подношение Мне» (Б.-г. 9.27). Там же Он говорит, что человеку следует есть только то, что было сначала предложено Ему. Итак, предложение пищи Кр̣шн̣е представляет собой неотъемлемую часть системы *бхакти-йоги*.

Господь также описывает виды подношений, которые Он принимает. «Предложи Мне с любовью и преданностью листок, цветок, плод или немного воды, и Я приму их» (Б.-г. 9.26). Кр̣шн̣а намеренно не включает в этот перечень мясо, рыбу или яйца, поэтому преданный Кр̣шн̣ы не предлагает Ему подобную пищу. Из любви к Кр̣шн̣е преданный предлагает Ему только самую лучшую, самую чистую пищу. Само собой разумеется, что гниющая плоть забитых на бойне животных или зародышей курицы к ней не относится.

В сознании Кр̣шн̣ы преданный предлагает Кр̣шн̣е пищу, выражая тем свою любовь к Нему. Даже в обычной жизни человек готовит еду для другого в знак любви и привязанности, и тот ценит не только саму пищу, но и любовь, с которой она приготовлена. Так же и с предложением пищи Кр̣шн̣е — этот процесс предназначен для того, чтобы помочь нам развить свою любовь к Нему и преданность Ему.

Конечно, трудно любить того, кого мы никогда не видели, но уникальные ведические писания подробно

описывают личностные черты Бога. В священных писаниях других основных религий мира о Боге говорится как о Верховном Отце, но о Его личности приводится на удивление мало сведений. Христос говорил о себе как о сыне Бога, Магомет был Его пророком, но кто же тогда Сам Бог? Он только косвенно проявляет Себя — то как глас небесный, то как горящий куст и так далее.

Однако признавая, что Бог сотворил нас, мы не можем логически отрицать, что и Сам Он обладает всеми атрибутами личности — определенной формой и внешностью и всеми возможностями и способностями различных чувств и различных органов. Если исходить из предположения, что мы обладаем определенной формой и характером, а у Бога их нет, то, следовательно, в этом отношении мы превосходим Его. Но было бы нелогично предполагать, что творение Бога может в чем-то превзойти своего Творца. Следовательно, если мы обладаем качествами личности, то и Бог является личностью, личностью, которая, обладая безгранично могущественной духовной формой, тем не менее остается личностью. В конце концов, говорится же, что мы созданы по образу и подобию Бога.

Пуская в ход собственное воображение, западные художники обычно рисуют Бога могучим старцем с бородой. Но в ведической литературе приводится точное описание внешности и личностных черт Бога, причем Писания древней Индии — единственный источник сведений такого рода. Во-первых, Бог вечно юн. Кроме того, Он обладает необычайными качествами, привлекающими сердца и умы даже освобожденных душ. Он удивительно красноречив и безгранично мудр, весел нравом и отрешен. Кроме того, Он являет неповто-

римые трансцендентные игры со Своими вечными спутниками. Бесконечны описания привлекательных черт Верховной Личности Бога, содержащиеся в Ведах. Поэтому Его называют Кр̣шн̣ой, всепривлекающим. Когда мы постигнем личность Бога, нам будет значительно легче сосредоточивать на Нем свои мысли, особенно предлагая Ему еду.

Поскольку Кр̣шн̣а обладает наивысшим могуществом и абсолютно духовен, все, что приходит в соприкосновение с Ним, также становится абсолютно чистым и духовным. Даже в царстве материальной природы некоторые объекты обладают очищающей способностью. Так, например, солнце своими мощными лучами может извлекать чистую, свежую воду из озера, вода которого загрязнена. Если солнцу — материальному объекту — присуща такая способность, то мы не можем даже представить себе очистительную силу, которой обладает Верховная Личность Бога, Кр̣шн̣а, без каких бы то ни было усилий творящий миллионы солнц.

С помощью Своих трансцендентных энергий Кр̣шн̣а может на самом деле превратить материю в дух. Если мы поместим в огонь железный прут, вскоре он раскалится докрасна и приобретет все основные качества огня. Так же и пища — материальная субстанция — будучи предложена Кр̣шн̣е, становится полностью духовной. Такая пища превращается в прасад, что на санскрите означает «милость Господа».

Прасад в *бхакти-йоге* имеет очень большое значение. В других формах йоги человек должен искусственно сдерживать свои чувства, тогда как в *бхакти-йоге* он может занимать их разнообразной приносящей удовлетворение духовной деятельностью. Благодаря

такой деятельности чувства постепенно одухотворяются, и их начинают привлекать духовные наслаждения, далеко превосходящие те, что доступны нам в материальной жизни.

В ведической литературе содержится множество описаний прасада и его воздействия на человека. Господь Чаитанйа, воплощение Верховного Господа, явившийся в Индии пятьсот лет тому назад, так говорил о прасаде: «Каждому доводилось прежде пробовать эти материальные блюда, однако сейчас они приобрели необыкновенный вкус и удивительный аромат; даже их аромат, не говоря уж о вкусе, прельщает ум и заставляет человека забывать о всех прочих лакомствах; это свидетельствует о том, что духовный нектар губ Кр̣шн̣ы коснулся этой обычной пищи, и ей передались все Его духовные качества».

Если человек принимает только пищу, предложенную Господу Кр̣шн̣е, то это — вегетарианство высшего порядка. В конце концов, многие животные, как, например, голуби и обезьяны, тоже не едят мяса, так что вегетарианство само по себе еще не является большим достижением. В Ведах говорится, что цель человеческой жизни в том, чтобы восстановить изначальную связь души с Богом, и прасад очень помогает в достижении этой цели.

Понимание высшей цели вегетарианства определяет прежде всего выбор продуктов, которые мы собираемся предложить Кр̣шн̣е. В «Бхагавад-гӣте» Господь говорит, что пищу можно подразделить на три категории, в зависимости от *гун̣* материальной природы — благости, страсти и невежества — к которым она относится. Молочные продукты, злаки, сахар, овощи, фрукты и орехи — это пища, относящаяся к *гун̣е* благости, и ее

можно предлагать Кр̣шн̣е. Как правило, пищу, относящуюся к *гун̣ам* страсти и невежества, не предлагают Кр̣шн̣е, который Сам говорит в «Бхагавад-гӣте» (17.9 – 10), что такая пища «вызывает страдания, несчастья и болезни», и что она «безвкусная, разложившаяся и дурно пахнущая». Как нетрудно догадаться, мясо, рыба и яйца — это пища, относящаяся к низшим *гун̣ам* материальной природы, так же как и чеснок, лук и грибы. Их не следует предлагать Кр̣шн̣е. Кофе и чай, содержащие кофеин, представляют собой наркотические средства, и их также нельзя предлагать Кр̣шн̣е. Взамен можно собирать или покупать травы и заваривать из них чай.

Покупая продукты, следует помнить, что мясо, рыба и яйца могут входить в состав других продуктов, поэтому необходимо внимательно изучать этикетки и в сомнительных случаях спрашивать продавца или обращаться на фабрику. Например, некоторые сорта кисломолочных продуктов и сметаны содержат желатин, который делается из рогов, копыт и костей забитых на бойне животных. Необходимо также убедиться, что сыр, который вы покупаете, не содержит сычуга, представляющего собой фермент, извлекаемый из тканей телячьего желудка.

Следует также избегать пищи (в особенности злаковой), которую приготовили люди, не являющиеся преданными Господа Кр̣шн̣ы. Тонкие законы природы таковы, что сознание повара воздействует на пищу не только на физическом уровне, но и на тонком. Такая пища становится проводником неуловимого воздействия на наше сознание. Другой пример, иллюстрирующий этот принцип, — картина, которая является не просто набором мазков на холсте, но выражает также

настроение художника, передающееся разглядывающему ее человеку. Подобно этому, если мы едим пищу, приготовленную людьми, не имеющими духовного сознания (например, работниками какой-либо фабрики), мы, безусловно, поглощаем определенную дозу их материалистического сознания. Кроме того, насколько это возможно, мы должны употреблять только свежие натуральные продукты.

При приготовлении пищи необычайно важно соблюдать чистоту, поскольку чистоплотность и праведность — родные сестры. Кр̣шн̣е нельзя предлагать ничего нечистого, так что старайтесь содержать кухню в чистоте. Прежде чем начать готовить, обязательно вымойте руки. Готовя пищу, не пробуйте ее. Приготовление — это часть медитативного процесса, ведь вы готовите пищу не просто для себя, но для того, чтобы доставить удовольствие Кр̣шн̣е, который должен быть первым, кто попробует ее и насладится ею. Если вы готовите по испытанным рецептам, ошибки не будет. Закончив приготовление еды, вы можете предлагать ее Кр̣шн̣е.

Хорошо иметь тарелку и прочие столовые принадлежности, предназначенные исключительно для Кр̣шн̣ы. В идеале, этот столовый прибор должен быть новым, и никто другой никогда не должен им пользоваться. Когда еда готова, можно положить на эту особую тарелку понемножку от каждого блюда. Самый простой способ предложения — просто сказать: «Мой дорогой Господь Кр̣шн̣а, пожалуйста, прими эту пищу». Нужно помнить, что истинная цель всего этого — выразить нашу преданность и благодарность Господу, поэтому старайтесь вложить в приготовление пищи для Кр̣шн̣ы всю вашу любовь к Нему, и Он примет

ваше подношение. Бог самодостаточен. Ему ничего не нужно, так что это подношение — способ выражения нашей любви к Нему и благодарности. Предложив Кр̣шн̣е еду, следует в течение нескольких минут повторять *мантру* Харе Кр̣шн̣а: Харе Кр̣шн̣а, Харе Кр̣шн̣а, Кр̣шн̣а Кр̣шн̣а, Харе Харе / Харе Ра̄ма, Харе Ра̄ма, Ра̄ма Ра̄ма, Харе Харе. Затем прасад, что буквально означает «милость Господа», можно подавать на стол. Вся приготовленная пища считается теперь предложенной Кр̣шн̣е, но та, что непосредственно находилась на тарелке Кр̣шн̣ы, особенно почитается и называется *маха̄-праса̄дом.* Каждый должен кроме всего остального получить хотя бы чуть-чуть *маха̄-праса̄да.* Попытайтесь оценить духовные качества прасада, думая о том, как он освобождает нас от воздействия кармы. Но прежде всего — наслаждайтесь им!

Со временем вы, возможно, захотите предлагать Господу еду по всем правилам, установленным в движении Харе Кр̣шн̣а для тех, кто практикует сознание Кр̣шн̣ы у себя дома. Для этого вам необходимо устроить простой алтарь с изображениями Господа Кр̣шн̣ы, Господа Чаитанйи и Ш́рӣлы Прабхупа̄ды, духовного учителя движения Харе Кр̣шн̣а. Их можно вырезать из этой книги. Разница между упрощенным ритуалом предложения пищи и полным ритуалом еще и в произносимых при этом молитвах. При предложении по всем правилам три раза произносятся приведенные ниже молитвы, причем человек, предлагающий пишу, склоняется перед алтарем, на который он поставил тарелку с едой для Кр̣шн̣ы.

нама ом̇ вишн̣у-па̄да̄йа кр̣шн̣а-прештха̄йа бхӯ-тале
ш́рӣмате бхактиведа̄нта-сва̄мин ити на̄мине

«Я выражаю свое почтение Шрӣ Шрӣмад А.Ч. Бхактиведанте Свами Прабхупāде, который очень дорог Господу Кр̣шн̣е, ибо нашел прибежище у Его лотосных стоп».

намас те сāрасвате деве гаура-вāн̣ӣ-прачāрин̣е
нирвиш́еша-ш́ӯнйавāди-пāш́чāтйа-деш́а-тāрин̣е

«Почтительные поклоны тебе, о духовный учитель, слуга Сарасватӣ Госвāмӣ. Ты милостиво проповедуешь учение Господа Чаитанйадевы и несешь освобождение странам Запада, зараженным имперсонализмом и философией пустоты».

намо махā-вадāнйāйа кр̣шн̣а-према прадāйа те
кр̣шн̣āйа кр̣шн̣а-чаитанйа-нāмне гаура твише намах̣

«О самое милостивое воплощение Господа! Ты — Сам Господь Кр̣шн̣а, явившийся как Шрӣ Чаитанйа Махāпрабху. Кожа Твоя — золотистого цвета, как у Шрӣматӣ Рāдхāрāн̣ӣ, и Ты щедро раздаешь чистую любовь к Кр̣шн̣е. Я выражаю Тебе свое почтение».

намо брахман̣йа-девāйа го-брāхман̣а-хитāйа ча
джагаддхитāйа кр̣шн̣āйа говиндāйа намо намах̣

«Я выражаю свое почтение Господу Кр̣шн̣е, которому поклоняются все брахманы, благожелателю коров и брахманов, вечному благодетелю всего мира. Я снова и снова выражаю свое почтение Личности Бога, которого называют Кр̣шн̣ой и Говиндой».

После того как молитвы произнесены, еда должна оставаться на алтаре десять-пятнадцать минут, пока Господь вкушает. Это время преданный может посвятить киртану (см. приложение «Мантра-медитация»).

Глоссарий

А

Авидйā — невежество.

Авйакта — непроявленное состояние творения.

Акарма, или **наишкарма** — действие, освобождающее человека от опасности остаться в круговороте рождения и смерти.

Амара — бессмертие.

Āнанда — блаженство, аспект Верховного Господа.

Ананта — безграничный.

Анумāна — индуктивное знание.

Апāпа-виддха — чистый и неоскверненный; тот, кого не может коснуться грех.

Апарā-пракṛти — низшая энергия Господа.

Апаурушейа — то, что поведано не материальной личностью; слова, сказанные Верховным Господом.

Āроха — восходящий процесс познания.

Арчā-виграха — форма Господа, которой поклоняются в храме.

Асур (*асура*)* — демон.

Āтмā — душа.

Āтма-хā — убийца души.

Ачарья (*āчāрйа*) — духовный учитель; тот, кто учит своим примером.

---

* В скобках приводится транслитерация санскритских терминов, для которых в тексте книги использована русская транскрипция.

Б

Брахмаджйоти — сияние, исходящее от тела Верховного Господа, которое освещает духовный мир.

Брахма̄ — первое живое существо во вселенной.

Брахман — безличный аспект Абсолютной Истины.

Брахманы (*бра̄хманы*) — класс разумных людей, знающих, что такое Брахман.

Брахма-рандхра — отверстие на макушке, через которое достигший совершенства йог может покинуть свое тело, чтобы отправиться на любую планету по своему выбору.

Буддха — ученый человек.

Бхагава̄н — тот, кто обладает всеми достояниями.

Бхакти — преданное служение Господу.

Бхакт (*бхакта*) — преданный Шрӣ Кр̣шн̣ы.

В

Ваикун̣т̣халоки — планеты духовного неба.

Вайшьи (*ваиш́йи*) — сословие торговцев.

Варн̣а̄ш́рама — четыре класса общества и четыре ступени духовной жизни.

Веда — знание.

Веда-ва̄да-раты — те, кто дает собственные толкования Ведам.

Веды — изначальные богооткровенные писания, поведанные Самим Господом.

Видйа̄ — знание.

Викарма — запрещенные богооткровенными писаниями действия; результат злоупотребления человеком предоставленной ему свободой воли.

Вишну-таттва — полная экспансия Верховного Господа.

Вр̣ндāван — место в Индии, где 5 000 лет тому назад Господь Кр̣шн̣а проводил Свои игры.

Г

Гун̣ы — их насчитывается три: *саттва-гун̣а* (благость), *раджо-гун̣а* (страсть) и *тамо-гун̣а* (невежество). Подразумеваются различные виды влияния, оказываемого иллюзорной материальной энергией на живые существа.

Гуру — духовный учитель.

Д

Двиджа-бандху — тот, кто родился в семье брахмана, но не обладает качествами брахмана.

Джӣва-ш́акти — жизненная сила.

Джн̃āна — углубление знаний.

Дхӣра — тот, кого не выводит из равновесия материальная иллюзия.

И

Ӣш́āвāсӣа — концепция богоцентрического общества.

Й

Йога-бхрашт̣а — человек, сошедший с пути самоосознания.

К

Каништ̣ха-адхика̄рӣ — человек, стоящий на низшей ступени осознания Бога.

Карма — действие, которое осуществляется в рамках предписанных обязанностей человека, определенных богооткровенными писаниями.

Карма-бандхана — деятельность, привязывающая человека к материальному миру.

Карма-йога — предложение плодов своей деятельности Кр̣шн̣е.

Кармӣ — те, кто занят удовлетворением чувств и работает ради наслаждения плодами своего труда.

Кшатрии (*кшатрийи*) — сословие правителей.

М

Мадхйама-адхика̄рӣ — тот, кто находится на средней ступени осознания Бога.

Маха̄-бха̄гавата — великая личность, которая все видит связанным с Верховным Господом.

Ма̄йа̄ — иллюзия; признание истинным того, чего нет.

Ма̄йайа̄пахр̣та-джн̃а̄нӣ — те, кто верит, что они сами являются Богом.

Мр̣тйулока — обитель смерти, материальный мир.

Мӯд̣хи — глупцы, или люди, подобные ослам.

Н

Наишкарма — см. **Акарма**.

Нара̄дхама — низший из людей.

Нāрāйаṇа — полное проявление Господа Кṛшṇы.

Ниргуṇа — не имеющий материальных качеств; эпитет Верховного Господа.

П

Парамāтмā — Сверхдуша, экспансия Господа Кṛшṇы, пребывающая в сердце каждого живого существа рядом с индивидуальной душой (*джūвой*).

Парабрахман — верховный дух.

Парампарā — цепь ученической преемственности.

Парā-пракṛти — высшая энергия Господа.

Парā-ш́акти — см. *Парā-пракṛти.*

Прāṇа-вāйу — движение различных потоков воздуха в теле.

Прасад (*прасāда*) — пища, одухотворенная в результате предложения ее Кṛшṇе.

Пратйакша — непосредственное наблюдение.

Пуруша — наслаждающийся; проявления Верховного Господа в материальном мире, выполняющие функции созидания, поддержания и разрушения материальных вселенных.

С

Сагуṇа — обладающий качествами.

Сат — аспект вечности Верховного Господа.

Сура — праведный человек.

Сач-чид-āнанда-виграха — совершенная вечная форма блаженства и знания.

Т

Три-па̄д-вибхӯти — духовная природа, составляющая три четверти энергии Господа.

У

Уттама-адхика̄рӣ — человек, стоящий на высшей ступени осознания Бога.

Х

Хиран̣майа па̄тра — ослепительное сияние, скрывающее лик Верховной Личности Бога.

Ш́

Ш́абда — метод познания Трансцендентного, основанный на слушании авторитетных ведических писаний.

Ш́рӣмат — вайшья, член сословия торговцев.

Ш́рути — знание, приобретаемое в процессе слушания (см. *ш́абда*).

Ш́уддха — обеззараживающий; эпитет Верховного Господа.

Ш́ӯдры — рабочий класс.

Ш́укра — всемогущий.

Ш́учи — духовно продвинутый брахман.

Руководство по чтению санскрита

В разные исторические периоды для записи санскрита применялись разные алфавиты, однако наиболее часто применяемым алфавитом был и остается *деванāгарӣ*. Слово *деванāгарӣ* буквально означает «письменность, используемая в городах полубогов». *Деванāгарӣ* состоит из сорока восьми букв: тринадцати гласных и тридцати пяти согласных. Грамматисты древности организовали этот алфавит в соответствии с практическими нуждами языка, и эта структура признана всеми западными учеными.

Система транслитерации, используемая в этой книге, является калькой системы латинской транслитерации Юдит Тиберг. При этом латинские буквы заменены на соответствующие им буквы кириллицы с сохранением системы диакритических знаков. Передача некоторых санскритских звуков при этом вынужденно отличается от традиционно принятой в русском языке. Например, сочетания **«йа»** и **«йу»** передают звуки, для которых в русском языке обычно применяются буквы **«я»** и **«ю»**, а если они следуют после согласной, — то **«ья»** и **«ью»** соответственно. (Так, в книге пишется «В**йā**садевә», а не «В**ья**садева», «Ч**а**итан**йа**», а не «Ч**ай**тан**ья**»). Следует иметь ввиду, что используемая система является системой транслитерации, а не транскрипции санскритских слов, и потому легкость произнесения принесена в жертву более точному написанию, имитирующему *деванāгарӣ*.

Транслитерированные санскритские слова в тексте выделены курсивом. Курсивом не выделяются имена, географические названия, названия книг и философских систем. Некоторые распространенные санскритские слова, вошедшие в обиход русского языка в несколько отличной форме, чем та, которой требует их точная транслитерация [например, брахман (а не *брāхмaṇа*), кшатрий (а не *кшатрийа*) и т.д.], приведены в русской транскрипции и курсивом не выделены. Точная транслитерация таких слов дана в глоссарии.

ГРАФИКА

Гласные
(в начале слова)

अ а आ а̄ इ и ई ӣ उ у ऊ ӯ ऋ р̣

ॠ р̣̄ ऌ л̣ ए э ऐ аи ओ о औ ау

Гласный ए в начале слова передается буквой э, а после согласной — буквой е (см. ниже написание гласных после согласных).

Согласные
(в сочетании с а)

Заднеязычные:	क ка	ख кха	ग га	घ гха	ङ н̇а
Палатальные:	च ча	छ чха	ज джа	झ джха	ञ н̃а
Церебральные:	ट т̣а	ठ т̣ха	ड д̣а	ढ д̣ха	ण н̣а
Зубные:	त та	थ тха	द да	ध дха	न на
Губные:	प па	फ пха	ब ба	भ бха	म ма
Полугласные:	य йа	र ра	ल ла	व ва	
Шумные:	श ш́а	ष ша	स са		

Гортанная: ह ха   Анусвāра: ं м̇   Висарга: ः х̣

Придыхательные в транслитерации графически изображаются двумя буквами, например кха, бха.

Цифры

० -0 १ -1 २ -2 ३ -3 ४ -4 ५ -5 ६ -6 ७ -7 ८ -8 ९ -9

Гласные, следующие за согласными, изображаются следующим образом:

ा а̄ ि и ी ӣ ु у ू ӯ ृ р̣ ॄ р̣̄ े е ै аи ो о ौ ау

Например: क ка का ка̄ कि ки की кӣ कु ку कू кӯ

कृ кр̣ कॄ кр̣̄ के ке कै каи को ко कौ кау

Обычно две и больше согласные, следующие одна за другой, сливаются вместе, образуя новый знак (так наз. лигатуру), например: क्ष кша त्र тра

Если после согласной не стоит знака гласной, подразумевается, что за ней стоит гласная **а**.

Символ вира̄ма (्) указывает на то, что слово кончается на согласную: क्

ФОНЕТИКА

Гласные произносятся следующим образом:

а —как в слове «пар»
а̄ —вдвое более долгий
аи —как в слове «май»
ау —как в английском how
е (э)—как в слове «это»
и —как в слове «пир»
ӣ —вдвое более долгий
о —как в слове «дом»
у —как в слове «гул»
ӯ —вдвое более долгий
р̣ —слогообразующее **р** в слове «бодрствуй»
р̣̄ —вдвое более долгий

В большинстве индийских школ санскрита **р̣, р̣̄, л̣** принято читать как **ри, рӣ, лри** соответственно.

Согласные произносятся следующим образом:

Заднеязычные
(произносятся горлом)
к —как в слове «кит»
г —как в слове «гиря»
н̇ —как в слове «Конго»

Губные
(произносятся губами)
п —как в слове «пир»
б —как в слове «бор»
м —как в слове «мама»

Палатальные
(произносятся прижатием средней части языка к небу)
ч —как в слове «речь»
дж —как в слове «Джон»
н̃ —как в слове «конь»

Зубные
(произносятся так же, как церебральные, но с кончиком языка прижатым к основанию зубов)
т —как в слове «тир»
д —как в слове «дом»
н —как в слове «ночь»

Церебральные (**т̣, т̣х, д̣, д̣х, н̣**) произносятся с кончиком языка нижней стороной прижатым к переднему небу. По звучанию напоминают соответствующие английские альвеолярные звуки.

Придыхательные (**кх, гх, чх, джх, т̣х, д̣х, тх, дх; пх, бх**) отличаются от соответствующих непридыхательных тем, что основной элемент сопровождается слабым призвуком типа английского **h**, звонкого или глухого в зависимости от основного элемента.

Полугласные

й —как в слове «**и**ена»

р —церебральное **р**

л —зубное английское **l**

в —как русское **в**, а после согласной как английское **w**

Шумные

с —русское **с**

ш —русское **ш**

ш́ —как мягкое **ш** в слове «об**щ**ность»

Висарга

х̣ — глухой звук, в конце строфы произносится с призвуком предшествущего гласного: **ах̣** произносится как **аха; их̣** — как **ихи**

Анусва̄ра

м̇ —носовой призвук после гласной, как во французском **bon**

Гортанная

х — как звонкое английское **h**

В санскрите не существует фиксированного тонического ударения. В стихотворных текстах ударными считаются слоги, стоящие в сильных местах стихотворных стоп. В словах слоги различаются по долготе. Долгими являются слоги с долгими гласными (**а̄, аи, ау, е, ӣ, о, р̣̄, ӯ**) или слоги с краткими гласными, стоящими за более чем одной согласной (включая **х̣** и **м̇**).

Ордена Трудового Красного Знамени Тверской полиграфический комбинат Государственного комитета СССР по печати. 170024, г. Тверь, пр. Ленина, 5.
Заказ 1827. Тираж 2,0 млн. экз.



Войны, голод, национальные распри и экономические кризисы... «Ш́рӣ Ӣш́опанишад» утверждает, что причина всех этих проблем заключается в том, что руководители общества отказываются признать существование Верховной Личности, которая владеет и управляет всем. Написанная тысячи лет тому назад на санскрите, языке древней Индии, «Ш́рӣ Ӣш́опанишад» дает нам ключ к познанию природы высшего разума, управляющего вселенной. Лишенное этого знания, человечество не сможет найти выход из тупика, в который его завели лидеры-материалисты.



БХАКТИВЕДАНТА БУК ТРАСТ

Ш́рӣ Ӣш́опанишад

Ш́рӣ Ш́рӣмад А.Ч. Бхактиведанта Свами Прабхупāда